

Wilfan
menjalnice - exchange
tel. 04 | 23 60 260
www.wilfan.si

GBD
Gorenjska borzno posredniška družba d.d.
Vaš posrednik pri prodaji in nakupu vrednostnih papirjev
Koroška 33, 4000 Kranj
tel.: 04 / 280 10 40, 280 10 17, 280 10 30
faks: 04 / 280 10 12
www.gbd.si, info@gbd.si
vernost | strokovnost | dostopnost

PROBANKA
POSLOVNA ENOTA KRANJ
Koroška 1, tel. 04/280 16 00

Link
ELEKTRONSKA BANKA
ZA OBČANE IN SAMOSTOJNE PODJETNIKE
Gorenjska Banka
Banka s poslabom
Poslovanje z banko od doma!

GORENJSKI GLAS

Leto LIV - ISSN 0352 - 6666 - št. 65 - CENA 150 SIT (13 HRK)

Kranj, torek, 21. avgusta 2001



Foto: S. Saje

Varčno s pitno vodo

Kako dragocena je pitna voda, se ponavadi zavemo šele takrat, ko jo primanjkuje. Tudi na Gorenjskem se ponekod že pojavljajo prve težave pri oskrbi z vodo iz javnih vodovodov, zato so morali uvesti omejitve. V občini Žirovnica velja prepoved zalivanja vrtov in pranja avtomobilov že tri tedne. Za to je kriv zastarel cevovod s premajhnimi zmogljivostmi, je povedal **Jurij Dovžan** iz jese-niškega komunalnega podjetja. Pri njih je namreč v zajetjih Peričnik in Završnica dovolj vode. Drugače je v občini Kranj, kjer so morali zaradi zmanjšanja količin na zajetjih pod Krvavcem uvesti omejitve v štirih vaseh konec prejšnjega tedna. Gasilci iz Cerkelj so večkrat pripeljali vodo v zbiralnika na Ambrožu in Šenturški gori. Zaradi prevelike porabe je občasno zmanjkalo vode iz zbiralnika Adergas za Srednjo vas in Šenčur. Če ljudje ne bodo varčevali s pitno vodo, bodo potrebne omejitve še drugod, je opozoril **Roman Udir** iz JP Komunala Kranj. Taki ukrepi še niso bili potrebni v občini Radovljica, je ugotovil **Janez Vidmar** iz tamkajšnje komunale. Ker se zaloge zmanjšujejo - najbolj kritično je v zbiralniku Bohinjska Bela in na črpališču Vošče - Brdo, bi jih rešile le padavine. Že nekaj časa bi trpeli žejo prebivalci vasi Gozd v občini Trzič, če ne bi njihovega zbiralnika za 50.000 litrov vode trikrat napolnili poklicni gasilci iz Kranja. Po besedah direktorja tržiškega komunalnega podjetja **Jurija Peternelja** je vode začelo primanjkovati tudi v zgornjem delu naselja Veterno. Nočne zaloge v zbiralnikih podnevi skopnijo, zato se kmalu obetajo omejitve. Loška komunala je vključila vsa razpoložljiva zajetja, tudi črpališče na Sorškem polju. Kot je ocenil **Ivan Jakšič**, zato še ni bilo pomanjkanja vode v večjih naseljih. **Janez Sušnik** pa je povedal, da so člani PGD Škofja Loka julija in avgusta zvozili okrog 100.000 litrov vode v vasi, največ v Praprotno in Ševlje. • S. Saje

Norijo krave in cene

Vsega so krive "nore krave", bi lahko zapisali na začetek zgodbe o avgustovski podražitvah mesa.

Kot je znano, je Slovenija ob pojavu boleznih norih krav (BSE) v nekaterih evropskih državah iz preventivnih razlogov iz prehrane izločila uporabo spornih živalskih tkiv in odredila njihovo neškodljivo uničenje. Strošek za toplotno obdelavo klavničnih odpadkov je Kotu vse do konca letošnjega julija plačevala država iz proračuna, po spremembi vladne uredbe pa ga je s 1. avgustom prevzela na pleča povzročiteljev odpadkov - to je na mesno predelovalno industrijo. V gospodarskem interesnem združenju Meso izdelki, ki zastopa mesarje, so se prizadevali, da bi si stroške enakovredno porazdelili rejci, mesarji in potrošniki. V tem niso uspeli. Predstavniki rejcev so se plačilu uprli, med drugim tudi zato, ker odkupna cena pri mladem pitemem govedu še vedno za sto tolarjev pri kilogramu zaostaja za rejškimi stroški, državna podpora na pisanca pa je bistveno manjša kot v Evropski uniji. Ker tudi v mesno predelovalni industriji stroška od 48 do 51 tolarjev za kilogram toplotno obdelanih odpadkov niso mogli vracunati v sedanje cene, so "bremne" prevzeli na zadnji člen v prehranski verigi - na porabnike, ki morajo tako goveje, telečje in prašičje meso plačevati od dva do sedem odstotkov dražje. Potrošniki imajo žal to "smolo", da stroška ne morejo prevzeti še na koga drugega, a kot poudarjajo dobri poznavalci razmer, to bržkone ne bo njihova zadnja letošnja "nesreča". Ko bodo v klavnicah 1. oktobra morali plačevati še stroške skladiščenja in sežiga mesno kostne moke ter živalskih maščob, jih namreč lahko doleti nova podražitev. • C. Zaplotnik



Vagoni na stranskih tirih postali zatočišča narkomanov

Vagoni Jugoslovanskih železnic, ki jih slovenski železničarji nikakor ne morejo odpraviti v nekdanje republike, stojijo na stranskih tirih in so zatočišča narkomanov. Od Jesenice do Bohinja jih je na stranskih tirih kar okoli 300, ponekod stojijo na štirih tirih.



Bohinjska Bela, Blejska Dobrava, 21. avgusta - Na manj zasedenih železniških tirih Slovenskih železnic je trenutno še 991 vagonov nekdanjih Jugoslovanskih železnic, zunaj Slovenije pa je še 921 vagonov Slovenskih železnic. Železniške uprave, ki so se oblikovale po razpadu Jugoslovanskih železnic, si izmenjujejo vagono po sistemu reciprocnosti. S hrvaškimi železnicami je menjalna bilanca poravnana, največ težav pa imajo slovenski železni-

čarji z železniškimi upravami, kjer je bilo na vagonih veliko škode med vojno, predvsem v Bosni, kjer tako čaka na izmenjavo še okrog 600 tovornih vagonov. V Sevnici že tri mesece čaka na izmenjavo vlak, ki je sestavljen iz vagonov, namenjenih v Bosno. Slovenski železničarji imajo kar hude težave z vagoni, saj jih v druge republike nekdanje Jugoslavije ne morejo dostaviti, svojih, slovenskih pa od tam ne morejo dobiti. Teh vagonov je

tudi na Gorenjskem kar veliko - samo na bohinjski progi od Jesenice do Bohinja jih je okoli 300, starih in dotrajanih in verjetno niso za nič drugega kot le še za razrez, saj na stranskih tirih stojijo že deset let. Ti vagoni, ki stojijo blizu naselij in mest - tudi v Vižmarjih in drugod - pa ne kvarijo le izgleda železniških postaj ter vasi in naselij, ampak so postali pravo zatočišče narkomanov in mladolletnih prestopnikov. Večkrat jih zato obiščejo in pregledujejo

policisti, saj mladi v njih razgrajajo - na Blejski Dobravi so šli tako daleč, da za svoje "nočne potrebe" postavili v vagon celo mize in stole, da o jogijih ne govorimo. Najhuje pa je, da so v železniških vagonih tudi injekcijske igle, zato socialni delavci resno opozarjajo, da so zapuščeni vagoni skrivališče droge in narkomanov. • D. Sedej



GORENJSKI GLAS
MALI OGLASI TEL: 2014 247
2014 248
2014 249
Gorenjski glas, d.o.o., Kranj,
Zoisova 1, 4000 Kranj

SLOVENIJA IN SVET

Dvojezične šole naj ostanejo samostojne

Celovec, 20. avgusta - Predstavniki Narodnega sveta koroških Slovencev so v četrtek predstavili svoja stališča ob nekaterih aktualnih vprašanih povezanih s problematiko slovenske manjšine na Koroškem. Zlasti je pereče vprašanje nadaljnega obstoja osmih dvojezičnih šol, ki naj bi jih spremenili v podružnične šole, ali celo zaprli, za kar se zavzema deželna vlada, v skladu z ugotovitvami posebne študije zveznega ministrstva za šolstvo pa naj to v primeru dvojezičnih šol ne bi storili. Organizacijsko prestrukturiranje doslej samostojnih šol v podružnične - to naj bi se zgodilo v krajih Lepena, Obirsko, Kneža, Sele Kof, Radiše in Slovenji Plajberk, bi pomenilo, da šole izgubijo ravnatelje, ki so pomembni izobraževalni in kulturni animatorji v naštetih krajih, v Šmarjeti in Komelju pa naj bi šoli celo zaprli. Tak predlog sledi iz spremembe občinskih meja po letu 1959, saj je zakon o manjšinskem šolstvu, sprejet tega leta, določal, da mora biti v vsaki občini, kjer živi slovenska manjšina, vsaj ena dvojezična šola. Podpredsednik Narodnega sveta Vospernik je povedal, da se trudijo, da bi z avstrijskim kanclerjem Wolfgangom Schuesslom dosegli dogovor za kritje stroškov samostojnih šol iz zveznih sredstev, saj želi deželna vlada spremembe v šolski mreži prav iz finančnih vzrokov. Sicer pa je predsednik Narodnega sveta Bernard Sadovnik izrazil zadovoljstvo, da se je rešilo vprašanje celodnevne slovenskega radijskega programa in financiranja dvojezičnih vrtecev in zagotovil, da bodo še naprej vztrajali pri politiki dialoga z zvezno in deželno vlado. Upajo tudi, da se bo z novim šolskim letom 2001/2002 začel dvojezični pouk tudi na četrti osnovnošolski stopnji, namesto le nekaj ur slovenščine, kot je to presodilo ustavno sodišče.

Želja po varnosti ni dovolj

Nekdanji poveljnik obveščevalnega oddelka ameriških kopenskih sil v Evropi, danes pa predstavnik ameriškega inštituta za kopensko vojno in centra za strateške in mednarodne študije v Washingtonu Edward B. Atkinson je v pogovoru z dopisnikom časnika Delo ocenil, da je s stališča vojaške geografije Slovenija idealna kandidatka za vstop v zvezo NATO. Opozoril pa je, da o širitvi zveze ne odloča vojska, pač pa politiki, ki morajo razrešiti nekatere dileme še pred oblikovanjem stališča do širitve. V amerškem kongresu je namreč več "šol mišljenja", pri čemer eni ugotavljajo, da bi bila nivoična širitev zveze NATO le dodatno breme za ZDA, drugi pa opozarjajo, da se vojne rade začnejo s spopadi med majhnimi državami, nato pa se vmešajo še velike. Sicer pa je Atkinson ocenil, da je Slovenija v primerjavi z drugimi nekdanjimi jugoslovanskimi republikami gospodarsko in politično najbolj "sinhronizirana" s severnoatlantskim zavezništvom. V NATO po izginotju nekdanje Sovjetske zveze ni nobene preteče nevarnosti, zato se jim ne mudi s širitvijo, prizadevanja za včlanitev pa se ne smejo izroditi v prestižno tekmo med državami. Glede višine načrtovanega prispevka Slovenije zavezništvu je menil, da naj bi bil ta odvisen od dogovorov in pri tem za primer omenil Islandijo, ki ima zelo skromno vojsko, prispevek v obliki pristanišč in letališč pa je na prvem mestu. "Želja po varnosti ni dovolj dober razlog za sprejem, varnost je potrebno plačati z aktivnim prispevkom!"

Počitniška srečanja

Portorož, 20. avgusta - Slovenski zunanji minister dr. Dimitrij Rupel se je v soboto zvečer srečal v Portorožu z nekdanjim ruskim premierom in zunanjim ministrom Jevgenijem Primakovom, ki je te dni na počitnicah v tem slovenskem obalnem mestu. Minister Rupel se je s Primakovom, ki sedaj v ruskem parlamentu - dumi vodi poslansko skupino opozicijske stranke Domovina - vsa Rusija, pogovarjal o odnosih med državama ter o razmerah v Jugovzhodni Evropi. Odnose med državama sta s govornika označila kot zelo dobre, tako na političnem, kot tudi gospodarskem področju, obravnavala pa sta tudi razmere na Kosovu in v Makedoniji. Med štirinajstdnevnim letovanjem naj bi se Primakov sestal tudi s predsednikom državnega zbora Borutom Pahorjem. • Novice povzel: Š. Ž.

Angleški funti za Kalandra ZL socialdemokratov

Vse več je mnenj, da je ZLSD kršila zakon o političnih strankah, saj je posredno pridobila denar angleške laburistične stranke za priprave na volitve.

Ljubljana, 20. avgusta - Po dobrem tednu dni, odkar je tednik Mladina razkril podatke objavljene na Internetu o namenskih sredstvih Westminsterke fundacije za demokracijo oz. posredno britanske Laburistične stranke za Združeno listo socialnih demokratov, je več ali manj jasno, da ta stranka sredstev - gre za približno 5 milijonov tolarjev, sicer ni dobila neposredno na svoj račun, pač pa so bila nakazana na Kalandrovo društvo, ki so ga ustanovili člani te stranke in se je ukvarjalo s predvolilnimi pripravami zanjo. Organiziralo namreč naj bi seminarje in delavnice za člane ZLSD ob sodelovanju Laburistične stranke, ki so se jih lahko člani te stranke udeleževali brezplačno. Torej je šlo za opravljanje storitev, za katere bi društvo moralo stranki izdati račun in jasno zapisati, od kod so prišla sredstva za njegovo kritje. Da je šlo za kršitev veljavne zakonodaje za politične stranke, so si enotnega mnenja vsi pravni strokovnjaki, tako profesor na Pravni fakulteti dr. Pajko Pirnat, kot dva državna sekretarja na notranjem ministrstvu: dr. Gregor Virant in Bojan Bugarič (slednji je pristojen prav za politične stranke). "Če so sredstva prišla iz tujine k nekemu društvu z izrecnim namenom, da bi se nudiše storitve neki politični stranki, to pomeni, da je stranka dobila prispevek iz tujine," so si enotni. "V tem primeru gre za izigravanje Zakona!" Tak prispevek pa je po zakonu namreč izrecno prepovedan. Po besedah predsednika ZLSD Boruta Pahorja, se bo kolegij predsednika ZLSD sestal ta teden in obravnaval problematiko financiranja stranke oz. Kalandrovega društva ter sprejel potrebne ukrepe. • Š. Ž.

Pet tožb proti vrnitvi gozdov Cerkvi

Iz Upravnega sodišča sporočajo o vloženih pritožbah

Pritožniki na odločbo ministrstva za kmetijstvo gozdarstvo in prehrano o vračanju 8254 hektarjev gozdov Ljubljanski nadškofiji opozarjajo na napačno oceno vrednosti nepremičnine v javni lasti in naravovarstveni pomen, ki naj ostane državna skrb.

Ljubljana, 20. avgusta - Na Upravnem sodišču v Ljubljani so povedali, da so v pritožbenem roku na izdajo odločbe kmetijskega ministrstva o vrnitvi več kot 8000 hektarjev gozdov na območju Triglavskega narodnega parka prejeli pet tožb. Poleg upravnih sporov, ki so jih sprožili Državno pravobranilstvo, Gozdno gospodarstvo Bled in Občina Bohinj, so tožbo vložila tudi tri društva.

Na odločbo kmetijskega ministrstva, ki je v začetku julija ljubljanski nadškofiji vrnilo več kot 8000 hektarjev gozdov na območju Triglavskega narodnega parka se je v ponedeljek, 6. avgusta, ob polnoči iztekel pritožbeni rok. Na Upravnem sodišču v Ljubljani so povedali, da so tožbo vložili Državno pravobranilstvo, Občina Bohinj, Gozdno gospodarstvo Bled, Zveza društev za varstvo okolja Slovenije skupaj z Društvom za okolje, družbo, naravo in zdravje ter Društvo za opazovanje in proučevanje ptic. Državno pravobranilstvo je po vložitvi tožbe dobilo veliko število pobud in dokazov, zato so prvotno vloženo tožbo s temi dopolnili, večina predlogov pa se nanaša predvsem na vračanje planinskih in drugih koč, cest, biatlonste steze na Pokljuki in drugih nepremičnin za katere je Državno pravobranilstvo ugotovilo, da jih odločba ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ne zajema, zato bo

o njih morala upravna enota odločiti z drugo odločbo. Ugotovili so tudi, da po eni od parcel, ki se s to denacionalizacijo vračajo, poteka v zemljo vkopana cev elektrarne, poseben položaj naj bi imel tudi vhod v medvedovo vežo ter Poključka barja, saj gre za znamenitosti, ki bi bile posebej upravičene do statusa javnega dobra. Vse to so primeri, je povedal generalni državni pravobranilec Lucijan Bembič, o katerih bo moralo sodišče posebej odločiti. Podobno kot pravobranilstvo se na vrnitev nekaterih nepremičnin v svoji tožbi pritožuje tudi Občina Bohinj, ki ugotavlja, da naj bi se vračalo nadškofiji tudi nekatere javne ceste, ki so v občinski lasti. Za občino je sporno tudi vračilo parcele, na kateri je tudi Dvojno jezero, izpadel pa naj bi tudi dohodek od gozda, ki ga je občina dobivala sedaj, Cerkev pa ni zavezanec za njegovo plačilo.

Gozdno gospodarstvo Bled, ki je tožbo vložilo 3. avgusta, na-

vaja, da so gozdovi, ki se z odločbo vračajo, nepravilno ocenjeni. Ugotavljajo namreč, da je njihova vrednost v odločbi kmetijskega ministrstva manjša od vrednosti ob podržavljanju leta 1948 (15 milijonov nemških mark, letos pa 12,5 milijona). Pri tem opozarjajo, da je bilo v času, ko je gozdno gospodarstvo za te gozdove skrbelo, v njih zgrajeni 138,5 kilometra gozdnih cest, pri tem, da je vrednost enega kilometra približno deset milijonov tolarjev. Na oceno vrednosti vračanih gozdov imajo svojo pritožbo tudi v Zvezi društev za varstvo okolja in Društva za okolje, družbo, naravo in zdravje, saj menijo, da imajo ti gozdovi sedaj bistveno večjo lesno maso kot ob podržavljanju. Menijo tudi, da je vračanje gozdov protipravno zaradi nerazjasnega lastniškega statusa gozdov tedaj, vračanje pa tudi da ni v nacionalnem interesu. Okoljevarstvene naloge, še menijo, najbolje opravlja država.

Društvo za opazovanje in proučevanje ptic pa v svoji pritožbi opozarja, da je v odločbi premalo poudarka na omejitve za promet z naravnimi znamenitostmi, ki jih je uvedel zakon o

naravni in kulturni dediščini iz leta 1981, in ob katerih upoštevanju vračanje v naravi ne bi bilo mogoče. Predlagajo, da naj se vračilo izvede v obliki izplačila odškodnin. Opozarjajo, da je celotno območje Triglavskega narodnega parka eno od 14 mednarodno priznanih, ovrednotenih pomembnih območij za ptice, saj je kriterije za to določila svetovna zveza za varstvo ptic Bird Life International. Tudi Svetovna zveza za ohranitev narave (IUCN), katere članica je tudi Slovenija, je po navedah društva izdala priporočilo, naj si države prizadevajo na zavarovanih področjih pridobiti javno last. To se lahko izvede tudi po vračilu, saj obvezni odkup za 12,5 milijonov nemških mark predstavlja manj kot 5 odstotkov proračuna kmetijskega ministrstva. Opozarjajo tudi, da gre za privatizacijo velikih območij nerodovitnega sveta (spodnji del Doline Triglavskih jezer, zaledje slapa Savica, Komarča, območje Malega Triglava in Rjavine, Zgornja Krma), ki ima zanemarljivo gozdno spodarsko vrednost, zato naj bi bile odškodnine za odvzem lastninske pravice minimalne.

• S. Ž.

UMTS brez Si.mobila

Ljubljana, 20. avgusta - Drugi največji slovenski operater mobilne telefonije Si.mobil se je odločil, da ne bo sodeloval na ponovljenem javnem razpisu za koncesijo tretje generacije, tako imenovane UMTS. Rok za prijave se izteče 3. septembra. Sodelovanje je že potrdil največji Mobitel, pri tretjem operaterju Western Wireless pa se še niso dokončno odločili. Kot je znano, prvi razpis objavljen v marcu zaradi le ene ponudbe ni bil uspešen, saj se je zaradi visokega zahtevka države: 27 milijard tolarjev tokrat prijavi le Mobitel, medtem ko na ponovitvi razpisa že zadostuje tudi le ena prijava. Višino zahtevane koncesijske dajatve je država znižala na 22 milijard tolarjev, pričakuje pa tudi opis načina pokrivanja terena oz. prebivalstva, zagotavljanje mednarodnega sodelovanja in seveda cenovne politike. • Š. Ž.

Odslej tudi Gorska policijska enota

Ljubljana, 20. avgusta - V četrtek so sporočili, da je generalni direktor policije Marko Pogorevc na predlog kranjske policijske uprave odredil aktiviranje Gorske policijske enote, ki bo delovala predvsem preventivno in v gorah zagotavljala varnost. Zaradi povečanja števila gorskih nezgod je ta enota konec tedna, pa tudi včeraj in danes, sestavljena iz osem policistov predvsem preventivno opozarjala pohodnike na vzroke za nesreče v gorah, predvsem na neprimerne ali nezadostno opremo. Že dvodnevna akcija je naletela na dober odziv med obiskovalci gora, gorskimi reševalci in predstavniki planinske zveze, zato jo bodo nadaljevali. Policisti so pod enotnim vodstvom in po enotnem načrtu sočasno delovali na različnih poteh, ki vodijo na Triglav, na pozitiven odziv pa kažejo tudi mnoge ocene, da bi morala biti prisotnost takšne enote stalna. Letos se je namreč število žrtev gorskih nesreč (do konca julija) več kot potrojilo, saj je v gorah ugasnilo že 14 življenj (lani 4), beležijo pa tudi velik porast potrebnih intervencij. Letošnja posebnost je zagotovo tudi ta, da je kar šest gornikov v gorah doživelo srčno kap, zato Planinska zveza v sodelovanju z Društvom za zdravje srca in ožilja izvaja akcijo z naslovom Zdravi v gore. • Š. Ž.

STRANKARSKÉ NOVICE

Mlada Slovenija Za interpelacijo proti ministru Kopaču

Ljubljana, 20. avgusta - Mlada Slovenija - podmladek Nove Slovenije je v petek objavila, da podpira prizadevanja Gibanja za ljudi, ki nasprotuje odločitvi vlade, da naj bo sedež Holdinga slovenskih elektrarn v Ljubljani. Minister za okolje in prostor Janez Kopač bi moral skrbeti za enakomerni regionalni razvoj in decentralizacijo, odločitev pa tudi kaže na to, da LDS in vladna koalicija nimajo poslušna za razvoj regionalizma. Vse to so razlogi, da bo Mlada Slovenija podprla vložitev interpelacije proti ministru Janezu Kopaču, Gibanju za ljudi v Mariboru pa priporočajo, da razširi akcijo zbiranja podpisov na vso Slovenijo. Prepričani so na-

merč, da bi njihove zahteve dobile podporo tudi drugod in v MSi so pripravljene ponuditi svojo organizacijsko mrežo in pomoč. Opozarjajo tudi, da ravnanje vlade v tem primeru pomeni kršenje koalicijske pogodbe, saj so se podpisnice zavezale, da bodo podpirale enakomerni regionalni razvoj.

Stranka mladih Slovenije Za gradnjo stadiona

Ljubljana, 20. avgusta - V Stranki mladih Slovenije so v petek izdali izjavo v kateri čestitajo slovenski članski in mladinski nogometni reprezentanci za sredin nastop proti Romuniji. Opozarjajo pa, da pomeni nastop na stadionu za Bežigradom v Ljubljani še eno nacionalno "osramotitev", saj je za tako tekmo popolnoma nepri-

meren. Gradnja novega večnamenskega stadiona v Ljubljani mora po njihovem mnenju postati ena od nacionalnih priorit, financirati pa ga morata Mestna občina Ljubljana in država. Sedanji stadion lahko obiskovalcem iz tujine ustvari zelo negativno sliko naše države, sedanj rod nogometarjev, ki so najboljši promotorji naše države, pa si nov stadion z doseženimi uspehi, po mnenju SMS tudi zasluži. Za razliko od mesta sedeža Holdinga slovenskih elektrarn, tak centralni stadion spada v glavno mesto, denar pa bi zanj lahko že zdavnaj dobili iz ene od "zavoženih" investicij obrambnega ministrstva, še dodajajo v SMS.

Nova stranka Priznali so kršitve

Ljubljana, 20. avgusta - Nova stranka, ki je pred Upravnim sodiščem sprožila spor v zvezi s

kršitvami pri zbiranju podpisov za referendum o zakonu o zaprtju prostocarisnskih prodajalnic je Upravnemu sodišču v četrtek poslala odgovor na navedbe izžene stranke - Ministrstva za notranje zadeve, v katerem ugotavljajo, da je ministrstvo poznalo, da je pri zbiranju podpisov prišlo do kršitev, ne priznava pa krivde za neurejene različenih upravnih enotah. Ugotavljajo tudi, da je ministrstvo Novi stranki prikriilo vsa možnost zbiranja podpisov pri krajevnih uradih. Ker je omejen njeni zakon že začel veljati, Nova stranka umika zahtevo, da sodišče podaljša zbiranje podpisov, predlagajo pa, da zahteva na Ustavnem sodišču preisoj ustavnosti zakona. Prepričani so namreč, da zakon o zaprtju prostocarisnskih prodajalnic ni bil sprejet v zakonodajnem postopku, ki bi bil usklajen s ustavo. • Novice povzel: S. Ž.

Na slovenskih železniških tirih je 900 zapuščenih vagonov, ki čakajo na prevoz v republike nekdanje Jugoslavije

Vlaki brez voznega reda so zatočišča narkomanov

Slovenske železnice morajo jugoslovanskim republikam - razen Hrvaški - vrniti okoli 900 vagonov, približno toliko pa jih mora dobiti nazaj tudi Slovenija. Vagoni stojijo že deset let, zanemarjeni so in za ničesar drugega kot za razrez, vendar jih železničarji ne smejo razrezati. Zato, ker stojijo blizu naselij in mest, so postali zatočišča mladih prestopnikov in narkomanov.

Deset let je minilo od razpada Jugoslavije, njenega političnega in ekonomskega sistema, vendar se tudi v Sloveniji še vedno srečujemo z jugoslovansko dediščino. Še vedno imamo nekatere starojugoslovanske zakone, v katerih so pod kazenskimi odločbami navedeni dinarji, še vedno na kakšnem zidu, pod mostom ali na opuščeni kasarni piše "živel Tito".

Vse take in drugačne zunanje spomine na preteklost se zlahka da prenašati, saj bodo, če bodo taki ostali, prav kmalu postali prav zanimiva zgodovina, še posebej za mlade rodove.

Naletimo pa tudi na drugačne "spomine" na staro Jugoslavijo, ki je že deset let ni več. Na opuščene železniške vagonne na železniških postajah, ki so še vedno last stare Jugoslavije, ki je ni več. Namreč: stari železniški tovorni vagoni, ki samevajo na tirih naših železniških po-

staj, so last JŽ - Jugoslovanskih železnic, kajti dogovor o izmenjavi vagonov še zdaleč ni rešen. Dogovor temelji na recipročnosti: kolikor slovenskih vagonov je zdaj še v nekaterih drugih nekdanjih jugoslovanskih republikah, toliko jih je "njihovih" tudi v Sloveniji. Po podatkih Slovenskih železnic gre za okoli 900 vagonov, ki si jih bodo izmenjali, kadar si jih bodo izmenjali.

Dogovor o izmenjavi vedno znova propade zaradi vojne ali izrednih razmer, ki se pojavljajo v nekdanjih jugoslovanskih republikah.

Tako, denimo, v Sevnici, že tri mesece čaka vlak, sestavljen iz vagonov Bosne in Hercegovine, namenjen pa je v Bosno. Tam pa še niso pripravili ustreznega števila vagonov Slovenskih železnic... Vlak za vlak ali - vagoni za vagoni. Vi nam naše vagoni, mi vam vaše vagoni.



no železniško postajo v petek proti večeru sedita dva mlada tujca in si ogledujeta zemljevid. Opazimo, da postajenačelnikov ni več, da so vrata zapahnjena, da je postaja zanemarjena. Tujca stojita pred edinim tirom in čakata na vlak, ostali tiri so zasidreni z "recipročnimi vagoni," ki bodo enkrat v Srbiji ali v Bosni ali nikjer... Saj je tudi vseeno, taki vagoni so samo za odpad.

Splezamo na enega, ki je tudi očitno najbolj obljuden. V njem je žimnica, v njem so pločevinke piva, gradbeni material in če brenemo v kraj to kramo, tudi - injekcijske igle.

Kdo se skriva na bohinjskem vlaku? Jasno - blizu je vojašnica, tudi kakšnega vojaka kdaj zamika varno skrivališče. Iz različnih potreb. Za prvo silo je tako skrivališče, odmaknjeno, z jogijem, kar v redu.

K vagonom prihajajo policisti

Na Blejski Dobravi je železniška postaja enako zanemarjena in nevedna, da jo sploh kdo pogleda. Pomislimo: kaj pa tisti muzejski vlak, ki sopiha s tuji po progi? Tujci ali domači gostje na muzejskem vlaku gledajo tudi ven, naokoli in jasno, da opazijo zanikrno in zapuščene postajice. Slovenske železnice tudi na tem področju čaka kar nekaj dela, saj bodo navsezadnje v teh krajih, kjer je vse tako lepo, v rožah, čisto in brez odpadkov, ostale edine, ki puščajo zanemarjene objekte.

Tudi tu splezamo na prvi vagon, ki je najbolj pri roki. Enaka slika: v njem je vse. Od odpadnega materiala, olj, embalaže, starih jogijev, koles, še in še pločevink in steklenic pijače, neke gaze in če še malo pobrskamo, bi našli tudi injekcijske igle.

"Ponoči so že mizo in stole imeli notri, ko so razgrajali in se opijali," pravijo sosede, ki zaman opozarjajo na tiste noči, ko zaradi razgrajanja ne morejo spati. "Večkrat so že prišli policisti - a nič ne pomaga. Vedno znova in znova prihajajo in razgrajajo."

Na Blejski Dobravi je zaradi teh kompozicij na kar štirih tirih še en problem. Vaščani, ki živijo na drugi strani proge, so imeli nekdanj od prehod čez tiri, saj jim je bila to najbolj priročna in najkrajša pot v vas. Zdaj tega ni, kajti prehod je zasedla razpadajoča "rena", kot pravijo. Tako se nekateri tudi pod temi vagoni plazijo po nakupih in po opravkih. Kakor se čudno sliši: še vedno se je plaziti pod vagoni bolj varno kot iti po zelo prometni cesti skozi ozek podvoz pod progo.

Ne le, da so vagoni, ki niso za nikamor drugam kot za razrez, neestetski in kazijo okolico, postali so zatočišča mladih, ki jih je življenje tako ali drugače zaneslo v stran. Slovenske železnice so jim jih v vseh okoljih, kjer vagoni stojijo, postavile pred nos kot naravnost idealno skrivališče, zato bi bilo še enkrat treba resno razmisliti, kako jih najhitreje spraviti stran - če se tak odpad sploh lahko še kam premakne. Vsaj blizu naselij ali mest jih v nobenem primeru ne bi smeli pustiti...

Vojaki radi skočijo na vlak

Na Bohinjski Beli pred zanikrno in zapuščeno, vso pokraca-

Jogiji, mize, kolesa in - injekcijske igle

Ni treba biti posebej pameten, da ne bi vedel, v kakšnem stanju bodo slovenski železničarji dobili svoje slovenske vagoni. V drugih republikah jih namreč zelo veliko uporabljajo, kako pa jih vzdržujejo, je drugo vprašanje, povezano s finančnim stanjem njihovih železniških uprav. Finančno stanje pa vemo, kakšno je tedaj, ko je država v vojni ali v povojnem času.

Tudi ni treba dvakrat pogledati, da ne bi vedel, v kakšnem stanju bodo ostali dobili "svoje" vagoni, ki jih imajo na slovenskih tirih. Zadostuje podatek, da stojijo na stranskih tirih že deset let in da jih železničarji enkrat mesečno premikajo zato, da popolnoma ne zarjavijo.

Na pregled vlakov, ki nimajo in zaradi dotrajanosti nikoli več ne bodo imeli voznega reda - razrezati se jih pa ne sme, kajti dogovor je dogovor in slovenska stran bi jih navsezadnje morala še plačati - smo se napotili v teh vročih avgustovskih dneh.

Zato, ker smo bili opozorjeni na še eno plat medalje teh stoje-

čih vlakov: obiskuje jih namreč tudi policija, kajti v zapuščenih vagonih se zbirajo narkomani in vseh vrst mladih prestopnikov. V vagonih socialni delavci najdejo injekcijske igle, ponoči soseska zaradi razgrajanja v bližnjih vagonih ne more spati... Skratka: leglo razvrata. Saj - le zakaj bi se narkomani skrivali po kakšnih gozdnih poteh in v zapuščenih stavbah, če imajo pa pred nosom celo kompozicijo varnega zatočišča opuščeni vagoni, ki so odprtih vrat?

Od Jesenic do Bohinja - 300 vagonov

Na bohinjski železniški progi, samo od Jesenic do Bohinjske Bistrice, je po ocenah železničarjev okoli 300 zapuščenih vagonov. Stojijo pa tudi v Vižmarjih in drugod na slovenskih železniških tirih. Skupaj jih je kar 900 - če so blizu šol, se je tudi že zgodilo, da so oprezni in skrbni starši od otrok zahtevali, da se morajo dnevno vračati domov. Opuščeni vagoni so povsod zatočišče za narkomane.

Ogledali smo si tisto odpadlo železje, ki ni za nič drugega kot za razrez, na železniški postaji Vintgar - Blejska Dobrava in Bohinjska Bela, kjer za tako majhni postajici stoji zares impozantna količina vagonov.

Na Blejski Dobravi stojijo kar na štirih tirih in jih je več kot 120, na Bohinjski Beli pa jih tudi ni manj kot 50. Če si ti idlični vasici ogledate iz bližnjih gričev, tako, od daleč, vidite, kako jima ne kazi videza ničesar drugega kot rjavi, zarjaveli vagoni v dolgi kompoziciji na železniški postaji.

A sploh ne gre le za estetski videz bohinjske proge, kajti tudi na drugi strani bohinjskega železniškega predora tja do Gorice so vagoni shranjeni pod milim nebom za čas recipročnosti, ki bo ali pa ga ne bo.

In kaj pravijo bližnji sosede teh vlakov brez voznega reda na Blejski Dobravi in na Bohinjski Beli?

Andrej Cirin z Blejske Dobrave: "Včasih je ponoči na teh vagonih res zelo 'živa-hno', saj prihajajo mladi od vsepovsod in 'zurirajo' v odprtih vagonih. Vagone, ki jih je po mojem mnenju več kot 120, bi morali premakniti nekam drugam. Včasih je bil tu prehod za pešce, ki so ga uporabljali predvsem starejši, saj je bil najkrajša pot v vas. Zdaj še tega ni več."

Mirko Bergelj z Blejske Dobrave: "Vso svojo delovno dobo sem delal pri železnici, bil sem tudi šef blejske železniške postaje. Moram reči, da mi ni vseeno, ko gledam te vagoni, ki stojijo tu že več kot deset let. Dela se velika škoda. Zunanost vagonov je zanemarjena, mladi prihajajo, razbijajo, mečejo kamne in se zbirajo v vagonih. To je zdaj res preveč: tu bi morali nekaj ukreniti."

Hasan Lemes z Bohinjske Bele: "Več kot 38 let sem delal pri železnici. Teh vagonov, ki so zelo dotrajani, je zelo veliko na vsej progi, tja do Gorice. Danes je vse drugače, včasih so delale vse postaje do Gorice, danes so odprte tri ali štiri. Vagoni so pripravljani za transport v druge republike nekdanje Jugoslavije. Menda so na četrtem tiru pripravljani za transport v Bosno, tisti pa, ki so označeni s številko 1, pa naj bi bili slovenski. Slišal sem, da naj bi tedaj, ko bodo vagoni odpeljali, odstranili tudi tiri. Vagoni pa so večkrat zatočišča mladih, ki živijo v bližini ali prihajajo celo od drugod."



GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

AMZS

Delavci AMZS so minuli konec tedna pomagali 40 gorenjskim voznikom. Od tega so v 32 primerih morali nevozna vozila odpeljati s cest z vlečnimi vozili, 8-krat pa je zadostovala pomoč njihovega mehanika.

GASILCI

V Kranjskem Globusu se je dvakrat sprožil požarni alarm, in sicer prvič so delavci pri opravljanju del prekinili linijo alarma. Drugič pa so delavci delali na strehi. Alarm pa se je sprožil zaradi dima. Na cesti Staneta Žagarja v križišču z Jelenčevo se je zgodila prometna nesreča. Kranjski gasilci so odklopili akumulator in sanirali cestišče. Na avtocesti v bližini Voklega je nemški voznik zapeljal s ceste v jarek in se prevrnil na streho. Gasilci so pomagali pri reševanju ponesrečenec in postavili vozilo na cesto. Dobili so tudi obvestilo, da v bližini odcepa z avtoceste za Brnik nekaj gori. Vendar pa požara ni bilo. Zaradi visokih temperatur se je v tovarni Iskra Emeco nabrala večja količina plinov, zaradi česar se je vklopil javljalik požara. Kranjski gasilci so prezračili prostor, vendar pa se je čez pol ure vse ponovilo. Zaradi neurja je voda zalila klet v Naklem na ulici T. Zupana. V Gozd nad Trzičem so gasilci peljali pitno vodo. Pohitili pa so še enkrat v Iskra Emeco, kjer se je zaradi vzdrževalnih del sprožil požarni alarm.

Jesenjski gasilci so minuli konec tedna dvanajstkrat spremljali tovorno vozilo z nevarno snovjo skozi predor Karavanke. V Acroniju so opravili tri požarno varnostna spremljanja. Posredovali so tudi pri prometni nesreči, kjer so na osebnem vozilu odklopili akumulator in zavarovali okolico.

Varnostnik iz livarne Unitech-ol v Vincarjih je v Šelški Sori opazil belo peno in nekaj poginjenih rib. Gasilci PGD Skofja Loka so pregledali teren, vendar izvora onesnaženosti niso našli. Obvestili pa so pristojne službe.

NOVOROJENČKI

Od petka do danes smo Gorenci dobili 7 novih prebivalcev. Od tega v Kranju 5 in na Jesenicah 2.

V kranjski porodnišnici so na svet prirojali trije dečki in dve deklici. Pri prvem tehtanju je bila najlažja deklica, ki je tehtala 3.230 gramov. Najtežji deklici pa se je kazalec na tehtnici ustavljal pri 4.120 gramih.

V jeseniški porodnišnici sta se tokrat rodila dva otročička, in sicer ena deklica in en deček. Deklica je tehtala 2.560 gramov, deček pa 3.420 gramov.

URGENCA

V jeseniški bolnišnici so imeli na internem oddelku 40 urgentnih primerov, na kirurgiji 166, na pediatriji pa je nujno zdravniško pomoč potrebovalo 17 otrok.

LOTO

V 33. krogu so bile izzrebane številke: 5, 8, 15, 19, 26, 28, 32 in dodatna 24. Izzrebana LOTKO številka je 060369. V 34. krogu je predviden sklad za SEDMICO 17 milijonov tolarjev, za dobitel LOTKO pa 44 milijonov tolarjev.

Gasilski praznik v Mavčičah

Mavčiški župnik Janez Šavs je v nedeljo popoldne blagoslovil novo motorno brizgalno rosenbauer, ki je zamenjala prvo, zdaj že sedemdeset let staro. Tudi brez veselice seveda ni šlo.

Mavčiče, 20. avgusta - Gasilski praznik, ki se je začel ob štirih popoldne, se je začel s parado skozi vas. Sprevod, na čelu katerega so bili godbeniki iz Stranj, za njimi pa praporščaki, gasilci in njihova vozila iz številnih okoliških društev, se je ustavil pred domačim gasilskim domom, kjer je bila svečanost. Novo motorno brizgalno, vredno dobre tri milijone tolarjev, je blagoslovil domači župnik Janez Šavs, botra sta bila Milka Taškar in Anton Urh, ključce pa je društevemu strojniku Mirku Vrhovniku predal sam kranjski župan Mohor Bogataj.



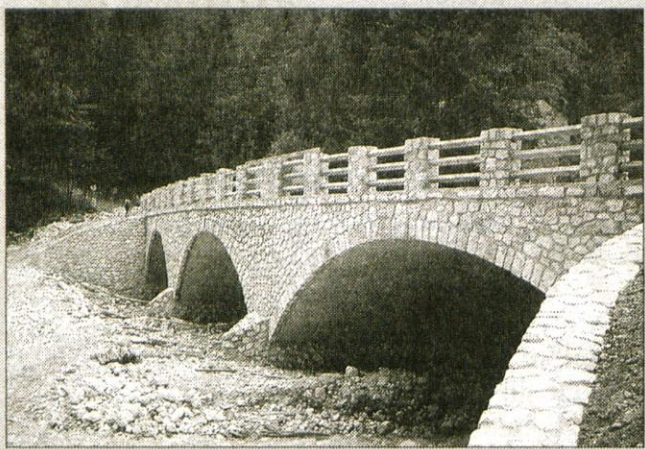
O zgodovini, delu in načrtih 160-članskega prostovoljnega gasilskega društva Mavčiče je na slovesnosti spregovoril njegov predsednik Stane Stenovec, že 32 let zaprisežen gasilec. Društvo je bilo ustanovljeno 1908. leta na pobudo takratnega učitelja v Mavčičah Alojzija Sežuna, vsa leta pa je bilo pomemben povezovalnik ljudi iz vasi Jama, Praše, Mavčiče, Meja in Podreča. Že davnega

leta 1931 so mavčiški gasilci kupili prvo motorno brizgalno, pred tridesetimi leti drugo, letos pa še sodobnejšo, hitrejšo in močnejšo. Skupaj s polnilcem je vredna 3,2 milijona tolarjev, k znesku, ki so ga s teža spravili skupaj, pa je 800 ti-sočakov primaknila tudi gasilska zveza mestne občine Kranj. Z novo motorno črpalko bodo mavčiški gasilci, ki tekmujejo kar z desetimi desetimi, na



različnih tekmovanjih lahko še uspešnejši. Letos so si prislužili kar deset pokalov, v vitrini njihove nove omare v gasilskem domu pa so si obiskovalci v nedeljo lahko ogledali vseh 106 pokalov in dva prehodna, kolikor so jih zbrali doslej.

O investicijskih namerah je Stane Stenovec povedal: "Letos smo prekrili streho na gasilskem domu, prebelili stolp in kupili novo omaro ter mize za sejno sobo in kuhinjo. Kupili smo tudi nov sistem obveščanja ob intervencijah in pošiljanja pošte prek SMS sporočil. Prihodnje leto imamo namen temeljito obnoviti 48 let star dom, ki je postal za naše veliko in uspešno društvo tudi premajhen. Pridobili bomo garažo, v katero bomo lahko spravili vsa intervencijska vozila." Mavčiške gasilce sta pohvalila tudi poveljnik gasilske zveze mestne občine Kranj Marjan Katrašnik in kranjski župan Mohor Bogataj, ki je posebej poudaril pomen dobro usposobljenih prostovoljnih gasilcev na podeželju. Za strokovno usposobljenost mavčiški gasilci skrbijo na vajah in tekmovanjih, njihovo drugotno, čeprav nič manj pomembno poslanstvo, pa je skrb za družabno življenje krajanov. Tudi v nedeljo so pripravili veliko vrtno veselico, na kateri je igral ansambel KI-KI band, srečelov pa je ponujal številne lepe dobitke. Krajanom za zabavo, gasilcem pa za rahlo bogatejšo društveno blagajno. • H. J., foto: J. J.



Lep most čez Pišnico v Jasni

Kranjska Gora, 21. avgusta - Lani je država tudi s pomočjo občine Kranjska Gora lepo obnovila cesto v Jasno in proti Vršču, predvsem so poskrbeli za sprehajalce, saj je bil po dolgih letih zgrajen tudi pločnik. Rekonstrukcijo tega dela Kranjske Gore pa je nadaljevala Direkcija Republike Slovenije za ceste, ki je letos poskrbela za nov most čez Veliko Pišnico pod hotelom Erika in pred cesto za Krnico.

Stari most je bil lesen in dotrajan, z omejeno nosilnostjo, zato so morali zgraditi novega. Nov most, ki je dolg 36 metrov in širok deset metrov, s pločnikom, je zgradil SCT, d.d., Ljubljana, vrednost del je 128 milijonov tolarjev, investitor pa je poskrbel, da je most zelo lepega izgleda, saj je na vseh delih obložen s kamni. Most je tik pred dograditvijo, delavci na njem opravljajo še zadnja dela. • Foto: D.S.



Kamp v Gozd Martuljku povsem zaseden

Gozd Martuljek, 21. avgusta - Poleg hotela Špik v Gozd Martuljku že desetletja uspešno dela tudi kamp, ki zavzema osem hektarov zemljišča v prijetnem gozdčku in v prelepem naravnem okolju pod mogočno Špikovo skupino. Številni imajo v tem kampu, ki se ponaša z visoko prvo kategorijo treh zvezdic, prikolice vse leto in so tako imenovani pavšalisti. V poletnih mesecih pa se v kampu v Gozd Martuljku radi ustavljajo predvsem tisti tuji gostje, ki so ljubitelji hribov in poletne rekreacije. Kamp je julija in avgusta zelo zaseden. Od 1. avgusta do srede avgusta so v njem nasteli 5000 nočitev v šotorih in v prikolicah. Zvesti gostje kampa so predvsem Holanci, Nemci in Italijani, ki so s ponudbo v kampu nadvse zadovoljni. V kampu je majhna, a dobro založena trgovina ter bazen s toboganom, igrišče za odbojko na mivki, košarko in plezalna stena, na kateri se številni mladi preizkušajo v plezalnih veščinah. Prenočišče stane 15 nemških mark na osebo, bazen pa gostje lahko koristijo brezplačno. • Foto: D.S.

Otroško igrišče danes odprto

Kranj, 21. avgusta - V kranjskem športnem centru bodo danes ob desetih dopoldne slovesno odprli novo otroško športno igrišče GibiGib, zrastle ob letnem kopališču, na prostoru nekdanjega igrišča za mini golf. Slovesnost, na katero so vabljivi kranjski otroci, bo popeljal čarovnik Grega. • H. J.



Kokrica, 21. avgusta - Morja ali toplic si večina ne more privoščiti, vsaj za več tednov ne, poletje pa je dolgo in vroče. Kranjčani zato iščejo osvežitve tudi v domačih vodah; na letnem kopališču, ob mrvli Kokri in celo Savi. Razmeroma dobro obiskan je spet tudi Čukov bajer na Bobovku, ob katerem ima turistično društvo Kokrica lepo urejeno brunarico, kozolec, otroška igrala in pomol. Dediči denacionalizacijskega upravičenja so od turističnega društva že zahtevali, da svoje objekte podere. Na junijsko in ponovno julijsko zahtevo po odstranitvi pomola in igral so v turističnem društvu odgovorili s prijazno ponudbo za odkup okrog 2000 kv. metrov zemljišča, ki bi ga radi ohranili za rekreacijo in razvedrilo ljudi. Ne nazadnje je prav pod okriljem društva ta predel tudi zgledno vzdrževan, brez odpadkov. Vsekakor pa bi bilo nujno, da bi se lastniki o priložnosti spomeniško zaščitene območja pogovorili s predstavniki zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine. • H. J., foto: G. Kavčič

Praznik v Železni Kapli

Železna Kapla, 21. avgusta - Tradicionalno "žeganje doline Bele", ki ga vsako leto organizirajo v sosednji koroški občini Železna Kapla, je bilo letos še posebej slovesno. V nedeljo so ga naredili na prizoriščih na osrednjem trgu in pripravili program za obiskovalce vseh starosti, poskrbeli pa so tudi, da ni bil nihče ne lačen, ne žejen. Osrednje prizorišče je bilo namenjeno pihalni godbi iz Železne Kaple, ki praznuje 40. obletnico delovanja. Na jubilej so vabili tudi prebivalce oz sosednjih občin na Koroškem in v Sloveniji.

Drugace zasnovana prireditve, ki je imela namen poživiti celotno dolino in se ni zado-

voljila le s koncertom godbe v eni od dvoran, je uspela. Kapelski trg je oživel. Slavljenici, godbeniki, so sprejemali številne čestitke. Med drugim so jim čestitali in izročili spominsko darilo tudi predstavniki Pihalnega orkestra iz Kranja. Oba orkestra že dolgo sodelujeta tako kot obe občini. Če ne bi dopustniški čas razredčil kranjskih godbeniških vrst, bi bila kranjska godba med nastopajočimi v Železni Kapli. Nič hudega, so rekli godbeniki, saj bodo za srečanje še priložnosti.

Godba na pihala iz Železne Kaple oziroma Doline Bele (Vellactaler Trachtkapelle) ima od nedelje dalje novega kapelnika. Vladimirja Kordesha, ki je



godbenikom dirigiral 30 let, je nasledil Josef Habernik, ki igra je 28 let basist v godbi. V nedeljo je prvič javno vodil pihalni orkester in za to požel bur ren aplavz. • J. Košnjek

Zelena luč za gradnjo viadukta

Naklo, Kranj, 21. avgusta - V občini Naklo se že dalj časa pripravljajo na nadaljnjo izgradnjo avtoceste na odseku Podtabor - Naklo. Kot je povedal župan Ivan Štular, so dali soglasja pri odkupih zemljišč in se dogovorili za nadomestne poti do kmetijskih zemljišč. Z lastniki zemljišč, kjer bo pozneje priključek na avtocesto, so se sporazumeli o ureditvi dovoza na bodoče

gradbišče ter poskrbeli za odstranitev humusa. Z njihove strani je tako storjeno vse za čimprejšnji začetek gradnje viadukta Tržiška Bistrica, za katero je ministristvo za okolje in prostor izdalo delno enotno dovoljenje prvi teden avgusta.

"Izvajalcem del smo izročili vso potrebno dokumentacijo za gradnjo viadukta 10. avgusta 2001. Trenutno potekajo pri-

prave na ureditev dovoza s hitre ceste na gradbišče, nato pa se bo začela tudi gradnja tega objekta," je ugotovil Milan Ferjan iz Društva za državne ceste. Kot so sklenili ob podpisu pogodbe spomladi letos, bo viadukt zgrajen v 18 mesecih, stal pa bo 2 milijardi in 38 milijonov SIT. Sestavljen bo iz dveh ločenih objektov; desni bo dolg dobrih 425 metrov, levi pa 421 metrov, njuna skupna širina bo nekaj manj kot 30 metrov. Podporni

stebri bodo visoki od 7 do 11 metrov. Z dvigom bodoče avtoceste nad strugo Tržiške Bistrice bodo zagotovili računsko hitrost 120 km/h na celotnem odseku Podtabor - Naklo, ki bo dolg 4,3 kilometra. Viadukt bo sta gradili podjetji SCT iz Ljubljane in Primorje iz Ajdovščine, ki so jima zaupali tudi gradnjo bodočega priključka Zvirče na koncu že zgrajenega odseka avtoceste pri Naklem. • S. Saje



Med naseljema Bistrica in Žeje bodo zgradili 425 metrov dolg viadukt.

Kulturni dom razpada

Mavčiče, 21. avgusta - Krajanje Mavčič si prizadevajo za obnovo kulturnega doma, v katerem bi lahko koristno preživljali prosti čas tako otroci kot mladina pa tudi odrasli. Kranjski občinski svetnik Darko Jarc opozarja celo na naraščajoči kriminalni prestopništvo in preprodajo drog v tem koncu mestne občine. Dejstvo je, da sta si že pred leti tako krajevna skupnost Mavčiče kot mestna občina prizadevali za obnovo kulturnega doma. Krajevna skupnost se je prijavila na občinski razpis in kandidirala za denar za investicijsko vzdrževanje objektov skupne rabe. Na žalost pa se je zataknilo pri lastništvu objekta. Zemljiškoknjižni lastnik zemljišča in stavbe je namreč kmetijska zadruga Sloga vlaganja v tuje nepremičnine pa po kriterijih občinskega razpisa ne pridejo v poštev. Očitno bo torej potrebno najprej najti skupni jezik med občino in zadrugo ter lastništvo kulturnega doma prenesti na občino. • H. J.

Lepša cerkev in še en dober semenj

V Seničnem so blagoslovili obnovljen zvonik cerkve sv. Jerneja, sledil pa je četrti vaški semenj z zanimivim programom.

Senično, 21. avgusta - Številni obiskovalci so si z ogledali, kako so nekdaj spravljali les, pa kakšna orodja so uporabljali pri obdelavi. Tudi stojnice z izdelki iz lesa, glin in volne ter čebelarstvi pridelki niso samevale. Kot ugotavljajo organizatorji, se njihov semenj dobro sprejeli domačini in gostje iz drugih krajev.

Senično je majhna vas pod južnimi obronki Kriške gore, a vendar se tam kdaj zbere veliko ljudi. Vaški semenj, ki so ga letos pripravili že četrtrič, privabi največ obiskovalcev. Tokrat je bil posebej slovesen, saj so med nedeljsko mašo v cerkvi sv. Jerneja blagoslovili obnovljen zvonik, svečanost pa je spremljal tudi škof Andrej Glavan.

nje hloda z žago "amerikanko", klanje lesa, pripravo drv in uporabo starega orodja. Voditelj Slavko Hočevar iz Kranja je povabil k sodelovanju tudi publiko in za pravilne odgovore na vprašanja podelil tudi vrsto nagrad. Najbolj zadovoljen je bil verjetno Naca Grašič iz Seničnega, ki je brez oklevanja spoznal pet vrst lesa in si prislu-



Obiskovalcem so postregli z domačimi dobrotami in pijačo.



Na opravila z lesom se spoznajo tudi ženske, zagotavlja Silva Gregorc.

Kot je pohvalil župnik Alojz Grojzdek, so vaščani zbrali skoraj polovico potrebnega denarja, drugo pa sta primaknila občina Tržič in ministrstvo za kulturo. Tako je objekt gotskega sloga dobil lepšo zunanost.

Pod cerkvenim obzidjem se je potem dogajalo marsikaj. V vas so iz "gmajne" pripeljali hlode: Janez Meglič iz Podbrezj na vozu, domačinka Silva Gregorc na saneh in Jakob Mali iz Žiganje vasi z vleko na verigi. Predstavili so tudi ročno žaga-

žil steklenico žganja. Vmes sta za dobro voljo skrbela harmonikar Alojz Ličar s Posavca in humorist Vinko Fugina - Šlajsar iz Kočevja.

Tudi stojnice, kjer so ponujali izdelke domače obrti, niso samevale. Stanislav Lamovšek iz Britofa pri Kranju, ki se že dolgo ukvarja z ročnim struženjem lesa, je izdelal različne posode za okras in vsakdanjo rabo. Zaradi povezave z vodilno temo letošnje prireditve je z nje zbudil precej pozornosti.



Zvonik cerkve sv. Jerneja je dobil novo streho in fasado.

Barba Štemberger Zupan iz Vogel je razkrila skrivnosti obdelave glin in uporabnost lončenih izdelkov. Ze drugič je iz

Črnomlja prišla ročna pletilja Tatjana Tonja, ki plete in tke izdelke iz ovčje volne; po njih najpogosteje segajo lovci in planinci. Prvič pa je na semnju sodelovalo Čebelarstvo društvo Tržič. Kot je povedal podpredsednik Zdenko Tišler iz Kovorja, želijo na ta način privabiti še kakšnega člana, saj je od 63 čebelarjev v društvu le eden iz Seničnega. Pridelke čebelarjev so prinesli tudi Marija in Jože Knific iz bližnje vasi Zgornje Veterne ter brata Luka in Miha Zaplotnik iz Retenj, ki ju je v čebelarstvo usmeril ded Andrej Komac.

Prizadevni organizatorji so ob pomoči gospodinj in sponzorjev poskrbeli, da nihče ni ostal niti lačen niti žejen. Ljubitelji konjev so prišli na svoj račun ob vožnjah z "zapravljivčkom". Kot je ugotovila Marjana Zupan, so domačini in gostje od drugod semenj dobro sprejeli. Tudi zato bodo najbrž za drugo leto pripravili še kaj novega. • S. Saje

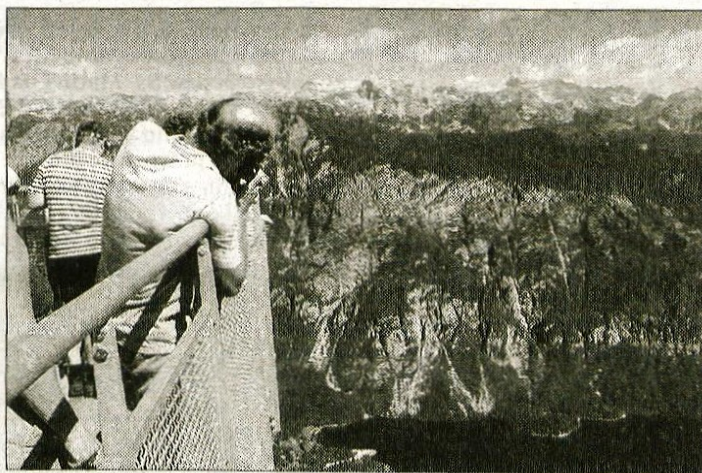
Na Vogel vsak dan tisoč potnikov

Od 7. avgusta, ko je začela voziti nova nihalka na Vogel, do minule nedelje se je z njo prepeljalo že več kot 17 tisoč potnikov.

Bohinj - S tem so že presegli načrte, po katerih naj bi do konca meseca prepeljali 20 tisoč ljudi. Če bo šlo tako naprej, bodo do konca meseca naštel kar 30 tisoč potnikov.

Vsak dan se na Vogel odpelje vsaj tisoč ljudi, ob koncu tedna pa preko dva tisoč na dan. Rekordni obiski so zabeležili na praznični veliki šmaren, ko so prepeljali okrog 2700 potnikov. Kot smo izvedeli v podjetju Žičnice Vogel, je med obiskovalci veliko planincev, ki jim Vogel predstavlja odlično izhodišče za različne planinske ture. Na Voglu obratuje tudi sedežnica Orlove glave, s katero se pelje vsaj četrtina vseh na Vogel prepeljanih potnikov. In kako so na Voglu poskrbeli za gostin-

sko ponudbo? Odprta je planinska kočica Merjasec, v kateri je na voljo tudi nekaj prenočišč, odprta je lokal Ski beach, pa tudi planinska kočica Orlove glave. Ski hotel pa je zaprt in kot kaže, ga do zime sploh ne bodo odprli. Ker so v Bohinju turistične zmogljivosti precej zasedene, mnogi gostje sprašujejo, če bi se dalo prespati na Voglu, vendar večina ostane brez postelje. Nova nihalka obratuje vsak dan med 7. in 20. uro, sedežnica Orlove glave pa do 16. ure. • U. P., foto: G. Kavčič



Z Vogla je čudovit razgled na vršace, tudi na Triglav.

Praznik na Storžiču

Storžič, 21. avgusta - Na 2132 metrov visokem Storžiču, na stičišču treh občin in treh far, se je v soboto zbralo nad 400 ljudi. Z mašo, ki jo je daroval preddvorski župnik Mihael Lavrinc, in planinskim srečanjem, so počastili tretjo obletnico postavitve križa na vrhu Storžiča in enako obletnico prve maše na vrhu te gore. Letošnje srečanje na Storžiču je imelo še poseben pomen. Križ, ki so ga na vrhu gore postavili na praznik sv. Lovrenca 10. avgusta leta 1999, je poškodovala strela, so obnovili in namestili strelod. Na vrhu Storžiča so tokrat tudi zvonili, saj so iz Tupalič prinesli na vrh zvonove, težke blizu 70 kilogramov.

Storžič je vedno bolj obiskovana gora. O tem pričajo zelo shoje ne poti, zlasti proti Kališču, na Javorniško planino in na tržiško stran proti Domu pod Storžičem. Manj uporabljena in manj shojena je pot preko sredine Storžičevega hrbta. Da je ta del gore manj obiskan, pričajo tudi planike, ki jih je mogoče videti ob poti. • J. Košnjek



ZRCALCE - ZRCALCE

Objave počitniških programov

V petek natanko ob 8.14 uri je v našem uredništvu zazvonil telefon. "Z Občine Jesenice kličem," se je predstavila sogovornica na oni strani. "Zanima nas, s kom bi se dogovorili za objavo počitniških programov, ki jih imamo za otroke in mladino v naši občini v času šolskih počitnic? To bi želeli objaviti nekako tako, kot je bilo o Kranjskih počitniških programih v torkovem Gorenjskem glasu."

Klica smo bili veseli, nemudoma smo se dogovorili in v današnjem GLASOVEM KAŽIPOTU je že prva objava. Do konca počitnic bo še kakšna.

Vse bi bilo zelo pohvalno, če ne bi na koledarju pisalo 17. avgust, ko smo zabeležili omenjeni telefonski klic. Tistega dne, ko so pristojni v jeseniški občinski upravi ugotovili, da bi bila koristna brezplačna(!) objava počitniških programov, je bilo le še dva tedna do konca letošnjih šolskih počitnic za osnovnošolce in srednješolce....

Tržičani spet vabijo

Prvi septembrski konec tedna bo že 34. Šušarska nedelja, vrsta prireditev pa poteka že avgusta.

Tržič, 21. avgusta - Kljub dolgoletni tradiciji bo tudi letos nekaj novosti, so napovedali v vodstvu Turističnega društva Tržič. Izdali bodo nove razglednice in spominek, ki obuja legendo o nastanku Tržiča. Pred Šušarsko nedeljo bodo odprli park ob 35-letnici pobratenja s francoskim mestom Ste Marie aux Mines.

Cevljarstvo ima v Tržiču dolgo tradicijo, prav tako pa Šušarska nedelja. Kot turistično prireditev so jo ohranili 34 let, je povedal predsednik Turističnega društva Tržič Lado Srečnik. Kot vodja urada za gospodarstvo občine Tržič je izrazil zadovoljstvo, da se popravila položaj v tovarni Peko, ki bo tudi letos predstavila modno obutev na razstavi v tržiškem paviljonu. Tam bo tudi šesta razstava tržiške obrti. Pripravlja jo območna obrtna zbornica Tržič, ki letos praznuje 25-letnico delovanja. V treh tednih se bo zvrstilo več kot 50 prireditev, med katerimi bosta še dve označili pomembna jubileja. Zadnji dan avgusta bodo nasproti tovarne Peko odprli park pobratenja ob 35-letnici navezave stikov s francoskim mestom Ste Marie aux Mines. Člani AMD Tržič praznujejo 75-letnico avto-moto športa v Tržiču; na Šušarsko nedeljo bodo predstavili stara vozila v Tržiču, naslednji konec tedna pa bo 5. Hrastov memorial - gorski preizkus starih vozil na stari prelaz Ljubelj.



Prireditve ob Šušarski nedelji sta predstavila Lado Srečnik in Marko Valjavec iz Turističnega društva Tržič.

Turistično društvo si prizadeva, da bi se s Šušarsko nedeljo Tržič predstavil kot celota. Okrog 250 sejmskih stojnic bodo tudi letos postavili na Trgu svobode, Cankarjevi in predilniški cesti. S prispevki najemnikov stojnic pokrijejo večino stroškov, ki znašajo med 7 in 9 milijoni SIT, nekaj denarja pa prispeva tudi občina. Sejem namreč spremljajo razne kulturne, zabavne in športne prireditve; med slednjimi bo letos že 9. mednarodno tekmovanje na tekaških rolkah. Listine častnih članov TD Tržič bodo dobili nekdanji župan in gospodarstvenik Tine Tomazin, gostinec Simon Smuk in glasbenik Mirko Šlibar. Izdali so štiri nove razglednice z motivi mesta in okolice. Letos bodo predstavili tudi nov spominek, petelina na jajcu, ki je povezan z legendo o nastanku Tržiča. Zanimivosti bo torej dovolj, dogajanje pa je razporejeno na daljši čas.

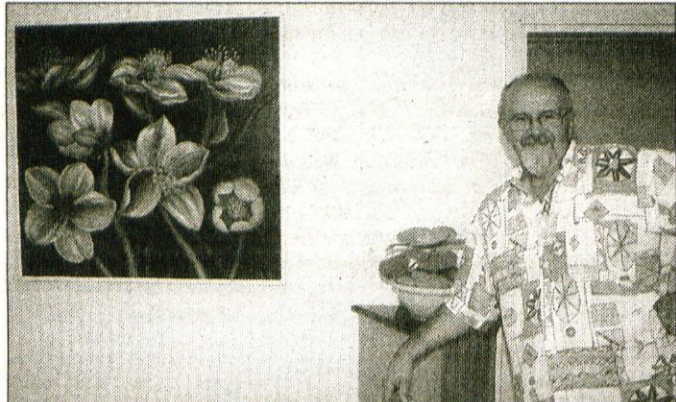


V bližini tovarne Peko urejajo prostor, kjer bo park pobratenja s Francozi.

Doslej je šušarsko nedeljo obiskalo že blizu 1,2 milijona ljudi, je ugotovil podpredsednik TD Tržič Marko Valjavec. Tudi letos jih največ pričakujejo prav na "Angelsko nedeljo", ko je tam sejem. Poskrbeli bodo za parkiranje vozil na robu mesta, za kar bo moral vsak odšteti 500 tolarjev. Prevoz z avtobusom do mesta, ogled prireditev in obisk zabavišč je brezplačen, kar potrjuje gostoljubnost Tržičanov. • S. Saje

SLIKE ŽALOSTI IN UPANJA

Kranj - Razstavni prostor, avla podjetja Iskrateling, je ponovno oživila, tokrat s slikami slikarja Vinka Hlebša iz Trzica. Hlebš se predstavlja z dvajsetimi olji in svojim značilnim fantastičnim realizmom. Hlebševa platna nam sporočajo, da zemlja umira,



vendar pa je vsakemu umiranju dopuščena možnost, da iz sebe rodi novo življenje. Vsak propadajoči plod ima ob sebi seme, ki bo nadaljevalo njegovo življenje, je bilo rečeno ob razstavi. Pa vendar, slike dajejo upanje - tudi za človeka.

• I.K., foto: Tina Dokl

Poletni otroški festival Kiselfest 2001

ELA HOP, PRAV IZ SLOVAŠKE

Kranj - V okviru poletnega otroškega festivala Kiselfest bo v četrtek, 23. avgusta, ob 18. uri, na vrtu gradu Khislstein, Gledališče Piki s Slovaške pripravilo predstavo Ela hop.

Predstavo Ela hop, katere avtorja in akterja sta Katarina Aulitsova in Lubo Pikator, je pravzaprav gledališko srečanje dveh klovnov Ele in Hopa s pogumnimi otroki. Predstava daje malim gledalcem možnost, da vsaj za trenutek postanejo to, kar morda v resnici niso ali še niso - pogumni neustrašni vitezi, športniki, igralci, glasbeniki... Dokazuje, da lahko mali ljudje delajo velike stvari, le nekaj poguma morajo zbrati. • I.K.

MLADE FLAVTISTKE V PIKOLU

Bled - Tudi letos na Bledu, natančneje v Gorjah pri Bledu poteka Glasbena delavnica Pikolo, na kateri se mlade flavtistke izpopolnjujejo pri profesorici flavte Alenki Zupan. Trije nastopi za popestritev blejskega utripa.

Kot je povedala organizatorica in vodja šole, profesorica flavte Alenka Zupan, se je letošnje delavnice, ki v Gorjah poteka od 18. do 25. avgusta, udeležuje 10 mladih flavtistk, bodisi iz srednjih bodisi nižjih glasbenih šol, iz vse Slovenije. Mlade glasbenice se bodo izpopolnjevale v tehniki in interpretaciji, profesorica pa jim želi spodbuditi tudi ustvarjalno igranje po trenutnem navdihu. Flavtistke iz glasbene delavnice Pikolo se bodo predstavile tudi blejskemu občinstvu. V sredo bodo igrale na blejskem otoku, v četrtek na gradu v petek pa na ploščadi trgovskega centra, vsakič z začetkom ob 20. uri. • I.K.

IMAGO SLOVENIAE
Podoba Slovenije

MESTNA OBČINA KRANJ

vabita

na koncert v okviru akcije oživljanja starih mestnih jeder

Nastopila bo skupina:

BLACKRIDERS
(irska in ameriška narodna glasba) iz Madžarske,

jutri, v sredo 22. avgusta 2001, ob 21. uri.

Koncert bo na dvorišču gradu Khislstein.
(V primeru slabega vremena bo koncert v Športni dvorani Planina.)

Vstop je prost! Vljudno vabljeni!

MOHOR BOGATAJ, univ.dipl.org.
ZUPAN

"Tudi gostje Bohinja nas že poznajo"

Vsekakor primeren zaključek brzokone najuspešnejšega v dosedanji zgodovini Glasbenega poletja v Bohinju, ki ga je že šesto leto skupaj s pokrovitelji organizirala založba Didakta. Duša festivala je že vsa leta njegov umetniški vodja Roman Leskovic. "Sodeč po kvaliteti nastopajočih glasbenikov je bila letošnja sezona zares izvrstna. Če omenim le avgustovske koncerte, so bili eden boljši od drugega. Od Irene Grafenauer in Ka-

Končano je Glasbeno poletje v Bohinju

VRHUNSKI IZVAJALCI IN PRAVI AMBIENT

Srednja vas v Bohinju - Z nastopom tenorista Janeza Lotriča, na klavirju ga je tudi tokrat spremljal Tone Potočnik, se je v četrtek zvečer v cerkvi Sv. Martina v Srednji vasi, končalo že šesto po vrsti, Glasbeno poletje v Bohinju. Letošnja glasbena srečanja v Bohinju so minila v znamenju vrhunskih glasbenikov in dobrega odziva publike.

Z vrhunskim nastopom že uveljavljenega dueta, tenorista Janeza Lotriča in pianista Toneta Potočnika, in navdušenim aplavzom občinstva v do zadnjega kotička polni cerkvi Sv. Martina v Srednji vasi v Bohinju, se je pretekli četrtek končalo letošnje Glasbeno poletje v Bohinju. Trenutno naš najuspešnejši, hkrati pa eden najbolj cenjenih in iskanih tenoristov na svetovnem opernem prizorišču, Janez Lotrič in njegov dober prijatelj, pisatelj organist, ter profesor na ljubljanski Akademiji za glasbo, Tone Potočnik, sta se tudi tokrat predstavila v najboljši luči. V programu, ki sta ga pripravila koncertnemu prostoru, operne arije namreč niso najbolj primerne za cerkev, sta v dveh delih predstavila arije, izvlečke iz sakralnih glasbenih del, kot so maše, oratoriji... Lotrič je v delih Puccinija (Messa di Gloria), Gounoda (Messe solennelle - st. Cecilia Sanctus), Bizeta (Agnus Dei), Verdija (Messa di Requiem Ingemisco), Rossinija (Stabat mater) in drugih zopet dokazal, kako suveren je njegov forte in kako nepopustljiv je, ko je treba peti v najvišjih glasovnih legah. Kot v enem ga je subtilno, a hkrati tudi v silovitem zanosu spremljal Potočnik, ki je v skladbi tenoristovega predaha požel aplavz za Skrijabinov *Nocturno za levo roko*, ki ga je ob ugasnjenih lučeh odigral naravnost nepovljivo, kakopak z levo roko. Skratka, takega aplavza, kot sta bila oba izvajalca deležna po skupaj s premorom uro in pol dolgem koncertu, in na koncu še tremi dodatki, tokrat opernimi arijami (iz Turandota, Paliaccija, iz opere Hči Polka) še nisem slišal.



Janez Lotrič in Tone Potočnik v prepolni cerkvi aplavzov.

120 poslušalcev, na nekaterih pa smo prodali tudi po več kot 250 vstopnic in je bila cerkev polna kot danes." Poleg omenjenih so v juliju nastopali še Komorni ansambel Slovenicum, obetavna flavtist Matej Grahek in violončelist Gregor Marinko ter Duo Molino. Da se vsa leta ubadajo tudi s finančnimi problemi, je

povedal Leskovic, da se velika podjetja kot so zavarovalnice, banke... ne odzovejo, kot bi se lahko in sodelujejo zgolj s simboličnimi prispevki. Tako se poskušajo znati. "Večina izvajalcev, ki jih povabimo, so moji dobri prijatelji, radi prihajajo na Gorenjsko, pri čemer ima ambient srednjeveške cerkvice magično moč, v njej je izvrstna akustika in vsi zelo radi nastopajo pri nas. Če le utegnejo, pridejo meni na uslugo za, glede na njihova imena, brzokone simbolične honorar-

pokrit, pa tudi v Bohinju je bilo letos več turistov. Poleti na knjižnem trgu vlada mrtvilo in nam je organizacija Glasbenega poletja v Bohinju prijetna dodatna aktivnost."

Kot je še povedal Leskovic, je želja organizatorjev predvsem zadržati kontinuiteto festivala. Najbrž bo težko že naslednje leto ponoviti tako vrhunski program, ne bojijo pa se prihodnosti, saj se o njih vsako leto več sliši, tako doma kot v tujini. "Le s kvaliteto lahko zadržimo publi-

ko, ki na koncerte prihaja v vedno večjem številu in je nemalokrat tudi presežena nad odličnostjo koncertov." Koncerti bodo tudi prihodnje leto v cerkvi Sv. Martina v Srednji vasi, ki je zelo akustična, sprejme dovolj ljudi, hkrati pa je tudi možnost parkiranja večja. "Seveda bomo cikel koncertov pripravili tudi prihodnje leto, če bo le imela, tako kot doslej za to interes tudi Občina Bohinj, kot glavni pokrovitelj, hkrati pa nas ob enako kvalitetnih izvajalcih in dobrem obisku, čaka še svetla prihodnost," je optimističen Zaman.

Če zapišem na rob. Ob koncertih Glasbenega poletja v Bohinju razveseljuje dejstvo, da je brez velikih besed, a z veliko mero entuziazma in dobre volje, mogoče tudi v tako majhnem kraj pripeljati tako velika imena. In predvsem razveseliti občinstvo, ki ga tudi na gorenjskem ne manjka.

• Igor K., foto: G. Kavčič

SANKTPETERBURŠKI DEČKI NAVDUŠILI

Ruski dečki zbor M. I. Glinka napolnil župnijsko cerkev Sv. Martina na Bledu. Uspešno zблиževanje pravoslavne in katoliške cerkve ter ruske in slovenske kulture.

Bled - V nedeljo, 19. avgusta, je svetovno znani dečki zbor zborovske šole M. I. Glinka napolnil župnijsko cerkev Sv. Marina na Bledu in s svojim odličnim petjem nadvse navdušil zbrane poslušalce. Z izbranim programom, ki je vseboval fragmente iz pravoslavne liturgije - izvajajoče v ruskih cerkvah, skladateljev S. Rahmaninova in P. I. Čajkovskega, fragmente iz zborovskega koncerta Tihi Don in ruske narodne pesmi, so deč-

žefa v Ljubljani, 24. avgusta v mestni župnijski cerkvi Sv. Kancijana v Kranju, obakrat ob 20.30, ter 25. in 26. avgusta v župnijski cerkvi Marijinega vnebovzvetja v Adergasu ob 20.00.

• Katja Dolenc

19. Festival Radovljica 2001

ČARI RENESANČNIH POLIFONIJ

Radovljica - V petek je bil v radovljiški graščini koncert renesančne glasbe italijanske zasedbe Cantica Symphonia. Na sporedu še štirje koncertni večeri.

Velika in ubrana italijanska vokalno - instrumentalna zasedba Cantica Symphonia je v petek pripravila zanimiv koncert renesančne glasbe, Čari renesančnih polifonij. Njihov poudarek je na sakralnem glasbenem repertoarju. Izvajalci so z mehkim in harmoničnim večglasnim petjem ob spremljavi renesančnih instrumentov za krajše obdobje zavrteli čas nazaj in poslušalce "prestavili" v humanistične Florence 15. in 16. stoletja.

V okviru letošnjega festivala bo danes zvečer nastopil nizozemski Amsterdamski baročni trio, ki bo igral italijansko baročno virtuosno glasbo, v četrtek, 23. avgusta, bo nastopil odličen nizozemski čembalist in veliki poznavalec stare glasbe Gustav Leonhardt, v petek, 24. avgusta, nemška Camerata Koeln z trisonato, eno najpomembnejših oblik komorne glasbe v baroku, v soboto, 25. avgusta, pa se bo ob slovesnem zaključku festivala predstavil italijanski pihalno - trobilni ansambel Concetro palatino.

• Katja Dolenc

XIX. Festival Radovljica 2001



Torek, 21. avgust 2001 ob 20.00, radovljiška graščina
THE AMSTERDAM BAROQUE TRIO
(Nizozemska)

Četrtek, 23. avgust 2001 ob 20.00, radovljiška graščina
GUSTAV LEONHARDT, čembalo
(Nizozemska)

Predprodaja vstopnic: Turistično društvo Radovljica, tel., faks: 04/5315-300
Prireditelj: DLGR, Linhartov trg 1, SI - 4240 Radovljica, tel., faks: 04/5312-291

POZOR! Kakšno glasbo izvaja baročni trio?

Za pravilni odgovor pokličite Gorenjski glas, na tel.: 04/201 42 47, čaka vas nagrada.

Oktober iz Terma ne bo več smrdelo

Iz škofjeloške tovarne Termo letos občasno spet smrdi, kar se dogaja zaradi zamenjave mokre čistilne naprave s suho.

Škofja Loka - Tovarna termičnih izolacij Termo v zadnjih mesecih spet jezi krajane, saj po nekaj letih iz njenih dimnikov spet smrdi, v zadnjem času manj kot aprila in maja, vendar občasno še vedno. Ker tovarna krajanov ni obvestila, kaj se dogaja, smo o tem povprašali direktorja Terma Janeza Deželaka. Beseda je seveda tekla tudi o poslovanju družbe ter o strateškem partnerju, o čemer odločitve še niso padle. Tudi pri lastništvu dokončnih odločitev po zapletu z desetimi odstotki delnic Kapitalske družbe še ni (začasno so pri NLB) in direktor Deželak o tem ni želel govoriti, dejal je le, da bodo stvari aktualne jeseni.

Kako Termo posluje v letošnjem letu?

"Zelo dobro, nič slabše kot lani. Obseg proizvodnje je nekaj manjši, saj smo imeli izredno dolg remont zaradi vgradnje nove čistilne naprave, ki solidno deluje."

"Krajanji se pritožujejo, da smrdi?"

"Pri tako velikem preklupu ni šlo brez problemov, stvari se bodo uredile. Smrdi pa hitro, saj veste, če nekdo zakuri kup slame, že smrdi."

"Zakaj ste zamenjali čistilno napravo?"

"Prej smo imeli mokro, dimni plini so se prali v vodi, sedaj smo jo zamenjali s suho. Tehnika včasih še ni bila na tako visoki stopnji, da bi lahko vroče pline filtrirali. Sedaj imamo filtre, ki vzdržijo visoke temperature in ni več potrebna voda. Vse dimne pline tudi sedaj ponovno skurimo."

"Koliko časa je trajala zamenjava?"

"Kar vso prvo polletje."

"Sedaj je zaključena?"

"Zaključena, jeseni bomo imeli dan odprtih vrat in tedaj bo vse urejeno, verjetno ga bomo pripravili oktobra."

"Kdo je izdelal novo čistilno napravo?"

"Sami, s svojimi inženirji, imeli smo tudi tuje kooperante. Mislim, da pri čistilni napravi lahko govorim o velikem tehničnem napredku. Naprava je nova, unikatna in nikakor ni problematična."

"Zakaj potem občasno še vedno smrdi?"

"Pri preklupih je smrdelo, enkrat je prišlo tudi do vžiga. Večji problem za krajane je transport, veliko tovornjakov vsak dan pripelje in odpelje iz tovarne, kar je zelo moteče za krajane Trate. Kupili smo obrat Jelovice, kjer imamo predelavo in skladišče. Ob železniški progi nameravamo urediti cesto in vhod v tovarno, tako tovornjaki



Janez Deželak

ne bodo več vozili ob naselju. Dogovarjamo se s krajevno skupnostjo Trata in z nesporedno prizadetimi krajanji ter z občino. Vendar prehoda čez železniško progo ne more plačati samo Termo."

"Kdaj bo to narejeno?"

"Ko bo država toliko kot v avtocesti investirala tudi v železnico in bo povedala, toliko in toliko izvennojskih prehodov bomo naredili."

"Krajanom torej lahko vsaj obljubite, da ne bo več smrdelo. Najhuje je bilo aprila, maja, do konca junija naj bi bilo vse v redu, pa ni, sedaj pravite, da bo oktober. Ali ne bi bilo prav, da bi krajanom to povedali?"

"Saj ne gre za opravičilo."

"Za obvestilo, lažje bi potrpeli?"

"Saj so za to časopisi. Verjemite mi, da ne olupujem stvari, ne pravim, da problemov nismo imeli. Res bi morali biti rešeni do dopustov. Takšno čistilno napravo smo postavili tudi v Novem Marofu na Hrvaškem, blizu so Varaždinske toplice, če bi bilo kaj narobe, bi tovarno morali zapreti. Takšne čistilne naprave imamo tudi na Slovaškem, kjer je tovarna v mestu in prav tako ni problemov."

"Pred leti je zelo smrdelo, čistilne naprave in višji dimnik ste postavili zaradi pritiska krajanov, ki se boje starih časov. Pravijo, da ste suho čistilno napravo postavili zato, da ne bi več onesnaževali vode?"

"Dolgo sem že v Termu, prišel sem prav zaradi ekoloških problemov, izpusti so neprimerno manjši, kot so bili včasih. Mokra čistilna naprava dolgoročno ni bila prava smer, zaradi koncentracij smo res imeli težave z Vodnim gospodarstvom. Zato je padla odločitev za suho čistilno napravo, na začetku je res nekaj težav, v delu je dodatni filter. Vendar z zanesljivostjo lahko rečem, da bo nova čistilna naprava dosegla optimalno delovanje in delala normalno. Sicer pa je to že druga suha čistilna naprava, prvo deluje že dve leti in tedaj se nihče ni pritoževal."

"Krajanji so že pravi strokovnjaki za tehniko, pravijo, da smrdi zato, ker premalo čistite krtačke. Stanujem zelo blizu tovarne, zato dobro vem, da najbolj smrdi ponoči, tam ob enih, pol dveh ponoči. Na lastne oči sem že videla vaše delavce, kako so popoldne skozi luknjo v ograji 'tihotapili' pijačo, morda je problem v tem?"

"Tudi to ni izključeno, vendar, pri nas s tem vsak tvega zaposlitev."

"Na krajevni skupnosti mi je predsednik Janez Jenko dejal, da bodo zrak zavarovali, da se boste 'bodli' z zavarovalnico, kar je precej težje kot s krajanji?"

"Do oktobra bo vse urejeno, pripravili bomo dan odprtih vrat in odgovorili na vsa vprašanja. Sicer pa se nebi bal pritiska krajanov, ker tukaj proizvodnje količinsko ne bomo več povečevali. Fantastične možnosti imamo sedaj na Hrvaškem, kjer imamo tovarno od leta 1997 in dela z lepim dobičkom."

"Kako velika je v primerjavi s Termom?"

"Tako po zmogljivosti in količinah kot po finančni moči predstavlja približno tretjino Terma."

"Proizvodnje kamene volne naj torej v perspektivi v Škofji Loki ne bi bilo več?"

"Danes odloča kapital. Meščno spremljamo podatke o



količini, tehnologiji in denarnih učinkih proizvodnje v Sloveniji, na Hrvaškem in Slovaškem."

"Primerjava je sijajna, kje se vam najbolj splača izdelovati kameno volno?"

"Najbolj na Slovaškem, najmanj v Sloveniji."

"Zaradi razlik v plačah?"

"Na Slovaškem so za več kot tretjino manjše, na Hrvaškem skoraj enake kot pri nas, kjer pravijo, da so prenizke. Ne vem, kdo bo pri nas investiral, če bodo plače naraščale? Že danes tukaj ne bi več, ker je drugod surovina, transport in delo cenejše. Zato smo v novem obratu postavili predelavo. Termo je v zadnjih letih sijajno napravil tri stvari, kupil je obrat Jelovice in tovarni na Hrvaškem ter Slovaškem. Takšnih tovarn v Slovenije nihče ne bo več gradil, zato jo je smiselno obdržati."

"Kaj Termo pomeni v primerjavi z velikimi evropskimi izdelovalci kamene volne, ki obvladujejo trg?"

"Termo je danes evropsko podjetje, 80 odstotkov izdelkov izvozimo v 34 evropskih držav. Pri kameni volni trg obvladujejo Danci, pri stekleni volni Francozi. Danci - ne bom omenjal firm, da jim ne bi delal reklame - letno prodajo za približno 2,3 milijarde mark kamene volne, tovarne imajo po vsem svetu. Mi je prodamo za približno 200 milijonov mark."

"Ze nekaj časa govorite o strateškem partnerju, mar ni to avstrijski Heraklith, s katerim si

delite tovarni na Hrvaškem in Slovaškem?"

"Heraklith ni naš strateški partner, to je velik koncern, ki se ukvarja predvsem s protipožarno opeko, izolacijo ima le kot dodatek, tako kot mi kite v Poljanah, ki predstavljajo 7 odstotkov naše proizvodnje. Zato obstaja nevarnost, da bi vse skupaj prodal. Naši strateški partnerji so torej lahko Francozi, Finci, tudi Angleži, celo Irči, o imenih zenkrat ne bi govoril."

"Za 12. september je sklicana skupščina Terma, boste predlagali dividende?"

• Marija Volčjak

V Vroči predelavi letni remont

Jesenice - Družba Acroni je tudi letošnje poletje proizvodnjo prekinila v svojem največjem profitnem centru Vroča predelava, saj redni letni remont opravijo v času, ko je naročil najmanj. Zamenjali so nekatere sklope in namestili nekaj nove opreme.

Proizvodnjo slabov v jeklarni so prekinili od 20. julija do 4. avgusta, valjarna pa ni obratovala od 25. julija do 5. avgusta. Direktor Vroče predelave Slavko Kanalec pravi, da vsako leto skušajo skrajšati čas remonta in večino stvari postoriti med letom, tedensko načrtujejo posege na napravah in jih s tem ohranjajo v stalno dobri proizvodni kondiciji. Najbolj običajna so razna gradbena dela in instaliranje nove opreme oziroma avtomatizacija obstoječih naprav.

Elektro obločni peči so zamenjali kotel in pokrov, pripravili so vse potrebno za montažo robota, ki bo jemal vzorce in meril temperaturo taline. Na vakuumski napravi so poleg temeljitega čiščenja sesalnega sistema zamenjali izrabljeno prirobnico vakuumske komore in posa-

mezne sklope na legirnem sistemu. Na napravi za neprekinjeno ulivanje slabov so izvedli kontrolo geometrije loka in ostalih parametrov. Oddelek procesen avtomatike je opravil zamenjavo logičnih krmilnikov v črpalnici za pripravo tehnološke vode, dokončne so bile tudi nekatere posodobitve na nivoju ena. V valjarni so opravili emont potisne peči in bluming valjavskega ogrodja, ki sta ena redkih agregatov, ki obratujeta neprekinjeno. Zato je skoraj nemogoče izvajati večje posege med letom. V potisni peči so bile obnovljene stene, obloge glisažnih cevi, del jahačev in drsne obloge v izenačevalni coni. Na bluming valjavskem ogrodju so popravili krčilno ogrodje in valjčne mize.

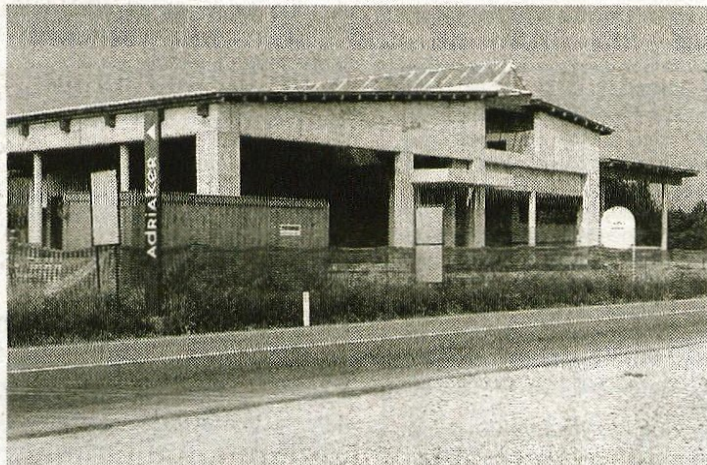
V Acroniju so remont skrbno načrtovali tudi v finančnem smislu, skupna vrednost izvedenih del znaša 60 milijonov tolarjev. Zaradi dobrega načrtovanja in izvedbe del jim je v jeklarni uspelo remont zaključiti dva dni pred rokom, v valjarni pa dan prej. Obe proizvodnji so po remontu zagnali tekoče in brez večjih zapletov.

Gradnja ustavljena, objekt naprodaj

Podjetje ACG (Avto center Gorenjske) je v začetku julija zaprlo vrata kranjske prodajalne in pred tem ustavilo gradnjo poslovnega objekta na Zlatem polju.

Kranj, 21. avgusta - Avto center Gorenjske je pred dvema letoma začel na Zlatem polju, na pragu Kranja in na odlični lokaciji, graditi poslovno stavbo, z gradnjo pa je bilo kar nekaj težav. Zaradi odstopanja od prvotnih načrtov sta morala lastnika podjetja ACG Franc Cvetko in Tehnunion avto, d.o.o., gradnjo ustaviti ter pridobiti novo gradbeno dovoljenje. In ko je že kazalo, da bodo objekt vendarle končali, se je gradnja povsem ustavila. Lastnika nedokončani objekt prodajata.

Boris Pipan, vodja prodajne mreže v Tehnunionu avto, d.o.o., je potrdil govorice o prodaji in dejal, da zaenkrat dobro kaže in naj bi bil objekt na Zlatem polju kmalu prodan. O kupcu ni želel govoriti, dejal je le, naj bi bil iz bližnje okolice Kranja. "Vsi potencialni kupci se tako ali drugače ukvarjajo z avtomobili, zato bo objekt skoraj zagotovo namenjen prodaji vozil, servisiranju ali vulkanizerstvu. Lokacija je odlična," je dejal Pipan. Govori se, naj bi v



Podjetje ACG je ustavilo gradnjo poslovnega objekta na Zlatem polju, kjer je nameravalo odpreti prodajni salon vozil, servis in vulkanizerstvo ter se odločilo za prodajo objekta, ki naj bi bil po zagotovitvi lastnikov kmalu prodan.

bližini gradili trgovski center, kar pomeni, da je lokacija zanimiva tudi drugim. Novogradnja je podjetje ACG dosedaj stala 2 milijona nemških mark. Načrte je pripravil kranjski Arhitekturni biro, gradbena dela je opravil škofjeloški

Tehnik, po prvih načrtih pa naj bi bili v stavbi (2000 kvadratnih metrov pozidanih površin) prodaja vozil BMW, rover MG in land rover, servis in vulkanizerstvo.

Presenetljivo je, da sta se lastnika odpovedala novogradnji

na odlični lokaciji in velikim načrtom z njo ter poleg ustavitve gradnje izpraznila tudi prodajalno na Gregorčičevi ulici, kjer sta prodajala že omenjena vozila. Uradno naj bi bil razlog v najemni pogodbi, ki je potekla že aprila letos, najete Merkurjeve prostore so zapustili v začetku julija, neuradno pa je bilo slišati, da je med lastnikoma podjetja ACG prišlo do nesoglasij in posledica naj bi bila tudi prodaja objekta na Zlatem polju. "Kljub prodaji še vedno obstaja možnost, da ostanemo v stavbi kot partner in prodajalec ter še naprej sodelujemo s Tehnunionom, generalnim zastopnikom za vozila BMW, rover MG in land rover," je še dodal Pipan, povedano pa je potrdil tudi Franc Cvetko. V Merkurju, lastniku prostorov, kjer je bil najemnik tudi ACG, so bili precej redkobesedni, potrdili so le podatke, da je aprila potekla najemna pogodba ter dodali, da je bilo podjetje ACG solidno in ne spada med njegove dolžnike.

• R. Škrjanc, foto: G. Kavčič

AvtoBUSNI prevozniki na borzi v Koelnu

Kranj - V nemškem Koelnu poteka od 20. do 22. avgusta poteka borza Mednarodnega združenja avtoBUSNIH prevoznikov, na katerem svojo turistično ponudbo predstavlja tudi slovenija.

AvtoBUSNI prevozniki pripeljejo v Slovenijo približno 30 odstotkov vseh gostov, pravi Janez Repanšek, predstavnik Slovenske turistične pisarne v Nemčiji. Zato je borza v Koelnu tudi za slovenske avtoBUSNE prevoznike zelo pomembna, saj velja za največjo borzo avtoBUSnega turizma. Lani se je na njej predstavilo 3.300 razstavljavcev, letos je zanimanje prav tako veliko.

Na slovenski stojnici se na sto kvadratnih metrih predstavlja 23 predstavnikov slovenskega turističnega gospodarstva in lokalnih turističnih organizacij. Osrednja tema so slovenske vinske ceste in 400-letnica mariborske vinske trte, ki je vpisana v knjigo svetovnih rekordov. Slovenska turistična organizacija bo borzi avtoBUSnega turizma predstavila letošnji turistični obisk v Sloveniji in nov katalog slovenskih vinskih cest ter konkretno ponudbo njihovega trženja, ki so jo pripravile turistične agencije. Pripravili so tudi pokušino slovenskih vin in domačih jedi, nastopila bo mariborska godba. Slovenska turistična organizacija je aprila letos ob petdesetletnici Mednarodnega združenja avtoBUSNIH prevoznikov prejela priznanje za zavzeto delo na področju mednarodnega avtoBUSnega turizma. Aprila prihodnje leto Mednarodno združenje avtoBUSNIH prevoznikov imelo skupščino v Portorožu, zato bo Slovenska turistična organizacija temu posvetila pozornost tudi na borzi v Koelnu.

V enem dnevu obešalnikov za vso Slovenijo

Podjetje Interplast, last Radovljčana Filipa Urha, je največji slovenski proizvajalec plastičnih obešalnikov, Urh pa je za uspešno delo na področju gospodarstva v začetku avgusta prejel plaketo občine Radovljica.

Radovljica, 21. avgusta - Filip Urh, ki je spomladi praznoval svojo sedemdesetletnico, pravi, da je zadnjih deset let upoko-jenec, vendar le teoretično, v resnici je še polno dejaven in zaposlen od jutra do večera. Izšolal se je za elektrotehnik in dobro desetletje opravljal to delo. Potem se je v ljubljanskem Litostroju udeležil seminarja za orodjarje in predelovalce plastičnih mas ter leta 1967 stopil med obrtnike in temu stanu se vse do danes ni odrekel.



Podjetnik Filip Urh s plaketo Občine Radovljica, ki jo je ob občinskem prazniku prejel za svoje dolgoletno uspešno delo na področju gospodarstva.

vila prodaja oljnih peči in za nameček je bil deležen še 'posebne pozornosti' občinskih mož. "Vse se je obrnilo na glavo, proizvodnja se je ustavila in sedem let je bilo zame najtežjih. Na lastni koži sem kot obrtnik izkusil tudi gonjo proti bogatenju, ki so jo izvajali na občini. Za Tomos sem delal vsaj 47 različnih izdelkov, vendar sem zaradi neprijetnih postopkov preverjanja bogatenja izgubil voljo do dela in k sreči me je reševala smučarija, s katero sem se ukvarjal. Leta 1989 pa bi nas zaradi visoke inflacije in plačevanja z več mesečnim zamikom poslovanje s Tomosom kmalu potopilo," je dejal Filip Urh.

V Sloveniji brez konkurence

Tržne razmere so ga dobesedno vrgle v preusmeritev dejavnosti in ker je v slabem vedno tudi kanček dobrega, so se mu odprle možnosti izdelovanja plastičnih obešalnikov. Po petih letih je ustanovil novo podjetje Interplast, ki ne le na Gorenjskem, ampak tudi v Sloveniji nima konkurence. Prvotno podjetje Kovinoplastika, ki izdeluje orodja za brizganje plastike, je le stranski obrat novega podjetja in izdeluje opremo za matično podjetje ter nekaj malega tudi za Tomos, Zlatorog in Lek. Podjetje Interplast že leta uspešno poslovno sodeluje s holandskim partnerjem Invero,

ki skrbi za tržišče, Urh pa za proizvodnjo. Pred šestimi leti so kupili okoli 800 kvadratnih metrov poslovnih prostorov Iskre Otoče in v njih uredili glavno proizvodnjo, kjer je zaposlenih 30 delavcev. Izdelujejo več kot 25 različnih vrst obešalnikov, ki jih tudi potiskajo. Dnevno izdelajo od 30.000 do 60.000 obešalnikov, celotno proizvodnjo pa izvozijo v Francijo, kjer imajo okoli 15 stalnih kupcev. Večino surovin, PS-polistirola in kovinskih kljukic ter sponk, uvozijo, letno pa predelajo vsaj 300 ton plastike. "V Sloveniji nimamo konkurence, naša prednost ni le količina, ampak prilagodljivost, poleg tega obešalnike lahko tudi potiskamo z znakom firme in kot kaže so kupci zadovoljni z našimi izdelki. Mi smo že vsaj sedem let v Evropi in tudi cene so prilagojene, kar pomeni, da se nam sprostitev meja ne bi nič poznala," je pojasnil Urh.

Lani je imelo podjetje Interplast dobrih 194 milijonov tolarjev prometa, njihova največja težava, kljub temu da prodaja le na tuji trg, pa je plačilna nedisciplin. Urh pravi, da teh težav nimamo le v Sloveniji, tudi tuji kupci zahtevajo 90-dnevne plačilne roke, ki jih ponavadi podaljšajo še za kakšen mesec. Zato se tudi Urhovim dogaja, da imajo veliko zasluznega, kljub temu morajo za nemoteno proizvodnjo občasno najeti kredite, kar je po Urhovem mnenju sprto z zdravim pametom.

Usmerjenost na tuje trge je za Interplast nujna, saj z dnevno proizvodnjo pokriva slovenske potrebe, novih trgov pa trenutno ne iščejo, ker jim sedanja naročila zadoščajo.

Novi proizvodni obrat na Jesenicah

Kljub letom in 'teoretični upokojitvi' ter vodenju dveh podjetij Filip Urh skrbi za novosti proizvodnje in za njeno širitev. Oddelek proizvodnje kovinskih obešalnikov za čistilnice so odprli na Jesenicah, v prostorih Železarne, kjer bo delo dobilo pet delavcev in tudi ta proizvodnja bo v celoti namenjena francoskemu tržišču. Urh je svojo proizvodnjo večkrat selil; iz prostorov kranjske Iskre v Tekstilindustrijo in od tam v Iskro Otoče, kamor so prepeljali kar 11 vlačilcev opreme.

Vajeti otoške proizvodnje je že prepustil sinu Gregorju, hčerka Meta skrbi za računovodstvo in kadrovske zadeve, le hči Andreja ne dela v domačem podjetju. Urha sicer mika, da bi se zares, ne le teoretično, upokojil, česar pa mu domači skoraj ne verjamejo, kajti brez dela zanj ni življenja.

Skoraj tri desetletja je dejaven tudi v Območni obrtni zbornici Radovljica, kjer skrbi za športne dejavnosti in tudi konec tega meseca se bo dobra stotinja in pol obrtnikov podala na vsakoletni pohod na Triglav. "V šestdesetih letih je bil obrtnik nujno zlo, danes pa smo to miselnost k sreči presegli. Le zakonodaja je pogosto nesprejemljiva in mislim, da politiki ne bi smeli uzakonjati zakonov, ki so breme obrtnikom," je o položaju obrtni glasno premišljeval Urh.

Občinsko priznanje za uspešnost

V začetku avgusta je Urh prejel plaketo občine Radovljica za

dolgoletno uspešno delo na področju gospodarstva. "Vesel sem priznanja mojemu delu, saj sem vse življenje razvijal in širil proizvodnjo, da je bila rentabilna in in tedaj, ko so drugi odpustili delavce, sem jih jaz zaposloval. Včasih se kar zgrozim nad razmerami v gospodarstvu, saj sem prepričan, da so vsaj polovico nekoč uspešnih podjetij uničili povsem brez potrebe in iz drugih nagibov," je še dejal Urh, ki zadnje čase prisega tudi na vrtnarjenje in prepevanje v upokojskem pevskem zboru. Kljub temu je glavna njegova energija še vedno usmerjena v njegovi podjetji, ki sta s kakovostnimi proizvodi tudi v tujini dokazali svojo uspešnost.

• Renata Škrjanc

Lipobay zahteval 52 življenj

Škodljivega Bayerjevega zdravila lipobay v slovenskih lekarnah ni več, farmacevtski družbi Bayer AG iz Leverkusna pa se obetata svetovna in ameriška tožba.

Ljubljana, 21. avgusta - Svetovna javnost je ogorčena in nemški farmacevtski družbi Bayer očita prikrivanje podatkov o škodljivih vplivih lipobaya, zdravila proti zniževanju holesterola, zaradi katerega je dosedaj po svetu umrlo že vsaj 52 bolnikov. Tudi okoli 8000 slovenskih bolnikov, ki je jemalo to zdravilo, je upravičeno zaskrbljenih. V Sloveniji zdravilo k sreči ni zahtevalo smrtnih žrtev, njegove škodljive vplive pa so opazili pri treh bolnikih. Nevarno zdravilo je nemški koncern Bayer 8. avgusta umaknil in tudi v 250 slovenskih lekarnah ga ni več.

Razlog za umik zdravila je bilo naraščajoče število poročil o nezaželenih škodljivih učinkih, predvsem mišične oslabelosti, pri bolnikih, ki so ga kljub opozorilom v navodilih (sporna je sestavina cerivastatin) prejemali skupaj z drugim zdravilom za zniževanje plazemskih lipidov - gemfibrozilom. V Sloveniji je več različnih statinskih preparatov, med njimi tudi lipobay ali cerivastatin. V kombinaciji z gemfibrozilom lahko pripelje do propada mišičnih celic, njihova vsebina se začne kopičiti v krvi, lahko pride do odpovedi ledvic, v najhujših primerih pa se lahko konča s smrtjo. V ljubljanski Bayer Pharmi so z odločitvijo o začasnem umiku zdravila lipobay 9. avgusta obvestili slovenske veledegerije ter Urad RS za zdravila, naslednji dan pa še lekarne.

Zdravniki zdravila ne predpisujejo več in bolnike preusmerjajo na druga zdravila, vse slovenske lekarne pa so ga umaknile s polic. Cerivastatin verjetno povzroča stranske učinke v povezavi z gemfibrozilom, kombinacija naj bi se predpisovala tedaj, ko je raven celotnega holesterola visoko nad normalno, v glavnem pa se bolnikom predpiše le eno zdravilo. V nemškem koncernu Bayer naj bi za nevarne stranske učinske zdravila vedeli že leta 1997, evropska Agencija za nadzor zdravil in nemški Zvezni inštitut za zdravila sta Bayer opozarjala že julija, kljub temu pa so lipobay umaknili šele 8. avgusta letos. Slovenski bolniki, ki imajo doma zdravilo lipobay, ga lahko vrnejo v lekarno, ki ga bodo oddale ljubljanski Bayer Pharmi, vendar bodo lekarne ob vračilu drugo zdravilo izdajale le na zdravnikov recept. Lipobay so v Sloveniji predpisovali bolnikom s povečano stopnjo holesterola v krvi ter bolnikom s koronarno boleznijo in razvito aterosklerotično boleznijo. Bolniki, ki so jemali lipobay, naj se posvetujejo z osebnim zdravnikom, ki bo to zdravilo zamenjal za drugo iz skupine statinov. • R. Š.

Viktorjev mobičuk noče peti

Viktor Lesjak je aprila kupil mobilni telefon, ki kljub popravilu ne dela, z okvaro pa si belita glavi serviser in prodajalec.

Kokra, Kranj, 21. avgusta - Mobilna telefonija preplavlja svet in čedalje redkejši so tisti, ki mobilnega telefona še nimajo. Za 'mobilnost' se je pred dobrimi tremi meseci odločil tudi Lesjak in v kranjski prodajalni Mobitel na Koroški cesti kupil paket mobičuk 2 in mobilni telefon sagem MC 926 ter zanj plačal dobrih 14 tisoč tolarjev. Se pomislil ni, da je kupil pokvarjen telefon, s katerim bo imel same sitnosti in težave.

Čudilo ga je, da ga nihče ne pokliče in po štirinajstih dneh so ga znanci začeli spraševati, zakaj je njegova številka nenehno nedosegljiva. Odgovor je bil na dlani, kar pa ne velja za okvaro. "Telefon sem odnesel v trgovino, kjer sem ga kupil in poslali so ga v ljubljanski servis Ceti, d.o.o., meni pa dali nadomestnega. Po štirinajstih dneh so mi sporočili, da je telefon popravljen, vendar je bilo mojega veselja kmalu konec. Napaka je ostala. V trgovini Mobitel so me opozorili tudi na možnost slabe kartice in zamenjali so jo z novo. Tudi to ni pomagalo. Moram priznati, da se me je že lotevala jeza, zato sem od prodajalca zahteval nov telefonski aparat. V trgovini so mi predlagali nakup novega, ki sem ga s popustom res kupil, medtem pa naj bi mi starega zamenjali z novim. V začetku avgusta je šla žena po obljubljeni telefon, s katerim je bilo še slabše kot s prejšnjim. Vhodnih ključev nisem mogel sprejemati in tudi klicati nisem mogel. Skratka neuporaben telefon," je vidno nejevoljen in razburjen po obis-

ku trgovine povedal Lesjak ter dodal, da je mobilni telefon kupil zato, da ga bo uporabljal, pa mesece nosil v trgovino ter od tam na servis. Zadržal je, da ima z njim od nakupa same težave in da bo vztrajal toliko časa, dokler ne bo dobil novega, uporabnega.

Nihče mu ni pojasnil okvare, v kateri tiči razlog zapletov. Lesjak zameri trgovcem prodajalne Mobitel, ker so mu obljubili nov telefonski aparat, pravi pa, da je dobil starega. Zaplet so pojasnili tudi v prodajalni Mobitel, kjer trdijo, da napake pri prodaji ni bilo. Jure Cuderman, vodja Mobitelovega centra Kranj, je povedal, da so prodali nov aparat in dosledno poskrbeli tudi za popravilo. "Aparat, za katerega na žalost še vedno ne vemo, zakaj ne delava, smo poslali na pooblaščen servis in prepričani smo bili, da so nam vrnilo popravljene. Na servisu so celo poskrbeli za servisno zamenjavo, preverili smo kartico in ne vem, kaj bi še lahko storili. Seveda bomo aparat še enkrat pregledali in preverili nastavitve ter se potrudili, da bomo težavo rešili v zadovoljstvo našega kupca. Ni pa res, da bi mu dali star aparat, dobil je novega, na žalost ne moremo vedeti, ali je uvoznik dal starega. Aparat lahko še pošljemo na servis, kupec pa bo dobil nadomestnega. Zagotovo bomo primer preverili tudi pri uvozniku in se potrudili, da najdemo napako ter kupcu priskrbimo kakovosten in delujoči telefonski aparat," je pojasnil Cuderman. • R. Škrjanc

REPUBLIKA SLOVENIJA
UPRAVNA ENOTA KRANJ
Slovenski trg 1, 4000 KRANJ

Upravna enota Kranj, Slovenski trg 1, Kranj na podlagi 59. in 60. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 32/93 in 1/96) in 159. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 80/99, 70/00) v postopku izdaje lokacijskega dovoljenja za gradnjo trgovskega centra Merkur - Primskovo na zemljišču parc. št. 1312, 1314, 1315, 1316, k.o. PRIMSKOVO investitorju MERKUR, TRGOVINA INSTORITVE, d.d., CESTA NA OKROGLO 7, 4202 NAKLO s tem

JAVNIM NAZNANILOM OBVEŠČA JAVNOST,

da bosta osnutek lokacijskega dovoljenja, št. 35100-0603/01-04/AKL z dne 13.8.2001 za trgovski center Merkur - Primskovo na zemljišču parc. št. 1312, 1314, 1315, 1316, k.o. PRIMSKOVO in Celovito poročilo o vplivih na okolje, št. 31/1-2001, ki ga je izdelala Alenka Markun, s.p., Okoljsko svetovanje z dne 11.04.2001 in 28.06.2001 javno predstavljena v

sobi št. 88 Upravne enote Kranj, Slovenski trg 1, Kranj od 22.8.2001 do 6.9.2001, vsak dan v času uradnih ur (v ponedeljek, torek, četrtek od 7.30 - 15.00 ure, v sredo od 7.30 - 17.00 ure in v petek od 7.30 - 13.00 ure).

1. V času javne predstavitve bo organizirana javna obravnava in zaslišanje nosilcev posega v prostor v četrtek, 6.9.2001, ob 16. uri v sejni dvorani št. 15 Mestne občine Kranj, Slovenski trg 1, 4000 Kranj.

2. Javne obravnave se bodo udeležili predstavniki investitorja kot nosilca posega v prostor, Doplana Kranj, d.d., Bleiweisova 14, Kranj kot izdelovalca lokacijske dokumentacije, Okoljsko svetovanje, Alenka Markun, s.p., Koritno 46a, Bled kot izdelovalca celovitega poročila o vplivih na okolje, predstavniki organizacij in skupnosti, ki so dale soglasja k lokacijski dokumentaciji, Ministrstva za okolje in prostor RS, Agencije RS za okolje, Vojkova 1b, Ljubljana, lastniki zemljišč, ki mejijo na predmetno parcelo (mejaši). Poleg omenjenih se javne obravnave lahko udeležijo vsakdo, ki meni, da bodo s predmetno gradnjo prizadete njegove pravice in pravne koristi.

3. Pripombe in predloge k obravnavanim dokumentom in k predmetnemu posegu v prostor lahko zainteresirani v času javne predstavitve vpišejo v knjigo pripomb na kraju javne predstavitve ali v pisni obliki posredujejo Upravni enoti Kranj, Slovenski trg 1, 4000 Kranj do 6.9.2001. Obravnane bodo le podpisane in s polnim naslovom opremljene pripombe in predlogi. Pripombe lahko podajo tudi na zapisnik na javni obravnavi.

Náčelnik
METOD FERBAR

POVZETEK POROČILA O VPLIVIH NA OKOLJE S SKLEPNO OCENO SPREJEMLJIVOSTI NAMERAVNEGA POSEGA, ki je sestavni del Celovitega poročila o vplivih na okolje št. 31/1-2001 z dne 11.4.2001 in 28.06.2001, Alenka Markun, univ. dipl. inž. kem., s.p., Okoljsko svetovanje:

Investitor Merkur, trgovina in storitve, d.d. želi zgraditi nov, sodoben trgovski center TC Primskovo, v dveh etažah in s skupno površino 13.102 m². Največja trgovina v TC Primskovo bo trgovina tipa Merkur - Dom s pripadajočimi skladišči. V sklopu objekta bo še večja prodajalna pohištva, manjši gostinski lokal in cvetličarna ter skupni upravno, tehnični in pomožni prostori. V sklopu načrtovane gradnje bodo uredili tudi zunanje parkirišče za stranke in zaposlene s skupno površino 14.550 m². Načrtovani poseg bo na okolje vplival predvsem z vidika onesnaženja: emisije snovi v zrak zaradi ogrevanja in prometa, komunalne odpadne vode, hrupa in odpadkov, emisije v tla in podtalje ter emisije elektromagnetnega sevanja. Ostali vplivi na okolje kot so vplivi na razrednotenje okolja, vplivi z vidika tveganja in nevarnosti za okolje, poškodbe okolja in vplivi na rabo ter izkoriščanje naravnih dobrin bodo za načrtovani poseg neznatni.

Vpliv obratovanja objekta na kakovost zraka bo zmeren, ker bodo pri obratovanju objekta nastajale emisije male kurilne naprave na plinasta goriva in prometa z motornimi vozili. Za ogrevanje kurilnih naprav bodo uporabljali zemeljski plin, ki med možnimi viri za ogrevanje najmanj onesnažuje okolje. Dodatno bodo emisije snovi v zrak znižali z rednim vzdrževanjem kurilne naprave in gorilnika. Frekvenca prometa se bo zaradi novega centra sicer povečala, ker pa bodo uredili novi dovozni cesti na zahodni in vzhodni strani TC Primskovo in poskrbeli za ustrezno prometno ureditev, ki bo omogočala tekoč potek prometa, bodo emisije prometa zmanjšane na najmanjšo možno mero.

Tla in podtalnica Kranjskega polja bosta zaščitena pred škodljivimi snovmi z ureditvijo parkirišča in manipulativnih površin v vodotesni obliki z odvajanjem padavinskih vod preko lovilcev olj. Tla in prostori, kjer se bodo uporabljale in shranjevale nevarne snovi, bodo zgrajena vodotesno in brez odtoka v tla ali kanalizacijo. Vsa pretovarjanja nevarnih snovi bodo zgrajena vodotesno in brez odtoka v tla ali kanalizacijo. Vsa pretovarjanja nevarnih snovi bodo opravljeni na manipulativnih površinah, ki bodo zgrajena v vodotesni obliki z odtoki preko lovilca olj. Komunalne odpadne vode bodo po vodotesni interni kanalizaciji odvajali v javno kanalizacijsko omrežje in na centralno čistilno napravo Kranj. Tehnološke odpadne vode v objektu ne bodo nastajale. Pri obratovanju objekta bo nastajala majhna količina

nevarnih odpadkov (mulj in mešanica vode in olj iz lovilcev olj), ki jih bodo zbirali in odstranjevali preko pooblaščenih zbiralcev. Odpadno sekundarno in terciarno embalažo bodo zbirali in predajali pooblaščenim zbiralcem sekundarnih surovin. Komunalne odpadke bodo zbirali in odvažali na deponijo nevarnih odpadkov.

Pri obratovanju objekta bo nastajal predvsem hrup zaradi prometa, prezračevalnih in klimatskih naprav. Oddaljenost najbližjih poslovnih in stanovanjskih objektov od načrtovanega objekta zagotavlja, da bo vpliv hrupa TC Primskovo na bližnje okolje zanemarljiv.

Načrtovani poseg ne bo vplival na naravne vrednote in kulturno dediščino, ker jih na območju načrtovanja gradnje oziroma v njegovi neposredni okolici ni. Vpliv na živalstvo, rastlinstvo in njihove habitate bo nepomemben, ker na območju načrtovane gradnje ni zaščitene živalskih in rastlinskih vrst. Poleg tega je obravnava območje v naravi travnik brez grmovja in dreves in zaradi svoje lege ob glavni prometni vpadnici v mesto Kranj ter ob industrijski coni ne predstavlja območje miru, zato ni pomembno za zadrževanje, prehranjevanje in razmnoževanje živalskih vrst.

Ob upoštevanju lokacije transformatorske postaje TC Primskovo in podzemnega voda ter njune moči in oddaljenosti od sosednjih poslovnih ter stanovanjskih objektov, bo vpliv načrtovanega objekta na elektromagnetno sevanje nepomemben.

Vpliv na izgled krajine bo zmeren, ker bo načrtovani objekt zgrajen tik ob obstoječi komunalni cesti z industrijskimi in obrtnimi podjetji ter med pomembnimi prometnicami mesta Kranja in bo tako zgrajen na območju, ki je že pozidano ter podrejeno človekovi dejavnosti. Vizualni vpliv objekta na okolico bo zmanjšan z ustrezno hortikulturno ureditvijo celotnega nepozidanega dela obravnavane lokacije.

Tveganje za izlitje nevarnih snovi in za požar ter eksplozijo bo zaradi zaščitnih ukrepov, ki so ustrezno shranjevanje, pretakanje in manipulacija z nevarnimi surovinami in odpadki ter ustrezno prezračevanje in požarna opremljenost in vzdrževanje objekta, majhno. Glede na navedene ocene in ugotovitve ter na poročilo dosedanjih izkušenj s podobnimi objekti ocenjujemo, da je izgradnja in obratovanje načrtovanega trgovskega centra Merkur - Primskovo sprejemljiv poseg v okolje. Ob upoštevanju vseh v poročilu predlaganih okoljevarstvenih ukrepov in ostalih predpisov, ki urejajo gradnjo in obratovanje tovornih objektov, pri normalnih pogojih obratovanja trgovskega centra Merkur - Primskovo ne bo presegal dopustne stopnje obremenjevanja okolja.

Odgovorna oseba:
ALENKA MARKUN, univ. dipl. kem.

TEČAJI NAVZGOR

Kot že nekajkrat v zadnjem času smo tudi v začetku preteklega tedna zaznali popravek tečajev z ljubljanske borze, vendar se je pozitivno gibanje že v torko nadaljevalo. Indeks SBI20 je v nadaljevanju padel na vrednost 1920 točk nato pa ves teden naraščal, najbolj v petek, ko je zaključil pri vrednosti 1960 točk, kar je 2,1 odstotka višje kot na začetku tedna. Tudi indeks PIX je ves teden naraščal, tako da je njegova vrednost v petek znašala 1486.

V tednu, ki je za nami, so od pomembnejših podjetij najbolj porasli tečaj delnic Pivovarne Laško (4,51 odstotka), Kolinske (3,27 odstotka), prav tako sta porasla tečaja Krke (1,69 odstotka), Leka (0,87 odstotka).

Podjetje Mercator je prejšnji teden odprlo novi nakupovalni center na Jesenicah, kmalu pa ga nameravajo odpreti še v Kamniku. Hkrati si želijo postati 3. največji prodajalec prehrabnih izdelkov na hrvaškem trgu. Po dosedanjih rezultatih bodo zagotovo presegle načrtovane vrednosti. Čisti prihodki iz prodaje naj bi na ravni skupine presegle 268 milijarde tolarjev, dobiček pa naj bi presegel lanskega, ki je znašal 4,17 milijarde tolarjev. Konsolidirani čisti prihodki iz prodaje so v prvi polovici letošnjega leta znašali 127,1 milijarde tolarjev, čisti dobiček pa 2,65 milijarde, kar je kar 49,4 odstotka višje kot v lanskem prvem polletju.

Tudi letos poleti so Terme Čatež vodilno slovensko zdravilišče

tako po številu gostov kot po finančnih rezultatih. V prvem polletju so imele 292,5 milijona tolarjev dobička, kar je 15,3 odstotka več kot v istem obdobju lani. Čisti prihodki iz prodaje pa so se povečali za 16,4 odstotka, na 1,75 milijarde tolarjev.

V prvem polletju je koncern Mlinotest konsolidirane prihodke iz poslovanja v primerjavi z istim obdobjem lani povečal za 18 odstotkov, znašali so 4,117 milijarde tolarjev. Dobitek pred obdavčitvijo je večji za 11 odstotkov in ga je 124,5 milijona tolarjev. V skupini Intereuropa pa so prvo polletje ustvarili 17,8 milijarde tolarjev kosmatega donosa iz poslovanja, kar je za desetino več kot lani v istem času. Dobitka iz poslovanja je za 1,384 milijarde tolarjev, s čimer so načrtovanega presegle za 26 odstotkov, lanskega pa za 52. Dobitka iz financiranja in izrednega dobička je za 1,647 milijarde tolarjev, bruto dobička pa za 3,031 milijarde.

Prvih šest mesecev letošnjega leta je skupina Istrabenz sklenila z 128 milijoni izgube iz poslovanja, lani v polletju je znašala 268 milijonov. Čisti dobiček pa je v prvi polovici letošnjega leta znašal 1,7 milijarde tolarjev (lani 423 milijonov tolarjev izgube) in je večinoma posledica kapitalskega dobička pri prodaji Simobilovih delnic.

Boštjan Pliberšek
Iirika BPH d.d., analitski oddelek

Nekateri že zadovoljni, drugi z upanjem na boljše

Kranj - V podjetjih, bankah in drugih družbah so že ocenili poslovanje v letošnjem prvem polletju. Tudi letos je tako kot vedno: nekateri so presegle načrte in so zadovoljni, drugi ob slabših rezultatih upajo, da bo nadaljevanje boljše.

V koncernu Intereuropa so v prvem polletju s poslovanjem ustvarili 17,8 milijarde tolarjev kosmatega donosa, s čimer so načrt presegle za 10 odstotkov. Dobitka je bilo skoraj 1,4 milijarde tolarjev in je bil za dobro četrtino večji od načrtovanega in za 52 odstotkov večji od lanskega. K dobremu poslovanju so prispevale vse povezane družbe v Sloveniji in na Hrvaškem, najvišjo rast pa so dosegli v kopenskem prometu in v transportu. V Intereuropi želijo postati srednje veliki ponudnik logističnih storitev v Evropi, pri tem pa je njihova usmeritev tudi povezovanje z logističnimi podjetji, uvajanje novih storitev, tehnologij ter organizacijskih in informacijskih rešitev ter širjenje poslovanja še na druga območja.

V družbi Aerodrom Ljubljana so v letošnjih prvih šestih mesecih iz poslovanja dosegli 237 milijonov tolarjev dobička, kar je približno polovico manj kot v enakem lanskem obdobju. Na poslovni izid je vplival slabši promet na letališču. Število vzletov in pristankov letal je bilo v primerjavi z lanskim prvim polletjem manjše za skoraj pet odstotkov, število prepeljanih potnikov za deset odstotkov, nekoliko večja je bila le količina prepeljanega tovora. V družbi načrtujejo, da bo v drugem polletju promet boljši, na to pa naj bi vplivala tudi uvedba nekaterih novih linij.

V Abanki, ki ima na Gorenjskem ekspozituri v Kranju in na Jesenicah ter agencijo v Trzinu, so v letošnjem prvem polletju ustvarili skoraj 1,4 milijarde tolarjev (bruto) dobička, medtem ko so ga lani v enakem obdobju malo manj kot eno milijardo. Bilančna vsota je na zadnji junjski dan znašala 218 milijard tolarjev in je bila za skoraj 29 milijard tolarjev večja kot pred enim letom.

S polletnimi poslovnimi rezultati so zadovoljni tudi v Mercatorju. Krovna delniška družba je s prodajo ustvarila nekaj manj kot 53 milijard tolarjev prihodkov in skoraj 2,5 milijarde tolarjev čistega dobička, kar je dobri dve petini več kot v enakem lanskem obdobju in skoraj dve tretjini letos načrtovanega dobička. Celotna skupina Mercator pa je ustvarila 127 milijard tolarjev prihodkov in 2,65 milijarde tolarjev čistega dobička. K skupnemu prometu so skoraj desetino prispevale družbe zunaj Slovenije, ta delež pa se bo v prihodnje še okrepil. Še letos bodo odprli center v Zagrebu, poleg tega pa jih načrtujejo še na Reki, v Splitu, Beogradu in še enega v Zagrebu. • C.Z.

Najvišje plače v občini Cerklje

Ljubljana - Po podatkih državnega statističnega urada je bila povprečna junijska bruto plača v podjetjih, družbah in organizacijah 209.344 tolarjev in je bila celo za malenkost nižja kot maja, a za 11,5 odstotka višja kot v enakem lanskem mesecu in za dobrih devet odstotkov višja od lanskega povprečja. Povprečna bruto plača v letošnjem prvem polletju je znašala 207.555 tolarjev in je bila za dobrih 13 odstotkov višja od povprečja v lanskih prvih šestih mesecih. Povprečna mesečna neto plača je bila junija 131.486 tolarjev, v prvem letošnjem polletju pa 130.813 tolarjev. In koliko so plače poraslo realno, to je ob upoštevanju inflacije? Povprečna junijska bruto plača je bila realno celo za odstotek nižja od majske, a za 1,8 odstotka višja kot junija lani. Plače so bile v letošnjem prvem polletju v primerjavi z lanskim realno višje za 3,9 odstotka. Zanimive so tudi primerjave med (statističnimi) regijami, upravnimi enotami in občinami. Pri občinah je bila maja z najvišjo povprečno bruto plačo v Sloveniji na prvem mestu občina Cerklje s 301.906 tolarji. • C.Z.

Na borzi avtobusnih prevoznikov

Kranj - Včeraj se je v Koelnu začela borza Mednarodnega združenja avtobusnih prevoznikov, ki velja za največjo borzo "avtobusnega turizma" v Evropi. Tovrstni turizem je v razmahu, po oceni Janeza Repanška, predstavnika slovenske turistične pisarne v Nemčiji, avtobusni prevozniki pripeljejo v Slovenijo približno 30 odstotkov vseh gostov. Na borzi, ki se bo končala jutri, se na slovenski stojnici predstavlja tudi 23 turističnih podjetij in lokalnih turističnih organizacij, pri tem pa dajejo poudarek slovenski vinski cesti in 400-letnici mariborske trte. Slovenska turistična organizacija bo na sejmju predstavila nov katalog vinskih cest in ponudbo za njihovo trženje, slovenska vina in kulturne dobrine. • C.Z.

Dražje pošne storitve

Kranj - Kot so sporočili iz Pošte Slovenije, so se z večeršnjim dnevom podražile nekatere pošne storitve, ki so v pristojnosti nadzornega sveta. Cene nad 100 gramov težkih pisem so v mednarodnem prometu v povprečju višje za 10 odstotkov. Doslej je bila cena za prenos nestrandardiziranega pisma, težekega od 100 do 250 gramov, 442 tolarjev, po novem pa bo treba za to odšteti 490 tolarjev. Cene telegrafskih sporočil v notranjem prometu so višje za okoli 28 odstotkov, v mednarodnem prometu pa v povprečju za osem odstotkov. • C.Z.

www.ribeinvode.com
Media Art
www.gorenjskaonline.com

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 21. 8. 2001

MENJALNICA	nakupni/prodajni		nakupni/prodajni		nakupni/prodajni	
	1 dem	1 ats	1 dem	1 ats	100 iti	100 iti
A BANKA (Trzin, Kranj, Jesenice)	NISO POSREDOVALI PODATKOV					
GORENJSKA BANKA (vse enote)	NISO POSREDOVALI PODATKOV					
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	112,10	112,50	15,90	15,95	11,30	11,35
HIDA - tržnica Ljubljana	112,20	112,45	15,93	15,97	11,31	11,35
HRAM ROŽICE Mengeš	112,20	112,40	15,93	15,97	11,31	11,35
ILIRIKA Jesenice	112,10	112,50	15,92	15,98	11,30	11,36
ILIRIKA Kranj	112,10	112,50	15,92	16,00	11,32	11,37
ILIRIKA Medvode	112,10	112,49	15,91	15,99	11,31	11,37
INVEST Škofja Loka	112,10	112,50	15,91	15,99	11,31	11,39
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	111,79	112,59	15,89	16,00	11,29	11,37
KOVAČ (na Radovljiški tržnici)	112,10	112,50	15,92	16,00	11,31	11,37
SUM Kranj	236 26 00					
VOLKSBANK-LJUD. BANKA d.d. Kranj	111,90	112,55	15,91	16,00	11,28	11,39
PBS D.D. (na vseh poštah)	110,85	112,50	14,95	15,95	11,00	11,34
SZKB Blag. mesto Žiri	111,85	112,63	15,87	16,03	11,28	11,40
TALON Škofja Loka	112,15	112,50	15,93	16,00	11,31	11,39
WILFAN Jesenice supermarket Union	586 26 96					
WILFAN Kranj	236 02 60					
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	530 40 40 (8.h - 13.h, 13.45h - 18.h)					
WILFAN Trzin	596 38 16					
povprečni tečaj	111,96	112,51	15,82	15,99	11,28	11,37

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 15.53 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

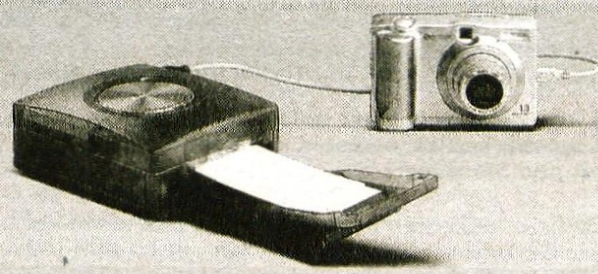
Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

Canon in digitalna fotografija

Ljubljana, 21. avgusta - Z združitvijo digitalnega fotoaparata PowerShot A10 in barvnega foto-tiskalnika CP-10 v "Canon digital Camera Photo Print Kit CPK-A10" je Canon ponudil uporabno rešitev za snemanje in takojšnje tiskanje barvnih digitalnih fotografij brez uporabe osebnega računalnika.

Digitalni fotoaparati PowerShot A10 in foto-tiskalnik CP-10 sta posrečena in dovršena kombinacija. PowerShot A10 je izjemno enostaven za uporabo in izdeluje izredno podrobne, ostre in barvite slike z ločljivostjo do 1.280 x 960 točk. Potrebno ga je samo vključiti in je že pripravljen za snemanje. Posnetke shranjuje na kartico CompactFlash Type 1. Velikost PowerShota A10 je 110,3 x 71 x 37,6 mm, teža pa okoli 250 gramov (brez baterij in kartice CF). Slike, posnete s PowerShotom A10, je mogoče s pomočjo direktne žične povezave takoj poslati v foto-tiskalnik CP-10.

Foto-tiskalnik CP-10 je prvi prenosni barvni foto-tiskalnik z direktno povezavo s Canonovim najnovejšim digitalnim fotoaparatom, ki omogoča takojšnje tiskanje visoko kakovostnih digitalnih fotografij velikosti kreditne kartice. Nov tiskalnik bo dokončno spremenil pogled na digitalno fotografijo, saj je sposoben v 50 do 60 sekundah natisniti kakovostno barvno fotografijo, ki je na pogled in otip videti skoraj popolnoma enaka kot tradicionalno izdelana fotografija. Barve so bogate in močne, podrobnosti izjemno ostre in, kar je najboljše, CP-10 ponuja takojšnje rezultate. Fotografije po končanem tiskanju prevleče s plastjo, ki je odporna na praske in ne blede, kar zagotavlja dolgo življenjsko dobo fotografij. Nič več čakanja na razvijanje fotografij, nič več dragih filmov in dodatnih stroškov za razmnoževanje slik. Velikost tiskalnika CP-10 je 108 x 125 x 47 mm, teža pa 510 gramov brez črnila in predalčka za papir. "Canon digital Camera Photo Print Kit CPK-A10" vključuje digitalni fotoaparati PowerShot A10 z gonilniki in pripadajočo programsko opremo ter foto-tiskalnik CP-10 s potrošnim materialom in navodili za uporabo.



Probanka dobila spor

Kranj - Iz Probanke so sporočili, da je vrhovno sodišče zavrnilo zahtevek italijanskega delničarja Fin.co, ki je od banke zahteval razliko v ceni za nevplačane delnice v višini šest milijonov mark v tolarški protivrednosti. Banka je s tem končala dolgotrajni pravni postopek, sicer pa je uspešno poslovala tudi v letošnjem prvem polletju. Bilančno vsoto je povečala za 14 odstotkov, bruto dobiček pa je ob polletju znašal 315 milijonov tolarjev in je bil za dobro polovico večji kot v enakem lanskem obdobju. • C.Z.

Tudi tokrat le ena ponudba?

Ljubljana - Iz Simobila, ki je drugi slovenski operater na področju mobilne telefonije, so sporočili, da se ne bodo potegovali na javnem razpisu za podelitev koncesije UMTS. Svojo odločitev bodo pojasnili na današnji novinarski konferenci. Kot je znano, je ministrstvo za informacijsko družbo že sredi marca letos prvič objavilo javni razpis za podelitev koncesije UMTS, ki je kot pogoj za uspešnost razpisa predvideval vsaj dve ponudbi in plačilo koncesijske dajatve v znesku 27 milijard tolarjev. Ker se je prijavil le Mobitel, razpis ni uspel, ostali operaterji pa so kot razlog navajali visoko dajatev. Ministrstvo je po tej razpisu ponovilo in odločilo, da bo vlada podelila koncesijo tudi v primeru, če bodo prejeli samo eno ponudbo. Medtem ko so v Mobitelu že napovedali sodelovanje na razpisu, so iz Simobila sporočili, da se ne bodo potegovali za koncesijo, podobno pa razmišljajo tudi pri tretjem slovenskem mobilnem operaterju Western Wireless International. Izbrani operater bo moral plačati najmanj 22 milijard tolarjev dajatve. • C.Z.

KOKRICA

POSLOVNA CONA

KRANJ - na območju Kokrice prodajamo zemljišča in objekte nekdanjih proizvodnih obratov SGP Gradbinec.

Celoten kompleks meri nad 50 000 m² na katerem stojijo objekti različnih površin in namembnosti.

Vse informacije o prostorih in prodaji, so vam na voljo na naslovu:

SAVA IP, d.o.o., Slovenska 56,
1102 Ljubljana
Tel.: 01/431 31 45, 431 40 86

SAVA IP d.o.o.

Prvič z obračalnim plugom

Strahinj - Društvo kmetijskih inženirjev in tehnikov Gorenjske je v sodelovanju s Srednjo biotehniško šolo Kranj (BTŠ) priredilo v soboto na šolskem posestvu v Strahinju gorenjsko tekmovanje v oranju.

Udeležba je bila skromna, nastopilo je vsega pet oračev, prireditelji pa so pričakovali vsaj še dva (iz Virmaš), a sta se po petkovem "treningu" očitno premislila. Morda so ju odvrnili težki pogoji, saj je bila zemlja zaradi dolgotrajnega sušnega obdobja precej trda za oranje in oblikovanje lepih brazd. Štirje tekmovalci so se pomerili v oranju s plugom krajnikom, trije tokrat prvič poskusno tudi z obračalnim plugom. Ker je na Gorenjskem malo tekmovalnih plugov krajnikov, vse več pa obračalnih, prireditelji pričakujejo, da bo v prihodnje več zanimanja za tovrstna tekmovanja.

In kdo je bil letos najspretnější? V oranju s plugom krajnikom je zmagal Aleš Petrič iz BTŠ pred Francijem Fonom s Spodnjega Brnika, Jožetom Jenkom iz Virmaš in Tinetom Hafnerjem iz BŠT, v oranju z obračalnim plugom pa je bil prvi Petrič, drugi Gero Anakijev iz KŽK in tretji Franci Fon. Zmagovalec je prejel pokal, prav vsi pa praktične nagrade. Čeprav bo na državnem tekmovanju septembra na Pragerskem oranje z obračalnim plugom že samostojna disciplina, bosta najboljša z gorenjskega tekmovanja Petrič in Fon nastopila le v oranju s plugom krajnikom. • C.Z.



Aleš Petrič



Franci Fon

Ob Belici bo veselo

Bašelj - Turistično društvo Bašelj bo ta konec tedna pripravilo v turistično športnem parku Belica v Bašlju 16. Kmečki praznik pod Storžičem.

V soboto bodo skupaj s krajevno skupnostjo in občino najprej slovesno izročili svojemu namenu nekatere pridobitve - most, asfaltni odsek ceste, razsvetljava, lopo in kažipote, nato pa vse povabili še na ogled nogometne tekme in na družabno srečanje z domačimi "muzikanti" in pevci. Praznovanje se bo nadaljevalo v nedeljo (z začetkom ob 14: uri), ko bodo na turistično etnografski prireditvi prikazali nekatera kmečka opravila in običaje: spravilo lesa in pripravo drv, striženje ovc, pletenje košar, "strikanje" nogavic, zeliščarstvo, ročno izdelovanje copat in natikačev in fantovski krst. Ob igranju Gašperjev bodo gostom postregli z domačimi dobrotami, med katerimi bo tudi "holcarska malica".

Sponzorji prireditve so občine Preddvor, Naklo, Cerklje, Šenčur, Trzica in Kranj, Radio Kranj, Gorenjski glas, Radio Ognjišče, Zavarovalnica Triglav - OE Kranj, Vila Bella ter Šiviljstvo in trgovina Nina - Klakočar Franc s Srednje Bele, Gostilna Bizjak z Zgornje Bele, Gradbena mehanizacija in prevozi Franc Roblek iz Bašlja, KGZ Sloga Kranj, Prodaja in servis koles Valy - Žagar s Kokrice, Elektroinstalacije Zabret iz Bobovka, Gradbena mehanizacija in prevozi Vaškar iz Bašlja, Mizarstvo Kurnik iz Tupalic, Mesarstvo Markun iz Preddvora, Prešernovo gledališče Kranj, Popravilo motornih žag, kosilnic in gozdarskih metrov Založnik iz Kokre, Frizerstvo Lena iz Kranja ter Svetlobni napisi in reklame Tomy Herlec iz Kranja.

Med pokrovitelji je tudi Gorenjski glas. Že v prejšnji številki smo objavili prvi kupon z nagradnim vprašanjem, danes objavljamo še drugega. Med vsemi, ki bodo pravilno odgovorili na lahki vprašanji in kupon iz prejšnje oz. današnje številke ali kar oba (vsakega na svoji dopisnici) poslali najkasneje do petka, 24. avgusta, na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj, bodo na prireditvi izžrebali dva, ki bosta prejela praktično nagrado, darilo turističnega društva. • C.Z.

GORENJSKI GLAS

Turistično društvo Bašelj

Vprašanje: Kako se imenuje potok, ob katerem je turistično rekreacijski center in kjer bo tudi Kmečki praznik pod Storžičem?

Odgovor: _____

Naslov: _____

MEŠETAR

Z letali nad oblake s točo

V Sloveniji še vedno velja 22 let star zakon o obrambi pred točo, po katerem so obrambo izvajali na polovici slovenskega ozemlja, med drugim na nižinskem območju Gorenjske, kjer je bilo tudi nekaj mest za izstreljevanje raket v točonosne oblake. Po osamosvojitvi je zaloga raket, uvoženih iz Makedonije in Črne gore, pošla, a jih zaradi mednarodne prepovedi uvoza kakršnegakoli eksploziva ni bilo možno kupiti pa tudi kakovost raket je bila precej slaba. To je bil razlog, da je slovenska vlada prekinila s tovrstno obrambo pred točo in v sodelovanju z Letalskim centrom Maribor poskusno začela z letalsko obrambo - to je s posipanjem točonosnih oblakov s srebrovim jodidom iz letal. Od rezultatov poskusa je odvisno, kakšna obramba pred točo bo v prihodnje v Sloveniji.

Cene sadja in vrtnin

Po tržnih informacijah kmetijske svetovalne službe veljajo pri prodaji sadja in vrtnin na debelo naslednje cene (v tolarjih za kilogram):

* jabolka	160 - 250	* hruške	230 - 280
* mladi krompir	35 - 60	* kumare	50 - 100
* rdeča pesa	130 - 180	* mlado zelje, glave	60 - 100
* radič	180 - 230	* čebula	80 - 120
* bela čebula	120 - 180	* česen	260 - 400
* korenje	100 - 170	* solata endivija	80 - 130
* radič	180 - 230	* peteršilj	250 - 400

Gregorc se je preselil v novo mesarijo

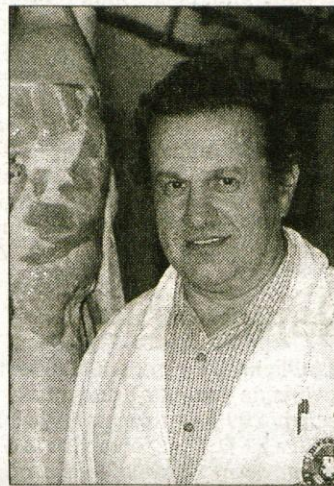
Franc Gregorc je svojo mesarijo že preselil v nov mesno predelovalni obrat, v katerem bodo ob izkoriščenosti vseh zmogljivosti lahko predelali pet ton mesa na dan.



Nova mesarija Gregorc

Mlaka pri Kranju - Vsi, ki se pogosto vozimo skozi Mlako in Srakovlje, smo lahko opazovali, kako sta na razdalji par sto metrov "rasla" dva kmetijsko živilska objekta: hlev (in ob njem še stanovanjska hiša) ter mesarija. Obema investitorjema je bilo skupno to, da sta se za novogradnjo odločila predvsem zaradi prostorske utesnjenosti in lažjega "dihanja" v razmerah Evropske unije.

Franc Gregorc izhaja z Žnidarjeve kmetije na Srednji Beli. Za mesarja se je najprej učil v Preddvoru in se dokončno učil v Kranju, kjer je bil zaposlen do 1990. leta. Že prej je imel popoldansko obrt, tedaj se je odločil, da gre na svoje. Doma na Mlaki je odprl mesnico, tri leta kasneje tudi v ljubljanskih Murglah in pred štiri leti še v Naklem. Ker je prostorska utesnjenost doma že onemogočala širitev predelave, na stari lokaciji pa tudi ne



Franc Gregorc

bi mogli zadostiti vse strožjim sanitarno veterinarskim predpisom, so pred tremi leti začeli graditi novo mesarijo, v katero so se vselili pred poldrugim mesecem.

Na ogled sejma v Riedu

Škofja Loka - Govedorejsko društvo Škofja Loka bo 8. septembra organiziralo ogled mednarodnega kmetijskega sejma v Riedu. Udeleženci si bodo med drugim ogledali ponudbo kmetijske in gozdarske mehanizacije, novosti pri gradnji hlevov, krmljenju in molži živali ter prezračevanju hlevov, razstavo in licitacijo elitnih živali lisaste pasme ter razstave konj, prašičev, drobnice, kuncev in kokoši. Za člane društva je cena ekskurzije 4.000 tolarjev, za ostala pa 5.300. Prijave sprejemajo do petka, 24. avgusta, v tajništvo KGZ Škofja Loka (tel. št. 506 20 11) in v kmetijski svetovalni službi (tel. št. 51 12 702 - Majda Luznar). • C.Z.

Z namakanjem nad sušo

Z namakanjem bi bilo pridelek krompirja možno povečati od 15 do 40 odstotkov.

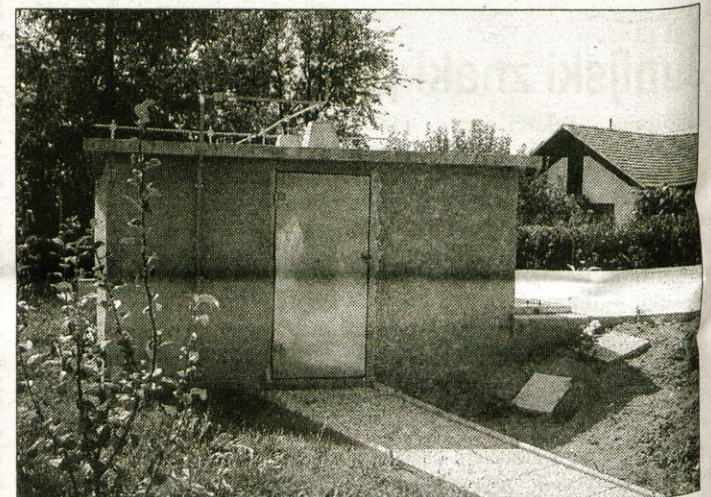
Strahinj - Sredi poletja, ko je največ dela na kmetih, je težko "spraviti ljudi skupaj", a povabilo zasebnih podjetij Korotan iz Kranja in Zelena hita iz Ljubljane na Dan krompirja je bilo očitno dovolj prepričljivo, da se je v soboto na šolskem posestvu v Strahinju zbralo kar lepo število gorenjskih pridelovalcev krompirja.

Kot je povedal Janko Šumi, direktor Korotana, so pridelovalcem predstavili Grimmejevo mehanizacijo za saditev, nego, izkopavanje in skladiščenje krompirja, pogovorili pa so se tudi o trženju krompirja in cenovni politiki. "Medtem ko kmetje, ki se ukvarjajo s tržno prirejo mleka, znajo "lobirati" za primerno ceno, so pridelovalci krompirja bolj prepuščeni sami sebi, pri tem pa ni prav, da jim ceno narekujejo dva ali trije veliki trgovci v Sloveniji. Osnovno, še sprejemljivo ceno bi morali določiti kmetje," ugotavlja Janko Šumi in poudarja, da letos najnižja odkupna cena ne bi smeli biti nižja od 35 tolarjev za kilogram in da bi pri takšni ceni morali vztrajati tudi tisti, ki so jo doslej zaradi lažje prodaje zniževali. Pridelavo in prodajo otežuje tudi preveliko

število različnih sort krompirja, pri tem pa bi bilo po izkušnjah podjetja Korotan dovolj, če bi pridelovali le deset sort.

Podjetje Zeleni hit je na Dnevu krompirja predstavilo rezultate poskusov gnojenja krompirja z gnojili, ki jih dobavlja Haifa chemicals, in uporabo različnih namakalnih sistemov, ki pridelovalcem zagotavljajo zanesljiv pridelek in tudi dohodek. Kot je ob tem povedal direktor podjetja Aleš Avšič, je bilo do 20. junija v tleh dovolj vode za rast in razvoj krompirja, potlej pa jo je začelo primanjkovati in jo je po njihovih izračunih do 10. avgusta bilo na vsakem kvadratnem metru 109 litrov premalo, kar je vplivalo tudi na debelino gomoljev in izpad pridelka. Takšnim problemom bi se v prihodnje lahko izognili, če bi se pridelovalci od-

ločili za namakanje. Izkušnje namreč kažejo, da je z namakanjem možno povečati pridelek od 15 do 40 odstotkov in da dobra namočenost tal ugodno vpliva tudi na izgled gomoljev, izrabo gnojil in donosnost pridelovanja. Nasade je mogoče namakati na dva različna načina - z raz-



Ob mesariji so zgradili tudi čistilno napravo.

Gregorčeva mesarija se je razvijala postopoma. Na začetku so delali le osnovne izdelke, z nakupom strojev in opreme so ponudbo širili, zdaj pa je v njihovih mesnicah in na drugih prodajnih mestih že 62 različnih izdelkov - poleg mesa še sveži in suho mesnati. V svojih mesnicah prodajajo le lastno

den sploh ni bilo treba klati govedi. Prodaja se je potlej postopoma povečevala in je zdaj že veliko boljša kot tedaj, še vedno pa ni na nekdanji ravni, ugotavlja Franc in dodaja, da se je v takšnih okoliščinah precej povečalo povpraševanje po perutninskem mesu.

• C. Zaplotnik

šilci in s kapljičnim namakanjem, pri tem pa ima vsak sistem določene prednosti in slabosti. Letni stroški za namakanje enega hektarja znašajo okrog 360 tisoč tolarjev na hektar, te stroške pa ob ceni 25 tolarjev za kilogram krompirja pokrije manj kot petnajst ton pridelka. • C.Z.

Če je preveč sonca slabo vreme...

Kranj - V kmetijstvu že občutijo posledice daljšega obdobja brez obilnejših padavin in visokih temperatur. Medtem ko je bila junijska količina padavin še primerljiva z dolgoletnimi povprečji, je julija padlo le 30 do 50 odstotkov povprečne količine padavin, podobno pa se nadaljuje tudi v avgustu. O najhujših posledicah poročajo iz severovzhodne Slovenije, s Primorskega, z Dolenjskega, iz Posavja in Bele krajine, pomanjkanje moče pa občutijo že tudi na Gorenjskem, še zlasti na peščenih tleh. Medtem ko so jo pozne sorte žit odnesla "le" s prisilnim zorenjem, je tudi krompirju primanjkovalo moče v času, ko bi jo še potreboval za razvoj. Kot kaže, bodo na območjih, kjer so plitva, peščena tla, posledice najhujše pri koruzi za siliranje, upočasnila pa se je tudi rast trave. Na marsikateri kmetiji, kjer so doslej živino krmili z zelenjem, so že odprli silos in načeli bale ali pa so začeli "prižinjati" koruzo. • C.Z.

TEST CITROEN JUMPER COMBI CLUB 27 C 2.8 HDI

POTOVANJE OD PROSTORA DO UDOBJA

Kombinirana vozila, ki so večja od navadnih potniških avtomobilov in manjša od avtobusov, že zdavnaj niso več namenjena samo prevozu od startne do ciljne točke, ampak morajo biti tovrstni potniški prevozi tudi udobni. Zato je še kako pomembno, da je kombi primerno hiter in dobro opremljen, na primer s klimatsko napravo.



Zadaj: dvojna krilna vrata zapirajo okrogel kubični meter prostora za prtljago.

nasloni za komolce in varnostnimi pasovi. Prijetnemu potovanju v prid je v jumperju kot del dodatne opreme klimatska na-

Potniški kombiji že dolgo niso namenjeni samo nezahtevnim prevozom, ampak je potnikom potrebno zagotoviti skoraj avtobusno udobje, kakršnega zmore tudi citroen jumper.

Citroen jumper je eden od tistih, ki zmorejo dobro opravljati svojo nalogo. Res ni več med najmlajšimi v svoji kategoriji in ima že kar nekaj mlajših tekmecev, vendar je še vedno igra pomembno vlogo. Tudi po obliki mu še ni mogoče očitati ostarelosti, je pa res, da doslej ni bil deležen nobenih osvežitvenih posegov, ki bi mu najbrž že prišli.

Veliko bolj se pri Citroenu trudijo z motorji, in najnovejši 2,8-litrski turbodizel z neposrednim vbrizgom goriva po skupnem vodu je doslej najbolj dodelan pogonski stroj. Motor namreč zmore ne samo hitrih pospezkov in za tako težak in aerodinamično neugoden kombi več kot solidne končne hitrosti, ampak tudi neutrudno vztrajanje v dolgih vzponih in lahkonost zaradi strme navorne kritulje. Prav navor, ki je krepko večji kot pri prejšnjih turbodizelih in se začne strmo vzpenjati že pri 1800 vrtljajih je bolj pričljiv kot 127 konjskih moči in če bi uspel svoje delo opravljati še z nekaj manj hrupa, bi



Za voznika: visoko sedenje, položen volan, nerodni obvolanski ročiči in pripravno kratka ročica menjalnika.

prava z ločenim uravnavanjem za sprednji in zadnji del kabine. Z veliko prostornino ima sicer kar precej dela, za občutljivejši potnike pa je zaradi rež nameščenih na stropu (ki zaprte ne tesnijo tako kot bi morale) mrzel piš usmerjen v glavo lahko

tudi neprijeten. Ob prostornosti in udobju, ki je namenjeno potnikom, je v zadnjem delu tega kombija še okrogel kubični meter prostora za prtljago, ki jo pred radovedneži skriva trda in odstranljiva polica. Prilaganje potniške različice v tovarno zazveva nekaj več dela, odstranjevanje sedežev namreč ni preveč lahkotno opravilo, ampak tovrstne potrebe so najbrž običajno bolj redke.

Vozniku za jumperjevim volanom ugaja visoko sedenje, ne pa tudi dokaj nizka armaturna plošča in še manj tovarnjaško položen volan ali ločeni obvolanski ročiči za prižiganje bleščočih luči in smernikov. Povsem drugače je s kratko prestavno ročico petstopenjskega menjalnika, ki je nameščena kar na armaturni plošči in voznik ima z njo lahko delo. Volanski obroč je zaradi dovolj močnega servojačevalnika naravnost lahkoten in jumper se zaradi zelo ugodnega rajdnega kroga zdi skoraj enako okreten kot limuzina srednjega razreda. Lažjemu parkiranju in tudi siceršnjemu spremljanju dogajanja za vozilom zelo učinkovito pomagata veliki bočni ogledali z deljeno optiko; večji del prikazuje manjši in manjši del širši vidni kot. Sicer pa si je tudi v tej kategoriji vozil mogoče že nekaj časa dokupiti opremo, ki služi tudi ali predvsem vozniku, na primer elektrificiran pomik stekel ali daljinsko upravljivo osrednjo ključavnico.

Jumper je torej kljub letom, ki ne prizanašajo tudi tej skupini vozil, še vedno dovolj dobro pripravljen na izzive sodobnih potniških prevozov, kar nenazadnje velja tudi za cenovno plat.

• M. Gregorič

SLOVENSKI TRG

Tudi po sedmih letošnjih mesecih Prodajni minus ostaja

Letošnje dogajanje na slovenskem avtomobilskem trgu za trgovce s štirikolesniki ni prav nič veselo, saj razen redkih izjem vsi po vrsti beležijo prodajne minuse. Tudi v juliju prodaji avtomobilov ni kazalo dosti bolje, saj so na upravnih enotah zabeležili 4.894 prvih registracij novih osebnih vozil, kar je za 5,9 odstotka manj kot v istem mesecu lani. Kljub temu da je odstotkovna razlika pri juliju v primerjavi z lanskim nižja kot pri drugih mesecih, se tudi zaostanek na letni ravni ni bistveno zmanjšal, še vedno ga je za dobrih 15 odstotkov. Skupna prodaja 36.167 avtomobilov v prvih sedmih mesecih torej ne obeta posebno dobre letine, napovedi se vrtijo med 60 in 63 tisoč enotami. • M.G.

www.ribeinvode.com
Media Art
www.gorenjskaonline.com

NOVOST

Audi spomladi z novim kabrioletom

A4 bo tudi zgoraj brez

Po več kot devetih letih, odkar so pri Audiju naredili kabriolet na osnovi modela 80, se bo spomladi na njegovem mestu pojavil športno elegantni novinec A4 cabriolet. V tovarni pravijo, da bo prvi znanilec pomladi, kar pomeni, da bo prišel v prodajo kmalu potem, ko bodo temperature dovolj visoke za vožnjo z odprto streho.

Kljub trenutno zelo modnim zlozljivim pločevinastim streham, so se v Ingolstadt odločili, da bo A4 cabriolet imel platno z vdelanim ogrevanim zadnjim steklom, ki se bo s pomočjo popolnoma elektrificiranega mehanizma v nekaj sekundah razprlo nad športno karoserijo najnovejšega audija. Ta bo tudi sicer imel vse hišne značilnosti, na primer deljeno režasto masko hladilnika, vidne zaključke izpušnih cevi in poudarjene robove blatnikov. Za nameček bo na voljo še nekaj živobarvnih odtenkov, ki bodo dodatno poskrbeli za atraktiven videz kabrioleta s precej športnim zadkom. V njem je za kabrioletske kriterije kar velik prtljažnik, ki pri odprti strehi sprejme 246, pri razprti pa celo 315 litrov prtljage.

Pod motorni pokrov bodo konstruktorji vsadili dva močna bencinska šestvaljnika, 3,0-litrskega z 220 in 2,4-litrskega s 170 konjskimi močmi. Poleg ročnega menjalnika bo kot doplačilna možnost na voljo Audijev brezstopenjski samodejni menjalnik



multitronic, A4 cabriolet pa bo svojo športnost dokazoval z nižje spuščeno karoserijo, športno dodelanim podvozjem in 16-palčnimi aluminijastimi platišči.

Dobro oziroma vrhunsko bo poskrbljeno tudi za potnike tega odprtega štirisedeznika. Instrumentna plošča je oblikovana tako, da bo voznik imel občutek sedenja v pravem športnem avtomobilu, udobju bodo namenjeni samodejna klimatska naprava, elektrificiran mehanizem za odpiranje stekel, za dop-



lačilo pa si bo mogoče zaželeli še vrsto dodatkov od ksenonskih žarometov do Audijevega komunikacijskega sistema.

Tudi pri varnosti Audijevi konstruktorji niso sklepali kompromisov. Poleg trdnosti karoserije, ki je kar za 112 (!) odstotkov boljša kot pri predhodniku, bo v serijsko opremo zajet elektronski sistem stabilnosti, v primeru prevačanja pa bosta izza zadnjih sedežev v nekaj milisekundah izskočila dva varnostna loka.

Audi bo naslednika ostarelega kabrioleta na osnovi modela 80 prikazal na avtomobilskem salonu v Frankfurtu, o cenah, ki bodo glede na obljubljeni, primerno zasoljene, pa za zdaj še ni znano nič. • M.G., foto: Audi

- prostornost in potniško udobje, motorne zmogljivosti in poraba goriva, možnosti doplačilne opreme
- položaj voznika, položen volanski obro, obvolanski ročiči, nesolidna končna izdelava

TEHNIČNI PODATKI
Vozilo: kombinirano, 4 vrata, 9 sedežev
Mere: d. 4,655, š. 1,998, v. 2,130 m
Medosna razdalja: 2,850 m
Prostornina prtljažnika: 1000 l
motor: štirivaljni, turbodizelski
gibna prostornina: 2798 cm
moč: 94 kW/127 KM pri 3600 v/min
navor: 300 Nm pri 1800 v/min
najvišja hitrost: ni podatka
pospešek od 0 do 100 km/h: ni podatka
poraba EU norm.: 12,1/8,0/9,5 l/100 km
maloprodajna cena: 3.986.000 SIT
zastopnik: Citroen Slovenija, Koper

PRIREĐITVE

AvtoMobi šov in Fejst Fičko Fest

Konec meseca, natančneje v soboto, 25. avgusta, bosta na Gorenjskem dve zanimivi avtomobilistični prireditvi. Avto klub Bencin adrenalin iz Železnikov bo na Polici pri Naklem pripravil AvtoMobi šov, zraven pa bodo tudi Mobilux ter Gorenjski glas in Radio Sora. Za vse, ki se bodo to dopoldne od 10. ure pripeljali na srečanje, je pripravljen zanimiv program družabnimi igrami, tekmovanji in podelitvijo priznanj, ne bo manjkalo tudi glasbe in zabave. Ob nekaj športnih in predelanih avtomobilih bodo na svoj račun prišli tudi ljubitelji in lastniki fičkov, saj bo na ta dan na istem prostoru in ob istem času tudi tradicionalni Fejst Fičko Fest. V tekmovalnem delu obeh prireditev so organizatorji pripravili tudi priznanja in nagrade.



Znamka in tip	Letnik-barva	Cena v SIT
Renault Megane Break 1,9 DT	2000 MET. RDEČA	2.700.000,00
Renault Espace 2,2 DT (VSA OPR.)	2000 MET. ZLATA	5.260.000,00
Ren-Laguna 1,6 (VSA OPREMA)	1999 SIVA	2.990.000,00
Ren-Megane Scenic 1,6 (SV,ES,CZ)	1998 RDEČA	2.050.000,00
Seat Ibiza 1,6 (AIR,CZ,SV,ES,G)	2000 SREBRNA	1.830.000,00
Volvo 460	1992 RDEČA	820.000,00
Renault Megane break 1,4 (G)	2000 SREBRNA	2.420.000,00
Renault Clio 1,6 (SV,CZ,ES)	1998 SREBRNA	1.495.000,00
Volvo 460 (CZ,ES,SV,AIR)	1992 RDEČA	830.000,00
Ford Escort 1,6 (VSA OPREMA)	1995 MET.SIVA	1.160.000,00
Renault Megane 1,6 RN (G)	1997 RDEČA	1.350.000,00

REMONT D.D. KRANJ
SERVISNO PRODAJNI CENTER KRANJ, LJUBLJANSKA 22
Centrala: 04/20 15 200

RENAULT
www.alpetour-remont.si

NUDIMO:

- ◆ PRENOS LASTNIŠTVA
- ◆ VOZILA Z GARANCIJO
- ◆ TEHNIČNO PREGLEDANA VOZILA
- ◆ BREZPLAČNI SERVISNI PREGLED PO PREVOŽENIH 2000 KILOMETRIH
- ◆ MOŽNOST ZAMENJAVE VAŠEGA VOZILA KATEREKOLI ZNAMKE IN LETNIKA
- ◆ UGODNI KREDITNI POGOJI OD 13 DO 60 MESECEV

Vse za vaš avto na enem mestu:

- ◆ Prodaja vozil Renault
- ◆ Vzdrževanje vozil
- ◆ Najem vozil
- ◆ Vleka vozil
- ◆ Zavarovanje in registracija vozil
- ◆ Odkup in prodaja rabljenih vozil
- ◆ Tehnični pregledi osebnih, tovornih in priklopnih vozil

Gorenjski prijatelj

RADIO SORA

Radio Sora d.o.o.
Kapucinski trg 4
4220 Škofja Loka
tel.: 04/508 0 508
fax: 04/508 0 520
e-mail: info@radio-sora.si

89.8
91.1
96.3

Vode manjka, dežja pa od nikoder

Padavin si močno želijo tudi v vaseh pod Krvavcem, kjer že veljajo omejitve porabe vode iz javnega vodovoda.

Šenturska Gora, Stiška vas, 21. avgusta - Zakonca Trobevšek še nista pozabila veselja, ko so pred desetletji dobili javni vodovod. Od takrat so pipe v hišah na Šenturski Gori, Apnu in Ravnah le malokdaj suhe. Tega so bolj vajeni v Stiški vasi, kjer so odvisni od več manjših zajetij.

Letošnje vroče in sušno poletje že dolgo vztraja, zato se zaloge vode zmanjšujejo tudi na Gorenjskem. Prejšnji teden so objavili prepoved zalivanja vrtov in pranja avtomobilov z vodo iz javnega vodovoda v krajih pod Krvavcem. Tja smo odšli preverjat, ali kje manjka vode in kakšne težave imajo ljudje.

di v okolici. Poraba vode se poleti poveča, zato se je tudi letos vaški zbiralnik avgusta precej izpraznil. "Če ga ne bi dodatno polnili z vodo gasilci iz Cerkelj, bi pri nas že ostali brez vode," je ugotovil Ciril Rogelj iz vasi Ravne, kjer so tri kmetije. Oni imajo v hlevu le štiri od 15 krav, saj so druge na paši. Bojijo pa se, da paše ne bo več, če bo



Alojz in Antonija Trobevšek se še spominjata veselja, ko je pritekla voda v hišo.



Klemen Jenko priskoči na pomoč staršem tudi pri napajanju živine na pašniku.

"Zaenkrat nam še ni zmanjkalo vode, kar je prava sreča. V hlevu imamo 27 goved, ki popijejo do 2000 litrov vode na dan. Tudi za kuhanje, pranje in drugo jo nekaj porabimo, saj je v hiši poleg naju sin Tomaž s štiričlansko družino. Danes si kar ne znamo predstavljati, kako bi se znašli brez vodovoda. Ko smo imeli le kapnico v vodnjakih, smo ob suši ostali brez vode. Zato smo zadovoljni, da smo pred desetletji zgradili vodovod. Ko je pritekla voda, smo zaklali prašička in se skupaj veselili," se spominjata Antonija in Alojz Trobevšek iz hiše št. 14 na Šenturski Gori.

Od takrat je vas zrasla in hišam so se pridružili še vikend-

suša še trajala. Kot sta presodila sorodnika Ciril in Valerija Zupan iz Mengša, imajo prebivalci v vikendih manj skrbi. Če ne bo vode, bosta pač odšla v dolino. Anica in Franc Novak iz vasi Apno sta potožila, da bi to odgnalo še goste s turistične kmetije, že tako pa je suša okrnila pridelek krompirja in tretjo košnje.

Več težav z manjšimi zajetji

Na slabšem so z vodo v krajih, kjer ni javnega vodovoda. Vas Sidraž ima vodo za šest kmetij in dve stanovanjski hiši iz lastnega zajetja nad vasjo. Kot je menil Rajko Cerar, sami dobro



Ciril Rogelj in Ciril Zupan pohvalita gasilce, ki so napolnili zbiralnik vode.

vzdržujejo vodovod in tudi vode je dovolj. Žal pa je nad zajetjem vas Lenart, zato je že večkrat prišlo do onesnaženja vode. Odkar so prepovedali polivanje z gnojevko, teh skrbi nimajo več.

"V Stiški vasi je 12 hiš, od tega kar devet kmetij. Za pet hiš

dežja, pa utegne biti hudo," je izrazil skrb Alojz Jagodic, ki ima v hlevu 10 goved. V drugi del vasi sta si dva kmeta že nekajkrat pripeljala vodo s traktorsko cisterno iz Cerkelj. Kot je pokritizirala Magda Jenko, jih država najde pri plačilu vseh davkov, ob suši pa ostanejo



Alojz Jagodic ob koritu v Stiški vasi, kjer komaj še kaplja voda iz pipe.

v jedru vasi smo leta 1973 zgradili svoje zajetje in napeljali vodovod. V občini Cerklje so razmišljali, da bi iz tega zajetja napeljali vodo še v druge hiše, a je dotoka premalo. Ze sedaj nam vsako poletje primanjkuje vode. Voda iz pipe na vaškem koritu komaj še teče. Za napajanje živine je še nekaj kapnice v vodnjaku. Če ne bo kmalu

sami. Za napajanje živine si že dva tedna pomagajo z vodo iz vodnjaka. V hlevu imajo 9 krav in 10 na pašniku. Slednjim je treba vsak dan pripeljati okrog 300 litrov vode, pri čemer ji je tokrat pomagal starejši sin Klemen. Ker bo živina kmalu popasla travo v dolini, jo bo treba gnati višje, tretje košnje pa sploh ne bo.

• Stojan Saje

Poletno srečanja planincev, borcev na Poreznu

Porezen, 19. avgusta - Pravi spominski pohod na Porezen je zimski, na nedeljo, ki je najbližja 24. in 25. marcu, ko se je dogajala tragedija na Poreznu. Nemci so se v svoji zadnji ofenzivi, ko so že vedeli, da bodo vojno izgubili, hoteli čim prej prebiti do avstrijske meje, pri tem pa pregaziti, pobiti vse, kar bi se jim upiralo. Marca letos je bil že šestindvajseti pohod po vrsti, poletni pohod pa je srečanje planincev, borcev, mladine in vseh tistih, ki jim je zimski pohod prezahteven. Oba pohoda, ki ju organizirajo cerkljanski planinci v sodelovanju z borci, pa sta prirajena v spomin na tiste najtežje dni naše zgodovine. Prišli so tudi trije preživeli borci Porezna, Janko Urbanc - Olga in Andrej Babič iz Kranja ter Janez Zibler iz Krizev.



Kosovelovo brigado, Inženirski bataljon XXXI. divizije, borce Gorenjskega vojnega področja in nekaj članov igralne skupine IX. korpusa, ki so se s Črna vrha prebijali na razne strani, proti Bači, Petrovemu brdu, Sorški planini in Prtovcu,

Jelovici, Nemškemu Rovtu in Bohinju, so presenetili v zasneženem pobočju Porezna. Zajeli so 124 borcev, največ v podzemnem hodniku, ki iz zapadne strani vodi v bunker pod spomenikom, kamor so se zatekli vsi izmučeni in premočeni. Čez

nekaj dni so jih 97 postrelili v Jesenici, vasi ob vzhodju Porezna, hiše pa požgali. Strahotna tragedija borcev, samih srčnih mladih ljudi na pragu svobode, in ljudi iz vasi pod Poreznom. Nekaj sto pohodnikov je tu nedeljo prišlo sem gor, na slovesnosti pri spomeniku, kjer je pokopanih 22 neznanih borcev, so položili vence; tudi tokrat je zapel oktet Franceta Bevka z Otaleža. Janko Urbanc je v svojem kratkem nagovoru pohodnikom dejal: "1945. leta smo vsem tem padlim borcem dali obljubo, da jih ne bomo pozabili. Planinsko društvo Cerklje je prevzelo organizacijo zimskih pohodov in letnih srečanj. Hvaležni smo jim za to. Še veliko srečanj bo na Poreznu!"

Slavka Pavlin iz Kranja: "Prvič sem na Poreznu, od Vrhovca sem smo prišli peš, je bilo kar naporno, ker nisem vajena hoditi tako visoko. Je pa tu zelo lepo, prelepi razgledi so na vse strani. Slišala sem praviti o hudi tragediji, ki se je v zadnjih dneh vojne dogajala tu, zdaj, ko poznam kraj, bom podrobneje preštudirala te dogodke. Meni je bolj poznana moja Dole-njska, okolica Dobrnica in Kočevski Rog, kjer sem bila med vojno načelnica gospodarske komisije OF za rajon Dobrnica, okrožje Novo me-



sto, in smo oskrbovali okoliške vojaške bolnišnice in one v Kočevskem Rogu. Semle gor bom pa še prihajala, le drugič se bom za takšno pot bolje pripravila."

Paola Frlic iz Volake nad Hotavljami: "Večkrat grem na Blegoš, saj živimo prav v njegovem pobočju. Posebno lepo je takrat, ko gredo gor kmečke žene. Na Poreznu sem pa prvič, čeprav sem o težkih bojih to okrog že veliko slišala. Nikoli ni bilo prave priložnosti, čeprav se zavedam, da je samo treba iti od doma, pa je. Danes se mi je pa ponudila priložnost, ko sta se sem namenila sestra in mož. Rada hodim v hribe, uživam v hoji, čeprav mladih ne dotekam. Čudoviti razgledi so z vrha in preseneča me, da prihaja ta dan toliko ljudi."

Ana Simšič iz Kamnika: "Na Porezen prihajam že od prvih organiziranih pohodov, mislim,

da sem bila letos že dvaindvajsetič pozimi tu gori. Za dvajset obiskov sem prejela posebno priznanje. Če me kaj posebnega veže na ta konec? Niti ne, le radi hodimo na pohode, gremo tudi na Snježnik in druge. Smo ljubitelji hribovskih pohodov.

Danes sem tu z možem, s hčerko Danico in vnukoma. Sploh smo hribovci. Jaz sem bila dolgo let pri PTT - planincih, s katerimi smo prehodili gorovja vse Jugoslavije. Narava je povsod lepa, razgledi enkratni, tu so gamsi, skale, gorsko cvetje, šopki planik. Gledamo jih, ne trgamo."

Lojze Prosen iz Strahinja pri Naklem: "Na Poreznu sem bil že petkrat, letos sem že drugič. Zame je sicer najlepši pohod na Stol, se pa udeležujem skoraj vseh partizanskih proslav na Gorenjskem: Pokljuka, Vodiška planina, Okroglo, Udinboršt, Podstoržič in podobno. Opažam, da je mladih več kot včasih, verjetno so prav ti večni napadi opozicije na NOB vzbudili zanimanje tudi pri njih. Prav je, da spoznajo kraje, kjer se je kro-

jila zgodovina Slovenije, naj izvedo koliko žrtev je bilo potrebnih za našo svobodo. Da jo bodo znali ceniti!"

Maks Ortar, Koritnica pri Grahovem: "Navadno prihajam sem gor dvakrat na leto, pozimi in zdajle poleti, le v letih, ko sem bil bolan, nisem mogel. Triindvajset let sem delal v cementarni Anhovo, hudo zbolel, zdaj se počasi popravljam, čeprav so me zdravniki že odpisali. Tudi hoja

pomaga. Veličastni so bili ti dogodki na Poreznu in prav je, da prihaja vedno več mladih, da se bo tradicija obdržala. le vedno bolj sem žalosten na tej poti sem gor: dolina Bače, ki jo je pisatelj Bevk že pred šestdesetimi leti poimenoval grapo, zdaj res postaja grapa: industrije ni, ljudje odhajajo, hiše se praznijo. In če bodo naši politiki še naprej vodili tako politiko, se bojim, da bo čez leta tu spet italijanska meja..."

• D. Dolenc

Slovinci vedno bolj množično poslovno, študijsko in turistično potujemo po vsem svetu

Na Kitajskem vozniki "rešilcev" ne vedo nič o prvi pomoči

Poškodbe in bolezni se zgodijo kjerkoli in kadarkoli - toda ko se to zgodi človeku v tujem okolju, so posledice lahko zelo resne. Čeprav stalno tarnamo nad našim dragim zdravstvenim sistemom, ob poškodbi v tujini lahko ugotovimo, da imamo doma kar veliko pravic in da so slovenske zdravstvene storitve na dovolj kvalitetni ravni. Na Kitajskem vozniki rešilnega avta ne vedo nič o prvi pomoči, marsikje pripomočki niso sterilizirani, Hong Kong ima najdražjo medicinsko pomoč na svetu.

Kranj, 21. avgusta - Ali ste se vrnili z dopusta, poslovnega ali študijskega potovanja s hudo izkušnjo, da nesreča nikoli ne počiva in da se je prav vam moralo zgoditi, da ste v tujini iskali nujno zdravniško pomoč? In bili pri standardu zdravstvenih storitev, ki so vam jih nudili, hudo razočarani, zraven tega pa ste morali še kar precej plačati?

In ko ste račun prinesli na Zavod za zdravstveno zavarovanje, so odkimali z glavo: nič ne bo s povračilom stroškov račun, ker bodisi niste imeli potrjena o pravici do zdravstvenih storitev med začasnim bivanjem v drugi državi (konvencija) bodisi ste zdravniško pomoč iskali v zasebni ambulanti, koristili reševalni prevoz, vaše zdravstvene storitve niso bile nujne.

O tem, kako se Gorenjci zavarujemo pred potovanjem, letovanjem ali študijem v tujini, saj navsezadnje veliko več potujemo kot nekdanji, kaj uveljavljamo in na kaj pozabljamo, predvsem pa o pravicah iz obveznega in o pravicah iz dodatnega zavarovanja smo se pogovarjali z **Alenko Mladovan**, ki na Zavodu za zdravstveno zavarovanje Kranj vodi poslovno enoto za obvezna in dodatna zdravstvena zavarovanja.

Le k zdravnikom iz javne zdravstvene mreže

"Tisti, ki veliko potujejo, predvsem pa tisti, ki so na potovanjih že imeli slabe izkušnje s tujimi zdravstvenimi storitvami, se vedno tudi dodatno prostovoljno zdravstveno zavarujejo," pravi **Alenka Mladovan**. "Večina dopustnikov, ki še vedno poleti veliko potuje predvsem na Hrvaško, se večinoma zadovolji le s potrdilom, ki velja 150 tolarjev.

S tem potrdilom lahko zavarovanci ne le na Hrvaškem, ampak tudi v Avstriji, Belgiji, Italiji, Luksemburgu, na Madžarskem, v Makedoniji, v Nemčiji, na Nizozemskem in v Romuniji (s temi državami ima Slovenija sklenjene meddržavne pogodbe) uveljavljajo pravico le do nujnega zdravljenja. Nujno zdravljenje pa je zdravljenje, ki ga ni mogoče odložiti, ne da bi bilo ogroženo zdravje ali življenje zavarovane osebe. Prav tako se ni mogoče zavarovati za nazaj - zavarovanje velja le za naprej.

Opredelitve nujnega zdravljenja so v posameznih državah različne. Pri uveljavljanju te pravice veljajo predpisi države, kjer so bile storitve opravljene. A storitve morajo biti opravljene pri zdravnikih ali zdravstvenih ustanovah, ki so del javne, državne zdravstvene mreže. Pri zasebnih zdravnikih ali v zasebnih klinikah, ki nimajo pogodbe z državno zavarovalnico, pa morajo pacienti stroške poravnati sami in po vrnitvi uveljavljati povračilo stroškov. Za povračilo je treba predložiti račune."

In kaj se dogaja? Dogaja se marsikaj. Ljudje hodijo k zdravnikom, ne da bi prej preverili, če so v javni zdravstveni mreži, predvsem pa posamezniki kar precej plačujejo drage zdravstvene storitve v tujini. Nekate-

ri so tudi kar hudo razočarani nad standardom zdravstvenih storitev v javnih službah v tujini in še tam ugotovijo, kako visok zdravstveni standard imamo v Sloveniji. Predvsem pa to, da v Sloveniji za svoje zdravstveno zavarovanje dobijo zelo zelo veliko.

Na obali ambulat kot gob po dežju

Nekateri so prav šokirani, ko šele v tujini ugotovijo, česa vsega jim tam zdravstvo ne zagotavlja. Na lastni koži se prepričajo, da imamo v Sloveniji kar veliko pravic iz obveznega zdravstvenega zavarovanja - v vseh drugih državah je obseg teh pravic neprimerno manjši. Pravzaprav je v Sloveniji v pravicah iz obveznega zdravstvenega zavarovanja vse, le doplačati moraš, medtem ko je v drugih državah bistveno drugače. Če se primerjamo z evropskimi državami, potem je za slovenskega zavarovanca zdravstveni standard še vedno zelo visok."

V turistično privlačnih deželah, ki je za Slovence še vedno tudi Hrvaška, zasebne samoplačniške ambulante rastejo hitreje kot gobe po dežju, namenjene pa so kajpak tujcem. V teh ambulantah zgolj s potrdilom na podlagi konvencije ni kaj iskati, ostala javna zdravstvena pomoč pa je v vsakem času dostopna ali pa tudi ne in se je večkrat treba peljati kar precej daleč do zdravnika. Denimo: v Novalji na Pagu obratuje ambulanta le dvakrat tedensko, zato se je v nujnem primeru



Na letalo - je v torbi tudi obvezno ali dodatno zdravstveno zavarovanje za primer bolezni ali nesreče? Nihče ne ve, kaj ga čaka in šele boleča izkušnja človeka prisili, da pred potovanjem razmislija tudi o tem...

treba peljati na Pag, kar pa pomeni vsaj 40 kilometrov oddaljenosti. Družine z majhnimi otroki in starejši se tako vedno bolj odločajo za tako turistično ponudbo, v kateri se tudi ve, kje je najbližja ambulanta, zdravnik ali bolnišnica in kdaj je odprta. Kako pa bo v primeru nesreče ali bolezni, pa pravzaprav ne ve noben dopustnik, kajti več ali manj so v takem primeru prepučeni lastni iznajdljivosti in usodi ter naklonjenosti zvezd. Kdo ve, kje bo našel zdravnika, kdo ve, kakšno plačilo bo zahteval in kdo ve, kdaj ti bodo omogočili reševalni prevoz.



Alenka Mladovan

Povračilo le v višini slovenskih cen

Meddržavne konvencije pa so sklenjene še z **Bolgarijo, Češko, Poljsko in Veliko Britanijo ter Severno Irsko**. V teh državah se išče zdravstvena pomoč na osnovi potnega lista in kartice zdravstvenega zavarovanja. Tudi v teh državah se stroški plačajo, če se pacienti ne napolijo v javne zdravstvene ustanove, ampak k zasebnikom, ki niso del javne zdravstvene mreže.

Zavarovanec, ki se je mudil v eni izmed teh držav in uveljavljati zdravstvene storitve, pa po povratku v Slovenijo lahko vložiti zahtevek za povračilo, vendar stroške povrne nosilec zavarovanja tiste države, kjer je zavarovana oseba uveljavljala zdravstvene storitve.

Z vsemi ostalimi državami po svetu Slovenija nima sklenjenih meddržavnih pogodb in zato je treba zdravstvene storitve plačati. Naša zavarovalnica pa pokriva stroške v višini ustreznega deleža po povprečni ceni teh storitev v Sloveniji. Kar pomeni, da lahko pride do velikega nezadovoljstva, kajti v tujini lahko državljani plača znatno več, kot je cena v Sloveniji.

Slovenka, ki si je v Avstriji zlomila nogo, se je zdravila v avstrijski bolnišnici in nudili so ji nadstandardno storitev. Ko je v Sloveniji uveljavljala povračilo stroškov, je bila zelo nezadovoljna: dobila je le toliko, kolikor zdravljenje velja v Sloveniji, nikakor pa tolikšne vsote, kolikor je za zdravljenje plačala v Avstriji. Razlika je bila seveda velika.

Neka zdravnica je sestavila tudi kratko listo opozoril pod naslovom, da zdravstveno varstvo po svetu ni vedno odlično. Ugotovila je, da ima med vsemi državami Hong Kong absolutno najdražje medicinske storitve; v razvijajočih se deželah injekcijske igle in drug material pred uporabo ni steriliziran; mnogi zdravniki na Kitajskem predpišejo znatno višjo količino zdravil, kot jih kdo potrebuje - zaradi črnega trga zdravil, zato boste verjetno svoja zdravila tudi preplačali, saj jih boste imeli več kot potrebujete; v Mexicu nekateri zdravniki sodelujejo z zasebniki, ki imajo helikopterske ambulante, zračne prevoze in pritiskajo na paciente, da koristijo te drage in večkrat nepotrebne prevoze; v vzhodni Evropi in državah nekdanje Sovjetske zveze so rutinska prva pomoč in ženski higienski artikli večkrat nedosegljivi - če pa so, so silno dragi; vozniki, ki na Kitajskem vozijo reševalna vozila, nimajo opravljenega niti tečaja prve pomoči in nimajo nobenega znanja o prvi pomoči...

Pri nas takih informacij ni, imamo le stereotipne informacije o kakšni deželi - da se je treba cepiti, da so komarji in tako dalje - le od ust do ust, na način ljudskega izročila, morda pogledamo kakšno lepo brošuro o deželi, kamor potujemo. Če se sami ne znajdemo in si ne poiščemo pravih informacij, potem o nevarnostih, zdravstvenih in drugih - ne vemo praktično nič.

Ne daj, da bi nas sama naša država kdaj na kaj opozorila! Še v primeru, če se v kakšni državi res s tujci ali Slovenci dogajajo kakšne silno nevarne reči, ne bo državljane javno opozorila na pasti in nevarnosti. Da bi poslala v javnost svarilo, češ, pazite - seveda ni nujno, da gre le za zdravstvena opozorila - se še ni zgodilo...

Državne skrbi in preventive v tej smeri enostavno ni, čeprav tudi Slovenija vse več in vse pogosteje poslovno, študijsko, počitniško ali kako drugače potuje v vse svetovne države, tudi zelo oddaljene...

• D.S.

čarani. Nujni so le tisti primeri, ki ogrožajo zdravje, ugotavlja pa jih le zdravnik. Tudi zobozdravstvene storitve so le tiste, ko se nekomu protibolečinsko izpulji zob, nikakor pa ne nadaljnje zdravljenje zoba.

Zato se vsi tisti, ki imajo slabe izkušnje in ki so previdni, dodatno zdravstveno zavarujejo, kadar potujejo v tujino. Premije so primerne, storitve pa neprimerno širše kot pri osnovnem zdravstvenem zavarovanju. Zavarovalnice, tudi svetovno znana švicarska Elvia, ponujajo taka zavarovanja, ki krijejo stroške nujnega zdravljenja v tujini brez neposrednega plačevanja storitev tako v zasebnih kot v javnih državnih zdravstvenih ustanovah in vrsto drugih praktičnih koristi, kot je prevoz zavarovanca do zdravstvene ustanove v tujini ali v domovino, pravno pomoč, premagovanje jezikovnih pregrad, pomoč svojcem.

Če se sklene dodatno zdravstveno zavarovanje, potem konvencijsk obrazec sploh ni potreben - kar naši zavarovanci premalo vedo. Z dodatnim zavarovanjem se potuje v katerokoli državo Evrope in ostali svet."

Neveščnosti omili dodatno zavarovanje

Tako dodatno zavarovanje krije stroške nujnih zdravstvenih storitev pri splošnem zdravniku, specialistu ali v bolnišnici - pri vseh zdravnikih. Zavarovalec le po telefonu obvesti Dispečerski center Elvie, ki je v Parizu, o nastanku zavarovalnega primera. To zavarovanje krije stroške zdravil, poveljev in drugih pripomočkov, prevozov, stroške zdravljenja zob do 150 nemških mark. Razen tega tudi stroške prevozov do bolnišnice ali domov, spremstvo zdravstvene ekipe, prevoz družinskih članov v Slovenijo, prevoz otroka v domovino, če so starši v bolnišnici v tujini, prevoz umrlega do kraja pokopa, stroške iskanja, reševanja, stroške hotelske sobe za družinske člane, ki potujejo skupaj z zavarovancem, obveščanje svojcev in tako dalje.

Povračila ni, če ne gre za nujne primere

"Ko se zavarovanci odpravljajo v tujino le z obveznim zavarovanjem, večinoma sploh ne vedo, da bodo v primeru nesrečnega zdravstvenega primera dobili bistveno manj, kot pričakujejo. Če ne gre za nujne primere, potem se stroški sploh ne povrnejo, prav tako ne reševalni prevozi, če niso nujni," v svoji dolgoletni praksi ugotavlja **Alenka Mladovan**. "In potem so hudo разо-

• D. Sedej

Pazite - Slovenija je potresno nevarna!

Ne daj, da bi nas lastna država preventivno opozorila na nevarnosti, ki nas čakajo, ko poslovno, študijsko ali počitniško potujemo po svetu. Zato pa so Američani zelo posledni, ko svoje državljane opozarjajo pred zdravstvenimi in drugimi neveščnostmi v vzhodni Evropi in drugod po svetu.

Na internetu se da dobiti ogromno informacij o zdravstvenem zavarovanju v tujini, predvsem pa tisti, ki skrbijo za zdravstveno varstvo svojih državljanov v posameznih evropskih državah in v Združenih državah na veliko opozarjajo svoje državljane, kako naj se zavarujejo in na kaj naj pazijo, ko so v tujini.

Tako smo na nekem naslovu zasledili, kako so ameriške popotnike svarili pred potovanjem v Slovenijo, češ da sodi med potresno nevarna območja. Svarili so: v Sloveniji je bil leta 1895 rusilni potres, v zadnjih letih pa tudi potresi v Posočju. Oglejte si stran potresno najbolj nevarnih držav - je še sledil napotek tistim, ki se odpravljajo v tujino. In ko smo kliknili na opozorjeno stran, je bila Slovenija res označena za potresno nevarno.

S tem hočemo le povedati, kako zelo svarijo druge države svoje državljane, predvsem mlade študente, na kaj lahko naletijo in kaj jih lahko doleti, ko so v tujini. Opozarjajo jih, kje naletijo na droge, na insekte, na neprijetne razmere, pišejo, da so nesreče motoristov v tuji deželi najbolj pogost vzrok smrti in evakuacije mladih Američanov do 24 let in tako dalje. University Health Service recimo, pravi, da za potnike v tujini ni toliko nevaren Ebola virus, ampak avtomobilske nesreče in rutinska obolenja, ki postanejo veliko bolj zapletena v tujini kot doma.

Svetujejo: preberite vašo zavarovalno polico zelo skrbno, kajti marsikatera ne vsebuje zavarovanja nekaterih športnih aktivnosti, kot je, denimo, skok s padalom.



BAZEN - SAVNA Del. čas:
Na kresu 25, Železniki pon., sred., pet. od 15. - 21. ure
Tel.: 04/5146-381 tor., čet., od 15. - 22. ure in
ob sob. ter ned. od 10. - 20. ure

STOTINKA

UREJA: Vilma Stanovnik



BAZEN - SAVNA Del. čas:
Na kresu 25, Železniki pon., sred., pet. od 15. - 21. ure
Tel.: 04/5146-381 tor., čet., od 15. - 22. ure in
ob sob. ter ned. od 10. - 20. ure

NOGOMET

GORENJCI VEČINOMA USPEŠNI

Kranj, 21. avgusta - Od petka do nedelje so odigrali tekme 2. kroga v 3.SNL - center. Rezultati: Zarica Kranj - Cockta Kresnice 3:1 (1:0), Vrhnika Blagomix - Slaščičarna Šmon 0:2 (0:0), Avtodebevc Dob - Britof Kranj 1:1 (0:0), Šenčur Protect GL - Svoboda Ljubljana 0:0, Kamnik - Status Kolpa 0:2, Factor Ljubljana - Litija 4:2 (0:1) in Rudar Trbovlje - GPG Grosuplje 1:2 (0:1).

Izkazali so se tudi nogometaši Triglava Kranj v 2. krogu v 1. slovenski kadetski in mladinski ligi. Obe ekipi sta gostovali pri Muri v Murski Soboti. Kadeti so igrali izenačeno 1:1, mladinci pa so slavili 1:0. • V.S.

ŠENČUR Z GORICO

Kranj, 21. avgusta - Prejšnji teden so na sedežu NZS izžrebali pare osmine finala slovenskega nogometnega pokala. Ekipa Šenčur Protecta GL se bo pomerila s HIT Gorico, ekipa Domžal pa z moštvo ERA Šmartno. Ostali pari so: Adria Ankanar - Odranci, Železničar - Koper Sport Line, Dravograd - Viator & Vektor, Šmarje pri Jelsah - Maribor Pivovarna Laško, Aluminij - Mura in CMC Publikum - Rudar Velenje. Tekme bodo na sporedu 19. septembra. • V.S.

HOKEJ

DANES ZAČETEK POLETNEGA TURNIRJA

Bled, 21. avgusta - Z današnjima tekama ob 17. uri med Medveščakom in Slavijo M Optimo ter med Olimpijo in Acroni Jesenicami ob 20. uri, se bo v ledeni dvorani na Bledu začel letošnji, jubilejni deseti mednarodni poletni hokejski turnir. Poleg teh štirih moštev bosta na blejskem turnirju sodelovali še ekipi domačega Bleda in slovito moštvo moskovskega CSKA. Tako bo jutri popoldanska tekma med ekipama Bleda in Olimpijo (ob 17. uri), ob 20. uri pa bosta prekržili palice ekipi CSKA in Medveščaka. V četrtek bo najprej na sporedu tekma med Slavijo M Optimo in ekipo CSKA, zvečer ob 20. uri še med Acroni Jesenicami in Bledom. V petek in soboto bodo sledili polfinalni in finalni obračuni.

Turnir, katerega pokrovitelj je župan Bleda mag. Boris Malej, so podprli tudi Pivovarna Union, Henkel Slovenija (na vseh tekmah bodo nagradili najboljša igralca ekip) in Riko, d.o.o., Ljubljana, ki je prevzel pokroviteljstvo nad slovitim moštvom CSKA. • V.S.

MLADA REPREZENTANCA ODPOTOVALA NA ČEŠKO

Bled, 21. avgusta - Po štirinajstdnevni skupni pripravi na Bledu je naša mlada hokejska reprezentanca do 20 let odpotovala na močno turnejo na Češko. Naši fantje so prvo tekmo odigrali včeraj zvečer z ekipo Piska, nastopili pa bodo še vsak dan do sobote, ko bo turneja končana.

"Večina fantov se je odzvala pozivu na reprezentančne priprave na Bled, kjer smo trenirali zadnja dva tedna. Trenirali smo dvakrat dnevno, zjutraj in popoldne. Turnir na Češkem bo za našo ekipo ena od pomembnih priprav na svetovno prvenstvo, ki bo že decembra v sosednji Avstriji, v Zeltwegu in Kapfenbergu. Po tem turnirju bomo skušali organizirati še igranje na Slovaškem, saj je do prvenstva še malo časa, mi pa si želimo na najem osvojiti eno od prvih štirih mest. To je sicer res visok cilj, vendar brez takšnih ciljev treningi in priprave ne bi bili smiselni," pravi trener naših mladih reprezentanc Gorazd Hiti.

Na turnejo na Češko so odpotovali: vratarja Robert Kristan (Jesenice) in Andrej Hočevar (Olimpija), branilci Damjan Dervarič, Martin Markolja (Olimpija), Metod Bevk, Črt Slavec (Triglav), Boštjan Groznik (Jesenice), Mitja Robar (Maribor), Andraž Remšak (ZDA), Jernej Klemenjak (Švedska) in napadalci Anže Krivec, Marjan Manfreda, Dejan Žemva, Egon Murič (Bled), Aleš Remar, Miha Žbontar (Jesenice), Jure Kozjek (Triglav), Aleš Mušič, Matej Hočevar, Anže Vidmar (Olimpija), Igor Angelovski (Maribor) in Anže Emeršič (ZDA). Zaradi obveznosti v svojih klubih na turneji ne bodo sodelovali reprezentantje: Andrej Hebar in Miha Željan, ki bosta igrala na Švedskem, Matic Nemeč in David Rodman, ki bosta igrala v Kanadi, in Denis Kadič, ki bo igral v ZDA. • V.S.

BALINANJE

PREHODNI POKAL HUJAM

Prebačevo - Na 6. Vodnikovem memorialu, ki je v soboto potekal na balinišču balinarskega kluba TELE-TV Rogovila v športnem centru Hrastje - Prebačevo, je zmagala ekipa Huj.

V tekmi za prvo mesto so Hujanci z 11:8 premagali drugo ekipo gostiteljev turnirja. Na turnirju je nastopilo 16 gorenjskih ekip.

Rezultati - Četrfinale: Huje- Radovljica 13:0, Primskovo-Čirče VAN-DEN 11:5, Rogovila TELE-TV 2- Center 12:3, TELE-TV Rogovila 1-Bratov Smuk 8:13; **polfinale:** Huje-Primskovo 7:4, TELE-TV Rogovila 2-Bratov Smuk 10:8; **za 3. mesto:** Primskovo-Bratov Smuk 8:9; **za 1. mesto:** Huje-TELE-TV Rogovila 2 11:8. • S.Š.

Nogometaši Živil Triglava so v nedeljski tekmi ligi Si.mobil nadigrali Hit Gorico

NAGRAJENI S POMEMBNI MI TOČKAMI IN APLAVZOM

Visoko dvignjenih rok in glav ter ob bučnem aplavzu okoli 1500 navijačev so kranjski prvotligaši odhajali z igrišča po nedeljski tekmi z ekipo HIT Gorice, ko so slavili 2:0 - Zmaga tudi za Domžale

Kranj, 21. avgusta - Letošnja domača nogometna sezona, ki se je po petih krogih lige Si.mobil že dodobra razžvela, bo očitno kranjskim nogometašem in njihovim številnim navijačem prinesla dosti radostnih trenutkov. Če se po jutru dan pozna, bodo nogometaši Živil Triglava dostojen nasprotnik tudi izkušenejšim ekipam, želja po obstanku med najboljšimi pa se lahko spremeni tudi po uvrstitvi v sredino lestvice, kjer bodo na 7. mestu pričakali tudi naslednji obračun: v nedeljo z Muro v Murski Soboti.

Nedeljska tekma 5. kroga lige Si.Mobil je v Kranju obetala goreč boj za vsako točko. Novogoričani, ki so letos v domačem prvenstvu štartali izredno slabo, saj so v štirih krogih uspeli osvojiti eno samo točko, so si pri novincu v ligi obetali popoln izkupiček, varovanci trenerja Staneta Bevca pa so si že pred začetkom letošnjega tekmovanja obljubili, da jih doma ne bo moč zlahka premagati.

Tako je bil dinamičen že začetek srečanja, po nekaj priložnostih na obeh straneh pa so vse večje premoč z golom kronali domačini, ki jih je po lepi akciji v 20. minuti tekme v vodstvo popeljal Aleš Turk.

Tudi v nadaljevanju srečanja je bilo več igre na strani domačinov, eno od akcij po izvajanju kota pa je znal dobro izkoristiti Klemen Bingo, ki je v 58. minu-

ti postavil končni rezultat 2:0. Žal je bila na trenutke igra tudi groba, tako da je imela zdravnica Petra Rupar kar nekaj dela s poškodovanimi igralci. Največkrat jo je skupil odlični mladi igralec (prejšnji teden je praznoval 17. rojstni dan!) Dejan Robnik, ki se je izkazal s hitrimi akcijami in prodori in požel velik aplavz med navdušenimi gledalci. "Zame je nastopati za prvo moštvo velika čast, to sem si želel, odkar pomnim. Zato sem se seveda potrudil in upam, da sem pokazal, kaj znam. Tudi sicer se je vsa ekipa trudila in zmaga je povsem zaslužena. Kljub nekaj močnim udarcem upam, da se bodo bolečine hitro umirile in da bom čez dan ali dva že lahko nemoteno treniral in nato igral," je po tekmi povedal Dejan Robnik.



Strateg Kranjčanov Stane Bevc je tokrat gole štel z dvema prstoma. Z malo sreče bi jih bilo lahko še več.

Bolj kot Robnik jo je očitno skupil Andrej Tasič, sicer pa po tekmi v kranjskem moštvu ni bilo časa za negotovanje, zgolj za veselje ob treh pomembnih točkah.

"Danes smo se res lahko vsi prepričali v izredni moštveni duh v naši ekipi. Fantje, tako mladi kot starejši, si želijo uspeha in kljub gostovanju moštva z bolj zvenečimi imeni so bili boljši v vseh elementih igre. Gorica je igrala odprto, kar je tudi nam dalo možnost igre. Škoda je le, da iz še dveh oziroma treh lepih priložnosti ni bilo še kakšnega gola, da bi bila

zmaga še očitnejša. Pohvaliti moram tudi sodnike, ki so odlično odigrali svojo vlogo, tako da jih na igrišču praktično ni bilo videti," je bil po srečanju zadovoljen trener Živil Triglava Stane Bevc. Manj zadovoljni so se na pot nazaj v Novo Gorico odpravljali gostje. "Domačini so zasluženo zmagali, mi pa smo bili kaznovani za svoje lastne napake. Priložnosti nismo znali izkoristiti. Čestita, Triglavu, saj so igrali pametno in čakali na naše napake!" je po tekmi povedal trener HIT Gorice Filip Mendaša.

Za ekipo Živil Triglava so igrali: Ilir Silo, Erik Kržišnik, Klemen Bingo, Dejan Markelj (Dragan Ovčina v 87. minuti), Suad Grabus, Aleš Turk (Janez Aljančič v 45. minuti), Andrej Tasič, Gregor Feigel, Lucian Cosmin Popescu, Dejan Robnik (Jure Žagar v 65. minuti).

Ekipa Živil Triglava je tako po 5. krogu s sedmimi točkami na 7. mestu, v nedeljo pa jo čaka gostovanje pri Muri v Murski Soboti.

• V. Stanovnik, foto: A. Korenčan



Najmlajši nogometaš na igrišču v Kranju je bil 17-letni Dejan Robnik, s katerim pa so imeli gostujoči branilci veliko dela.

SANKANJE NA ROLKAH

PODLJUBELJU ŠTIRI ZMAGE

Podljubelj, 21. avgusta - Prejšnji teden so se tekmovalci Sankaškega kluba iz Podljubelja udeležili mednarodnega pokala alpskih dežel v poletnem sankanju na rolnkah, ki so ga pripravili v nemškem Unterammergau.

Po večmesečnih pripravah na domači progi v Podljubelju so se dobro izkazali, saj so v kar štirih kategorijah slavili zmago. Tako je med šolarji zmagal Matic Nemeč, med deklicami Nina Bučinel, med dečki pa Matic Dovžan pred klubskim prijateljem Lukom Švabom. V kategoriji mladincev je bil 3. Ervin Marn, med člani pa je zmagal Boštjan Vizjak. Tekme se je udeležil tudi starejši član Darko Nemeč in zasedel 4. mesto. • V.S.

HITROSTNO ROLANJE

URBAN MARKIČ ZOPET USPEŠEN V ITALIJI

Kranj, 21. avgusta - Gorenjski tekmovalci v hitrostnem rolanju letos dosegajo zelo dobre rezultate. Po uspešnem nastopu na mladinskem EP je Urban Markič (ASA Naklo) dosegel lep uspeh na mednarodni tekmi v Santa Marii Nuovi v bližini Ancone (Italija), ki je potekala od 12. do 15. avgusta. Med mladinci je na 5000 m dolgi progi zasedel 6. mesto in dokazal, da uspeh na mladinskem EP ni bil naključje. Po uspešni poletni sezoni sledi za najboljše tekmovalce nekoliko tekmovalnega predaha, saj pridejo pomembnejše tekme šele septembra. • A.G.

GORSKI TEK

ŽE TRETJIČ ŠALAMUN

Kamniška Bistrica, 21. avgusta - Klub gorskih tekačev Papež iz Kamnika, ki deluje prvo leto in ima enajst članov ter trinajst mladincev iz različnih krajev Slovenije, je v soboto pripravil že 4. gorski tek na Grintovec, ki je zaradi višinske razlike 1957 metrov poznan kot največji oziroma najtežji v srednji Evropi. Tokrat se ga je udeležilo rekordnih 83 tekačev. Zmagovalec, že tretjič zapored na tem minulo soboto zaradi siceršnje vročine še posebno zahtevnem teku, je bil po pričakovanju Igor Šalamun iz KGT Papež s časom 1,27.22. Za njim s 40-sekundnim zaostankom sta bila kar dva favorita: Matej Krebs (KGT Papež), ki je bil s časom 1,27.43 drugi in Marjan Zupančič (KGT Papež) s časom 1,28.0 tretji. Po tekmovanju sta Šalamun in Zupančič, ki je doma s Posavca, povedala, da tokrat za rekord (1,24.03) vremenske razmere niso bile najbolj ugodne. Med osmimi uvrščenimi tekačicami je bila prva Silva Vivod (AK Poljane MB) s časom 1,50.46, druga je bila Urša Trobec s časom 1,56.23, tretja pa Mateja Šušteršič (Telekom SLO) s časom 1,58.26. Denarni sklad za moške in ženske je znašal 30.000 tolarjev. Posebnost letošnjega teka, kot je povedal prireditelj, je bila, da je bilo zanj večje zanimanje med sponzorji kot med tekači. • A. Ž.



Igor Šalamun

Kranjski kegljači in kegljačice so se začeli pripravljati na novo sezono

IZZIV TUDI MEDNARODNI USPEHI

Moška ekipa državnih prvakov Iskraemeca še naprej načrtuje obdržati naziv najboljših v državi, ženska ekipa pa bi bila zadovoljna z naslovom podprvakinja - Konec oktobra moški na svetovni pokal v Nemčiji, ženske na evropski pokal v Romunijo

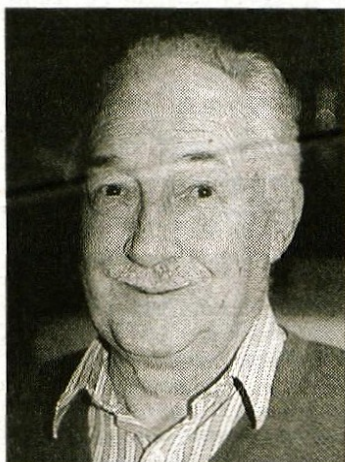
Kranj, 21. avgusta - Tri tedne priprav na novo sezono je že za najboljša kranjska ekipa kegljačev in kegljačice. Po tradiciji so se namreč državni prvaki in podprvakinja v začetku meseca zbrali na začetnih pripravah doma v Kranju, nato pa so odpotovali na desetdnevni skupni trening v Bohinjsko Bistrico. Iz dneva v dan jih sedaj čakajo napornejši treningi, ki bodo skupaj s treningi tekmarji trajali do 22. septembra, ko se začnejo letošnje državno prvenstvo. Že konec oktobra nato moško ekipo čaka nastop na svetovnem pokalu državnih prvakov v Nemčiji, ženske pa bodo nastopile na evropskem pokalu v Romuniji.

Moška ekipa, ki bo letos znova branila naslov slovenskih državnih prvakov, v novo sezono stopa malce spremenjena. Novinec v ekipi je Primož Pintarič, ki je k Iskraemecu prestopil iz "razpadajočega" Prosol Stinkinga, iz moštva pa sta odšla Vane Oman, ki bo nastopal za Rudar iz Trbovelj in Tone Založnik, ki se je vrnil v domači Brest v Cerknico. Tako bodo za ekipo Iskraemeca v tej sezoni igrali: Boris Benedik, Darko Bizjak, Mojmir Bortek, Branko Bratina, Damjan Hafnar, Uroš Stoklas, Zdravko Štrukelj in Primož Pintarič. Trener moštva ostaja Albin Juvancič.

"Glede na dejstvo, da so najboljši igralci zapustili Prosol Stinking, saj sta Boris Urbanec in

Marko Oman odšla v Rudar v Trbovlje, Primož Pintarič pa k nam in glede na dejstvo, da je razpadla ekipa Celja, katere igralci so prav tako nekateri prestopili k Rudarju, pričakujemo, da bo letos boj za naslov državnega prvaka potekal prav med ekipo Rudarja, mariborskim Konstruktorjem in našim moštvom. Seveda je naš cilj, da obdržimo naslov prvakov, saj ta cilj hkrati pomeni, da nastopamo v svetovnem pokalu in da imam moštvo z dobrimi nastopi na tem tekmovanju tudi možnost nastopov v evropski ligi, ki se začne v naslednji sezoni," pravi predsednik kranjskega kegljaškega kluba Edgar Vončina.

V kranjski ženski ekipi Triglav leta ni nobenih kadrovskih



Edgar Vončina, predsednik KK Triglav Kranj

sprememb. Trener ostaja Vinko Šimnovc, za Triglav pa bodo nastopale: Silvana Belcijan, Silva Fleischman, Mojca Cof, Alenka Čubrilo, Slavi Glivar, Joži Jerala, Silva Mravljak, Ivka Nardoni, Lidija Vintar (Čadež) in Jelena Bratina.

"V ženski konkurenci zagotovo favoriti ostajajo kegljačice Miroteksa iz Celja, precej

oslabljena pa je ekipa Prosol Stinkinga. Po vsej verjetnosti so resne konkurentke naši ekipi kegljačice Adrie Ankarana, novost v 1. ligi pa je tudi ekipa Tržiča, ki si je v zadnji sezoni pridobila status prvotigašic. Tako je povsem realno, da se ekipa Triglav bori za drugo mesto, ki pa pomeni nastopanje tudi v mednarodni evropski konkurenci," razmišlja Edgar Vončina in hkrati poudarja, da so prav nastopi obeh ekip v mednarodni konkurenci velik izziv za klub, ki pa še vedno nima dokončno razrešenega problema postavitve že kupljenega sodobnega kegljišča.

"Upam, da se bo problem postavitve igrišča razrešil čimprej, saj smo ravno sedaj v intenzivnih pogovorih glede tega, do takrat pa bosta ekipi seveda prisiljeni trenirati na sodobnejših kegljiščih, kot sta na primer v Trziču in na Jesenicah. Moško ekipo čakajo tudi priprave v Nemčiji, seveda pa ob tem tudi vrsto prijateljskih treningov, ker," poudarja Edgar Vončina.

• V. Stanovnik

KOŠARKA

V Ljubljani se je začelo 6. SP v maksiki košarki

KRANJSKA VIKTORIJA PRESENETILA FAVORITE

Kranj, 21. avgusta - Minulo soboto se je v Ljubljani začelo 6. svetovno prvenstvo v maksiki (veteranski) košarki. Med 99 ekipami iz 26 držav, ki nastopajo v petih ženskih in sedmih moških kategorijah je svoje nastope v nedeljo zvečer odlično začela ekipa KK Viktorija iz Kranja, ki nastopa v kategoriji 35+. Kranjčani so namreč v svoji skupni ugnali favorizirano ekipo Brazilije z rezultatom 67:63.

"Ta rezultat za naše moštvo pomeni upanje na finale, čeprav sta seveda pred nami še dve odločilni tekmi. Danes nastopamo proti ekipi Derby Hellasa iz Grčije, v četrtek ob 16. uri pa proti V.K.K. Zagreba," je včeraj povedal kapetan Viktorije Zvonko Minov.

Sicer pa so Kranjčani izkušeno košarkarsko moštvo, saj ekipa Viktorije že 10 let uspešno nastopa v gorenjski rekreacijski ligi, večina igralcev pa je iz zlate mladinske selekcije kranjske košarke, ki je v sezoni 1981/82 osvojila prvo mesto na slovenskem republiškem prvenstvu.

Tako so člani ekipe: Marko Bidovec, Andi Križnar, Slavko Tadič, Dušan Metelko, Robert Horvat, Miloš Košir, Marjan Kern, Dušan Mitič, Matjaž Božič, Zvonko Minov in Darko Omahen, ekipa pa nastopa pod vodstvom Petra Brumna. Spremljevalci moštva so še: Grega Jeras, Robert Žumer, Roman Kolar, Brane Crček in Jure Rozman.

Na prvenstvu, ki poteka v Ljubljani (Kranjčani v predtekmovanju do petka nastopajo v dvorani Krima, finalne tekme pa bodo v OŠ Polje) ni vstopnine, ekipa Viktorije pa si zlasti na četrtkovi odločilni tekmi z ekipo V.K.K. Zagreba (začne se ob 16. uri) želi podpore navijačev.

Hkrati se zahvaljujejo vsem sponzorjem, ki so jim pomagali pri udeležbi na svetovnem prvenstvu. Med njimi so zlasti: Avtotehna biro - Canon, Iskra Tel - Kranj, Zavarovalnica Maribor PE Kranj, Slaščičarna Randez Voues, Trgovski center Viktorija, ELBI, d.o.o., in Elektro Korošec.

• V. Stanovnik

HOKEJ V DVORANI

LOČANI MED NAJBOLJŠIMI

Škofja Loka, 21. avgusta - Prejšnji teden so se iz največjega klubskega turnirja v hokeju v dvorani vrnili slovenski državni prvaki in zmagovalci letošnje mednarodne lige v floorballu (hokeju v dvorani), škofjelovski Loka Spidersi. Ločani so na turnirju v Pradovolji, ki je potekal od 8. do 11. avgusta, med 180 ekipami iz 16 držav sicer začeli s porazom proti domačinom (2:1), nato pa so najprej remizirali (3:3) proti odličnim Švedom, premagali (5:2) Fince in v odločilni tekmi za uvrstitev v nadaljevanje tekmovanja (4:2) slavili proti najmočnejši ekipi v skupini, Švicarjem.



Ekipa Loka Spiders vse uspešneje nastopa tudi v tujini.

Kot drugi v skupini so nadaljevali s tekmovanjem med 32 najboljšimi ekipami in nato s porazom (5:0) izpadli iz šestnajstine finala proti Čehom. Kljub temu so domov prišli zadovoljni, saj so s temi nastopi že prehodili del začrtane poti, proti vrhu najboljših evropskih ekip. • V.S.

LOKOSTRELSTVO

TEKMA SLOVENSKEGA POKALA V ŠKOFJI LOKI

Škofja Loka, 21. avgusta - Lokostrelska sekcija pri ŠD Partizan Škofja Loka in Lokostrelska zveza Slovenije bosta v soboto, 1. septembra, z začetkom ob 10. uri, pripravila lokostrelsko tekmovanje v disciplini 900 krogov za slovenski pokal. Tekmovanje, ki bo potekalo na baseball igrišču v bivši vojašnici v Škofji Loki bo namenjeno tekmovalcem in tekmovalkam v vseh treh stilih in v vseh starostnih kategorijah. Pisne prijave bodo do četrtega, 30. avgusta, sprejemali na naslov: Vlado Justin, Frankovo nas. 177, Škofja Loka ali po E-mailu robert@krajnik.si. Dodatne informacije lahko dobite po telefonih: 04 51 32 018 ali 041 805 062 (Justin) ali 041 714 792 (Rant). • V.S.

PADALSTVO

KARUN IN FLAYCOM ALC NAJBOLJŠI V ITALIJI

Lesce, 21. avgusta - Minuli konec tedna so v Bellunu v Italiji pripravili 4. tekmo letošnjega evropskega pokala padalcev v skokih na cilj. Med 25 ekipami so se znova izkazali naši padalci, saj je ekipa Flaycom ALC v postavi Roman Karun, Domen Vodišek, Matjaž Pristavec, Uroš Ban in Senad Salkić osvojila prvo mesto, med posamezniki pa je zmagal Roman Karun. Uroš Ban je zasedel tretje mesto. • V.S.

GORSKO KOLESARSTVO

Z GORSKIMI KOLESAMI SVETEGA JOŠTA

Kranj, 21. avgusta - Mountain bike klub Kranj se te dni že pripravlja na bližnje tekmovanje v gorskem spustu s kolesi za slovenski pokal. Tekmovanje, ki bo letos že sedmič zapored potekalo na strminah Sv. Jošta, je vedno znova atrakcija tako za tekmovalce kot številne gledalce, ki se jih vsako leto ob progi zbere med dva in tri tisoč.

Tako bo naslednji konec tedna, od 31. avgusta do 2. septembra, v Kranju in na Sv.J oštu zbrana množica pogumnih sportnikov na kolesih iz Avstrije, Italije, Hrvaške, Madžarske in seveda Slovenije, ki pa ne bo nastopila zgolj na pomembni tekmi, ampak bo tudi letošnje tekmovanje že po tradiciji potekalo pod geslom "Spustimo se za naše malčke".

Glavni cilj tekmovanja, ki poteka v sodelovanju s kranjsko porodnišnico je namreč, da bi akcija zaživela kot krovna blagovna znamka kranjske dirke in ob tem pomagala kranjski porodnišnici pri nakupu aparatov za spremljanje življenjskih funkcij novorojenčkov. Letos so se tako pri MTB Kranj odločili, da polovico zbranih sponzorskih sredstev namenijo za nakup aparata Drager 8010.

Sicer pa bo tudi letošnji spored tekmovanja pester za vse. Tako bo že v petek, 31. avgusta, neuradni trening, zvečer pa bo sledilo ogrevanje z bike party na gradu Kieselstein v Kranju.

V soboto, 1. septembra, bo od 14. do 16. ure potekal uradni trening, v nedeljo, 2. septembra, pa bo štart prvega teka ob 10. uri, drugega pa ob 13. uri. Razglasitev rezultatov in podelitev nagrad bo ob 15. uri. • V.S.

KOLESARSTVO

TUDI KRANJČANI NA EVROPSKO PRVENSTVO

Kranj, 21. avgusta - Slovenska kolesarska reprezentanca kolesarjev do 23 let je odpotovala na Evropsko prvenstvo, ki bo konec tega tedna v Franciji. V petek bodo kolesarji vozili kromometer, od Savčanov bo v tej disciplini nastopil Dean Podgornik. V nedeljo bo na sporedu še cestna dirka, v kateri bodo nastopili Marko Žepič, Anton Meglič in Hrvoje Miholjevič, ki pa nastopa za hrvaško reprezentanco.

Po besedah trenerja reprezentance Marka Polanca, so kolesarji dobro pripravljani, tako da se lahko tudi letos nadejamo dobrih rezultatov naših kolesarjev. Omeniti je potrebno še, da so kolesarji pred prvenstvom nastopili na seriji dirk v Italiji, kjer se je na dirki v Genovi izkazal Marko Žepič s 13. mestom. • T.P.

ROK JERŠE ZMAGAL V IVANIČ GRADU

Kranj, 21. avgusta - Kolesarji Save so to nedeljo nastopili na kolesarski dirki Hrvaškega pokala v Ivanič Gradu. V članski konkurenci sta se izkazala Rok Jerše in Klemen Jalovec, ki sta osvojila prvo in drugo mesto, premoč Savčanov je s četrtilim mestom dopolnil še Matej Stare.

V kategoriji starejših mladincev se je s prvo zmago izkazal Edo Orehek, ki je bil najmočnejši v sprintu trojice ubežnikov. Na peto, sedmo in deveto mesto pa so se uvrstili Miha Švab, David Rožman in Gašper Pilar.

V dirki dečkov se je na stopničke uvrstil Sašo Duh in sicer na tretje mesto. • T.P.

VELIKE AMBICIJE KOŠARKARJEV RADOVLJICE

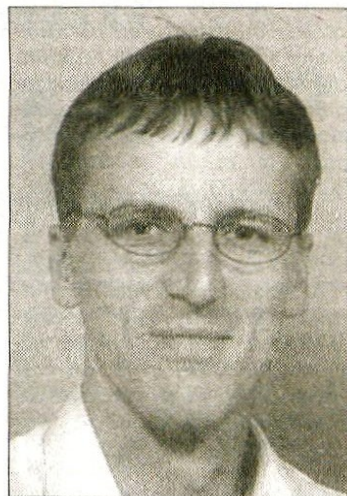
Radovljica, 21. avgusta - Prejšnji teden so s pripravami na novo sezono začele vse štiri selekcije Košarkarskega kluba Radovljica: člani, mladinci, kadeti in pionirji. Zlasti članska ekipa, ki jo v tej sezoni vodi novi trener Tomo Kegljevič (do sedaj pomočnik Francija Podlipnika pri Triglavu) si je za novo sezono zastavila visoke cilje: to pa ni le obstanek v 1.B SKL, ampak računajo tudi na priložnost, da se uvrstijo blizu sredine lestvice.

Od lanske ekipe večina košarkarjev ostaja v moštvu, zapustila sta ga le Esmir Jusič, ki odhaja h KK Jesenice in Zdravko Mirtič, ki se bo zaradi šolskih in delovnih obveznosti pridružil rekreativnemu moštvu Albatros Flay. Tako so v ekipi KK Radovljica ostali: Andrej Komar, Primož Samar, Boštjan Šmid, Miha Sfiligoj, Gaber Rekelj, Matej Bunderla, Matjaž Beznik, Mitja Plecity, Boštjan Justin in Mensur Turkušič.

"Naša ekipa seveda računa tudi na mladega Aljaža Urbanca, ki uspešno igra za kadetsko reprezentanco Slovenije. Novinec v ekipi je zaenkrat Nebojša Bjelkaš, iz kranjskega Triglava pa bosta kot posojena igralca nastopala Miha Erlah in Miloš Čujović. Tako v moštvu manjka le še izkušeni center," pravi trener Tomo Kegljevič.

Ekipa KK Radovljica pa ima tudi novo vodstvo. Predsednik je Simon Zore, člani upravnega odbora pa so še Bogomir Vnučec, Andrej Kokot, Leopold Zorik, Othmar Peterlin, Uroš Mezeg, Janez Urbanec in Marko Markelj. Za pionirsko in kadetsko ekipo bo skrbel Janez Stanek.

"Cilji novega vodstva kluba so veliki, saj želimo, da naše ekipe iz leta v leto napredujejo, dolgoročno pa smo si zastavili celo nastopanje v 1.A Slovenski košarkarski ligi," pravi novi predsednik kluba Simon Zore. • G. Lavrenčak



Simon Zore, predsednik KK Radovljica

JADRALNO PADALSTVO

V LEPEM VREMENU VRSTA DRŽAVNIH REKORDOV

Sorica, 21. avgusta - Minuli teden so slovenski jadralski padalci v idealnih vremenskih razmerah postavili nove rekorde. Tako sta Tomaž Eržen iz Besnice in Klemen Peljhan iz Žirovnice podrla rekord v preletu s povratkom v dolžini 160,8 kilometra.

Štartala sta na Soriški planini in nato letela preko Črne prsti, Rodice do Krna in prek Kobariškega Stola v italijanski Campon in Gemono, naprej do M. Brancota in do obratne točke M.Flager. S povprečno hitrostjo 29 kilometrov na uro sta se po petih urah in pol letenja pilota vrnila na Soriško planino. Da pa to še ni bilo dovolj, je Tomaž - s pristankom v Železnikih - in s 173 kilometri podrl še rekord s preletom na eno obratno točko.

Vendar pa njegovo veselje nad rekordom ni trajalo dolgo, saj je že naslednji dan Ljubljančan Primož Suša ponovil prelet s povratkom in postavil nov državni rekord, ki zdaj znaša 180,6 kilometra. • I. Eržen



Pluralnost po angleško

Branko Grims,
državni svetnik

Profesorja medicine Cliona so poklicali k bolni britanski kraljici. Na vrata predavalnice je zato obesil listek s pojasnilom, da predavanja odpadejo, ker zdravi kraljico. Ob vrnitvi je opazil, da so mu hudomušni študenti pod pojasnilo dopisali še naslov angleške himne: "Bog obvarji nam kraljico!"

Nekoč je veljalo, da je knjiga orožje. Danes očitno internet postaja orožje za tistega, ki ga zna uporabljati (in še bolj orožje za tistega, ki na njem določa pravila igre, a to je že druga zgodba). Na informaciji z interneta temelječe razkritje Mladine o finančni pomoči iz tujine, ki jo je prejela Združena lista, je preraslo v politično afero. Glede na to, da se je po kuloarjih že nekaj časa govorilo o naraščajoči živčnosti, s katero veljaki LDS opazujejo prelivanje glasov dela svojih volivcev k ZLSD, dogodek ni bil ravno veliko presenečenje. Vprašanje je bilo le kdaj in kako bo LDS uporabilo moč njenih (formalno neodvisnih) javnih glasil. Napad LDS na ZLSD je bil enostaven in zato tudi učinkovit. Na spletni strani je bilo namreč objavljeno dejstvo, da je ZLSD prejela iz tujine nekaj več kot 15.000 angleških funtov pomoči in da je bil denar porabljen za "materialno pomoč v volilni kampanji". Čeprav je spletna stran v naslednjih dneh skrivnostno izginila (ugibali, bi, da rdeča internacionala očitno deluje), te pomoči v ZLSD ni nihče zanikal. Problem je, da že zakon o političnih strankah prepoveduje financiranje strank iz tujine, še bolj rigorozen pa je zakon o volilni kampanji - in prav za to naj bi tu šlo. Čeprav se niso znani prav vsi podatki, se vendarle večina pravnih strokovnjakov (celo iz ministrstva za notranje zadeve, ki je po zakonu pristojno za nadzor nad zakonitostjo delovanja političnih strank, kot zanimivost pa velja omeniti, da je trenutno v rokah ministra iz ZLSD) strinja, da znani podatki kažejo na očitno kaznivno dejanje. Pri tem se brez podatkov, objavljenih na internetu, to najbrž ne bi moglo zlahka razkriti in tisti, ki je podatke objavil na angleški spletni strani (in potem nespretno umaknil), je naredil ZLSD pravo medvedjo uslugo. Toda v tujini je tako, da se pora-

ba vsakega javnega denarja do funta, marke ali dolarja natančno navede in utemelji. To bi moralo dati misliti tudi najbolj navihnim Slovincem, ki mrtvo hladno tolerirajo, da Drnovškova vlada in njena ministrstva dajejo privatnikom celo po stotine milijonov tolarjev nepovratne pomoči (po domače se temu reče metati denar davkoplačevalcev skozi okno; spomnite se še na afero vladnih garancij za podjetje Optimizem razpitega postojnskega veljaka LDS) in se potem trudijo vse skupaj prikriti. Če pa se o lahkomišelnih vladnih darilih (in "darilih", na kakršne je pokazal primer Šuštar) kaj razve, so potem utemeljitve takšne, da bi jih iz ekoloških razlogov morali prepovedati z zakonom. Je preveč škoda papirja.

Medijska kampanja LDS proti ZLSD (če pa je komu ljubše, pa lahko mirno verjame tudi, da gre za nepričakovani uspeh povsem neodvisnega raziskovalnega novinarstva; konec koncev nekateri še vedno verjamejo tudi, da je zemlja ravna plošča...) pa se je najbolj absurdnemu delu te zgodbe previdno izognila. Ker bi zaradi skupnih političnih korenin v nekdanjem režimu sicer hitro priletel bumerang. Kot teater absurda se namreč bere dejstvo, da so bila finančna sredstva na angleški strani odobrena - za pluralizacijo političnega prostora v Sloveniji! Kaj bi si mislili angleški davkoplačevalci, če bi vedeli, da stranka njihovega predsednika vlade usmerja (posredno tudi njihov) denar tako, da pomaga preimenovani stranki nekdanjih komunistov? V imenu pluralizacije dajš denar monopolist, ki je praktično ohranil svojo moč v finančah, gospodarstvu, upravi, sodstvu... Genialno. Naslednji bi denimo tako lahko "pluralizacijsko" finacirali še srbke socialiste ali pa denar v imenu pluralizacije trga slovenskih telekomunikacij podarili - Telekomu.

Sreča za predsednika angleške vlade, da tamkajšnji davkoplačevalci teh dimenzij zgodbe (še?) ne poznajo. Saj so še slovenska javna glasila - do tega trenutka - to najbolj absurdno dimenzijo zamolčala. In da vsega tega očitno ne ve angleška kraljica, sicer bi bil zgoraj omenjena zgodba spet aktualna. S himno vred.



Stokrat dober dan...

Andrej Kokot,
zunanji sodelavec

Ko greš na izlet, si moraš vzeti čas.

Petnajstega je bil praznik, ne tisti, kot včasih, ko je bila petnajstega plača. Petnajstega avgusta je zapovedan praznik. In na zapovedane praznike se Slovenci preselimo. Kam? Nekam proč, samo doma ne smemo biti.

Nekateri se preselijo peš, drugi s kolesom, tretji z avtom. Nekateri uberemo kombinirano taktiko. Mi smo šli v Bohinj.

V Bohinju je poleti sveže, še bolj sveže kot njihov preluknjani sir. Zato je tam že tako lepo. Voda, narava, gorski grebeni, da bi jih v roko prijel. Idila.

In nasprotje temu: vsepovsod parkirani avtomobili, kričeči otroci, kopalci, ki lazijo eden čez drugega, in (zares) mnogo manjša vrsta pred čudom svetovnim - novo vzpenjačo na Vogel.

Ja, pred kratkim je Bohinj končno dobil svojo novo gondolsko žičnico na Vogel. Zame je bilo prvič, da sem se poleti podal na svoje najljubše smučišče. In vam povem, da ni bilo niti hudo drugače kot pozimi. Le manj smo čakali in smučni ni imel nihče s sabo. Nekateri so se tudi privali.

Kabina je res večja, a je eden od žičničarjev dejal, da bi jih še več lahko peljali, če bi imeli prave zakone. Da bodo zakone do smučarske sezone popravili. Jaz pa sem mislil, da je to, koliko jih morejo peljati, odvisno od velikosti kabine (ta je najbrž res večja, vsaj zdelo se mi je tako) in od nosilnosti jeklenice. Ta bi skoraj morala ustrezati, saj je nova. Ali pa ne ustreza investicijskim zahtevam? Kaj vem? Mogoče pa se bo jeklenica okrepila, če bodo spremenili zakonodajo. Bomo videli - naši poslanci imajo menda res nadnaravne moči. Sem slišal, da eni tudi skozi stene hodijo.

In tako smo prispeli na Vogel. Lepo. Še malo s sedežnico in pot pod noge. In veliko ljudi je bilo gor, s palicami in brez, z rutkami "na Micko" in brez njih, v gozdarjih in v platnenih čevljih. Vsega si videl in skoraj vse si na tistih potkah tudi srečal. Na poti navkreber sem v tisti uri, dveh večkrat rekel "dober dan" kot v Radovljici cel teden. Tak je pač v hribih običaj. Dober običaj, od katerega sem lovil sapo bolj kot od hoje.

Gor grede sem bolj kot pokrajno gledal, kod stopam, sicer pa

so ti pri hoji navzgor tla vedno bližje. To bi tudi slovenski povzpeticniki lahko vedeli.

Kadar sem se ustavljal in se ozrl krog sebe, sem po krepkem požirku vode na vseh grebenih videl ljudi, grebenov pa je bilo tam gori res veliko. Tudi zdaj so najbrž še tam, le ljudi na tak naveden dan ni več toliko. Žičničarjem se je ondan upravičeno smejala.

Prilezli nismo ravno visoko, ampak tam, kjer smo se ustavili, je bilo prijetno sveže in tistih nekaj minut za obvezno malico smo samo nekajkrat s polnimi usti odzdravili mimohodečim planincem, ki so startali kakšne tri ure prej in so se od nekod že vračali.

Pri sestopu smo videli, kakšno presneto srečo smo imeli, da je ves čas naše poti navzgor oblak prekrival sonce, saj je zadnji del poti izgledal kakor sprehod po črnogorski notranjosti. Bleščeča skala, ruševje, tu pa tam kakšna rožica in redka trava. Pa vseeno je bilo lepo.

Po kosilu ob jezeru in kratkem skoku v vodo smo jo udarili proti Radovljici. A kot poznavalci smo se izognili standardni poti skozi Bohinj in smo jo mahnilo čez Srednjo vas. Na Bledu pa nas je čakalo presenečenje.

Kljub temu da so Blejci že pred leti imeli zbran denar za obvoznico, pa so se potem ponovno začeli prekakati, kje naj bi potekala in je niso naredili, so obvoznico odprli tega petnajstega.

Odprli pa so jo policaji. Praktični kot so, so na Mlinem preusmerili promet po asfaltiranem kolo vozu do Ribnega. V Ribnem smo šli proti Bodeščam in naprej preko Bodeškega mostu čez Savo in proti Radovljici. Vse pod policijsko kontrolo.

Premetnejši Ljubljancani so potem lahko v Radovljici zavili na Lancovo in preko Podnarta in tako prišli vse do Kranja ter se izognili zamaškemu na gorenjski avtocesti.

Bledu je letošnja Marija podarila obvoznico.

Bogve kakšno čudo se bo zgodilo drugo leto?



312

Rod in rojstvo Ivana Tavčarja

Malokateri slovenski pisatelj ima tako natančno popisano mladost kot Ivan Tavčar. To je zasluga našega škofjeloškega rojaka dr. Branka Berčiča, bibliotekarja in literarnega zgodovinarja, ki je del svojega opusa posvetil pisateljevi mladosti in njegovim prvim literarnim poskusom. Najprej je o teh rečeh napisal več razprav za Loške razgledane, leta 1965 obranil doktorat na to temo in 1971 pri Slovenski matici v Ljubljani objavil knjigo Mladost Ivana Tavčarja. V njej so z znanstveno natančnostjo obdelana naslednja poglavja: rod, otroška leta, prvo šolanje, srednješolska leta, visokošolska leta; dodan je cel znanstveni aparat, opombe, slike in priloga (rodovnik) ter kazalo osebnih imen. Ta dragocena knjiga, ki se vrhe tega prav lepo bere, nam bo v veliko pomoč.

Vzemimo za začetni primer sijajni opis razmer, v katerih se je pri Kosmu v Poljanah nad Škofjo Loko zgodilo rojstvo bodočega pisatelja. "Tri mesece po poroki se je Janezu in Neži rodil prvi otrok, sin, ki so ga 28. 8. 1851 po očetu krstili za Janeza. Menda je mati Kosmulja še dva dni pred porodom kovala na njivi ter prinesla za južino in večerjo še sama na glavi vodo od sosedovega studenca. Potem pa, ko se je ulegla, je vzel hišni gospodar tudi gospodinjstvo v svoje roke. In ko je bil sin Janez rojen, napolnilo se je očetu srce s slastjo. Po prstih je stopil iz izbe in malo časa potem je zapela pod streho škoporeznica, z njo pa se je

oglasil tudi oče s pesmijo iz davno preteklih mladostnih dni. Tudi se je menda zgodilo, da je oče Kossem, ko je tistega dne hotel skuhati večerjo, a ni bilo pri hiši soli, stopil do vaškega štacunarja in gostilničarja ponjo ter si zraven soli ukazal prinesiti tudi polič vina in ga izpil na srečo svojemu novorojenemu sinu. Ker pa ni bil vajen pijače, je odšel tisto noč brez večerje in nekoliko vinjen spat v steljo, katero si je nanosil k postelji svoje žene. Če je navedba krščence samega, ki je pozneje postal slovenski pisatelj, zanesljiva, je bil le-ta krščen naslednje jutro po rojstvu. Ob navzočnosti botra Antona Tavčarja, Posavca, botrice Lenke Demšar, Kupčevke, in babice Ane Ferlan ga je krstil tedanji poljanski kaplan Janez Šust.

V tem opisu je samo ena podrobnost, ki se mi zdi bolj malo verjetna: da je ta vrli Po-

ljanec ob rojstvu prvorojenca naročil le en polič vina - tem bolj zato, ker je bil pred tem devet (!) let pri vojakih. Če je to kljub vsemu res, potem pričča o trdnosti njegovega značaja. Njegov oziroma Tavčarjev rod izvira po rodovniku, ki ga je sestavil dr. Berčič, iz Četene Ravni v javorski župi. Veliko se je pisalo o vprašanju, od kod priimek Tav-



Kosmovše - Tavčarjeva rojstna hiša v Poljanah (po sliki Angele Zupan v Loškem muzeju)

Piše: Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Terenski ogledi za Gorenjski biografski leksikon

čar - iz nemške besede *Deutscher* (Nemec) ali iz *Davčar* (prebivalec Davče). Zdi se, da je bolj verjetno prvo. Davča je bila namreč kolonizirana razmeroma pozno (v drugi polovici 16. in prvi polovici 17. stoletja), ime Tavčar pa najdemo v drugih krajih loškega gospostva že pred tem. S tem priimkom je večinsko staroselsko slovensko prebivalstvo poimenovalo priseljenice neslovenskega rodu. Antropološki očetrv Ivana Tavčarja, ki ga je 1925 objavil Niko Župančič, najde pri njem le dve stari slovenski lastnosti: visoko rast in belo polti; druge naj bi bile bolj značilne za alpska plemena Retoromanov, Tirolcev in Bavarcev. Slednjih, kakor je dobro znano, v loškem gospostvu ni bilo malo.

Skrbna razčlenitev in strnitve lastnosti, ki jih je naš literarni zgodovinar našel pri pisateljevih prednikih pokaže, da so sledeče: ljubezen do zemlje in navezanost nanjo; sposobnost vživljanja v nove, tudi pionirske življenjske razmere in zmognost vraščanja vanje; težnja po izboljšanju življenjskih pogojev in družbenega položaja; realistično ocenjevanje razmer; zgodnja dozorelost; življenjska pretkanost; delavnost in gospodarska podjetnost; nadarjenost in naravna inteligentnost; lastni ponos; spravljenost; preračunljivost; čut za medsebojno rodbinsko povezanost; postavnost; moška zrelost in podjetnost; zdravstveno občutljiva mladost; dovezetost za obolenja notranjih telesnih organov; sorazmerno kratka življenjska doba. Te lastnosti je raziskovalec našel pri pisateljevih prednikih, marsikatero pa tudi pri Ivanu Tavčarju samemu.

NESREČE

Škoda se je prevračala



Jesenice - 48-letni Mile B. z Jesenic je v petek, 17. avgusta, ob 16.50 s škodo favorit vozil od Jesenic prek Kočne proti Gorjam. Ko je, očitno nekoliko prehitro, na Kočni pripeljal po rahlem klancu navzdol v ostri levi ovinek, ga je zaneslo na desno makadamsko bankino, zaradi sunkovitega zavoja volana v levo pa je izgubil oblast nad avtom. Ta je bočno zdrsel s ceste, trčil v zemljo, pri čemer se je dvignil in se prevračal 23 metrov. Obstal je na boku.

Po nesreči sta voznik Mile B. in njegov 63-letni sopotnik Ljubo F., ki je sedel ob njem, sama prišla iz škode, medtem ko so 58-letnega Savo S., prav tako z Jesenic, ki je sedel zadaj, iz avta rešili jeseniški poklicni gasilci.

Noben od trojice med vožnjo ni bil pripet z varnostnim pasom. Policisti so voznika preizkusili z alkokotestom, ki je bil pozitiven, zato so odredili še strokovni pregled krvi v jeseniški bolnišnici. Tam so se znašli vsi trije. Voznik Mile B. in sopotnik Ljubo F. sta se v nesreči lažje ranila, medtem ko jo je Sava S. odnesel dosti slabše. • H. J., foto: D. Sedej

S kolesom s Šmarjetne

Kranj - 21-letni L. B. iz Kranja je v soboto okrog pol dveh popoldne kolesaril s Šmarjetne gore navzdol. Ko je sekal ostri desni nepregledni ovinek, je nasproti z osebnim avtom pripeljal 48-letni R. Z. iz Radencev. Kolesar je z levo stranjo krmila oplazil avto, izgubil je oblast nad kolesom, padel ter trčil v drug, že stoječi osebni avto 24-letnega A. Z., prav tako iz Radencev. Kolesar je udaril v prednji levi blatnik njegovega avta in se huje ranil. Odpeljali so ga na urgenco v Klinični center. • H. J.

Na Vrtaški planini gorelo

Mojstrana - V petek ob devetih dopoldne je domačin Bran-ko S. obvestil gorske reševalce, da na Vrtaški planini nad Mojstrano gori. Eden od reševalcev in gorski policist sta se prva povzpela do kraja požara na približno 1200 metrih višine. Ugotovila sta, da gori v smrekovem gozdu na površini kakšnih štirideset kvadratnih metrov. Ogenj sta poskušala pogasiti sama, vendar neuspešno.

Na pomoč so priheli še mojstranski gasilci, ker pa se je ogenj naglo širil, je poveljnik društva prek regijskega centra za obveščanje zaprosil za helikoptersko pomoč. Ob treh popoldne se je v gašenje vključil helikopter Slovenske vojske. Iz jezera Kreda v Radovni je osemkrat zajel vodo in jo spustil na plamene, ki so se končno vdal.

Na območju dvesto kv. metrov je pogorela podrast, štiri in veje smrek. • H. J.

Reševanja v gorah

Kredarica - V četrtek zjutraj se je 38-letni I. M. iz Gornje Rad-gone odpravil s Kredarice proti Triglavu. Približno sto metrov nad kočjo se je na poti spotaknil, padel ter zlomil desno goleno-ko. Drugi planinci so obvestili oskrbnika kočje na Kredarici, ta pa gorske reševalce, ki so s pomočjo policijskega helikopterja ponesrečenca spravili do jeseniške bolnišnice.

Bohinj - Gorski reševalci z bohinjske postaje pa so v petek ob 22.10 pohiteli na pomoč planincema, ki sta se v temi izgubila na poti s Komne proti slapu Savica. Našli so ju živa in zdrava ter ju pospremili do parkirišča, kjer ju je čakal avto.

Vršič - Pri sestopu z Male Mojstrovke proti Tičarjevemu domu sta se v soboto ranili planinki. Prva si je zlomila nogo, druga pa poškodovala gleženj. Obe so kranjskogorski gorski reševalci s pomočjo helikopterja prepeljali v jeseniško bolnišnico.

Kredarica - V nedeljo ob šestih zjutraj se je 41-letna M. P. odpravila od doma na Kredarici proti Planiki. Kakšnih 200 metrov pod Kredarico, kjer steza prečka skalnati odstavek, je planinki spodrsnilo. Pri padcu si je poškodovala nogo. Mojstranski gorski reševalci in helikopter Slovenske vojske so ji pomagali v bolnišnico, kjer so ugotovili zlom gležnja.

Ob pol desetih zjutraj pa je skupina planincev sestopala od doma na Kredarici čez Prag proti domu v Vratih. Na vrhu Praga so srečali drugo skupino. 22-letni M. R. se je umaknil, stopil na skalo, ki pa je bila mokra in spolzka. Spodrsnilo mu je, izgubil je ravnotežje in padel. Kotalil se je deset metrov po melišču in si, kot so kasneje ugotovili v jeseniški bolnišnici, zlomil golen desne noge. • H. J.

Še enkrat: Nesreča pod vrtljakom

Kranj - V petek smo v Gorenjskem glasu poročali o nesreči v zabaviščnem parku na Gorenjskem sejmu, ko se je drog z obešenim medvedkom podrl na 14-letnega P. L. in ga huje ranil. Objavili smo tudi fotografijo vrtljaka in droga, posneto naslednji dan, ki pa pripada Luna parku Rosenfeld Antonia iz Rače vasi in ne podjetniku M. J. iz Kranja, ki naj bi bil posredno kriv za nesrečo. Luna parku Rosenfeld se zaradi napačne fotografije opravičujemo. • H. J.

Višje sodišče potrdilo februarsko sodbo kranjskega okrajnega sodišča

Poldrugo leto zapora za Vojka Konca

38-letni Vojko Konc iz Preddvora je kriv treh nadaljevanih kaznivih dejanj, in sicer goljufije, kršitve temeljnih pravic delavcev ter kršitve pravic socialnega zavarovanja. Enotno kazen leto in pol zapora je višje sodišče potrdilo, Konc pa bo moral enajstim oškodovancem plačati tudi skupaj dobre štiri milijone tolarjev in pol, z obrestmi.

Kranj, 21. avgusta - Na sodbo okrajnega sodišča v Kranju, ki jo je 9. februarja letos izrekla sodnica Mateja Lužovec, se je Vojko Konc pritožil kar prek štirih svojih zagovornikov, odvetnikov Petra Volgemuta, Martina Berganta, Zorana Hajtnika in Petre Mrhar. Zagovorniki so v izpodbijani sodbi navajali predvsem zmotne in nepopolne ugotovitve dejanskega stanja, izpodbijali pa so tudi odločbo o kazni. Višje sodišče v Ljubljani je pritožbo zavrnilo in sodbo prvostopenjskega sodišča v celoti potrdilo, Končevim stroškom pa dodalo še novih sto tisočakov sodne povprečnine.

Vojko Konc je bil obsojen na enoletno zaporno kazen zaradi nadaljevanega kaznivega dejanja goljufije. Od maja do decembra 1998. leta je v Kranju, na Vrhnikih, Jesenicah in v Ljubljani kot direktor družbe K.F.K. Agent, d.o.o., Dovje zastopnik več gospodarskih družb z lažnim prikazovanjem okoliščin zapeljal v zmotno in se tako okoristil.

Natvezil jim je, da želi pri njih za družbo K.F.K. Agent naročiti blago oziroma storitve in da bo račune poravnal v dogovorjenih rokih, kot garancijo pa jim je dajal naročilnice in akceptne naloge s pečatom družbe ter svojim direktorskim podpisom. Zastopniki gospodarskih družb je prepričal za sodelovanje, vendar pa naročenega blaga in storitev ni plačal. Da tega tudi nikoli ni nameraval, je sodišče prepričalo dejstvo, da njegovi akceptni nalogi na podružnicah Agencije za plačilni promet niso bili vnovčljivi, ker niso imeli pravega podpisa.

Vojko Konc je razen goljufije zagrešil še nadaljevani kaznivi dejanji kršitve temeljnih pravic delavcev ter kršitve pravic iz socialnega zavarovanja. Od 5. oktobra do 28. decembra 1998 je v imenu družbe K.F.K. Agent Dovje, ki je imela v najemu lokal



Kranjski lokal Stara pošta je Konca "pokopal".

Stara Pošta v Kranju, zaposlil delavce Mojco A., Davida B., Saša V., Danico B. in Milorada S. Čeprav jim je ob začetku dela obljubil, kasneje z njimi ni sklenil niti rednega, niti pogodbenega delovnega razmerja, na obljube pa je pozabil tudi, ko je prišel plačilni dan. Peterico delavcev je prikrajšal za različne zneske, od najnižjega 86.000 tolarjev do najvišjega 256.000 tolarjev.

Podobno kot s pogodbami o zaposlitvi in plačami je bilo na žalost tudi s plačili prispevkov za pokojninsko in invalidsko ter zdravstveno zavarovanje peterice zaposlenih v Stari pošti. Ostali so praznih rok.

Kriminalisti iz kranjskega urada kriminalistične policije so Vojka Konca v prvi polovici leta 1999 ovadili kar za 22 različnih kaznivih dejanj, v katerih naj bi se pridobil za blizu enajst milijonov tolarjev premoženjske koristi. Obe številki sta se v kazenskem postopku znižali, kljub temu pa je vse do izreka pravnomočne sodbe Vojku Koncu "obviselo" kar enajst oškodovancev, ki jim dolguje skupaj več kot 4,5 milijona tolarjev. In obresti. Kdaj oziroma kako bo sodišče odškodnine od njega izterjalo, je seveda drugo vprašanje, saj naj bi Vojko Konc razen štirih nepreskrbljenih otrok in nezaposlene partnerke ne imel nobenega premoženja. Da je obsojenec očitno skregan z zakoni, pa pove tudi podatek iz sodnega spisa, da je bil kaznovan že pred tem in da ima na grbi še druge kazenske postopke.

• H. Jelovčan

Bo hotel Jelen odpihnil močnejši veter ali blažji potres?

Kranjčane pa tudi nekatere mestne svetnike zelo moti razpadajoča stavba nekdanjega hotela Jelen, opozarjajo celo na nevarnost zrušenja.

Kranj, 21. avgusta - Vprašanje stabilnosti hotela Jelen, ki je nedvomno črna packa na sicer lepi mestni veduti, je bila tema pogovora mestnih svetnikov že maja lani. Mestni svet je tedaj celo sprejel sklep, naj občinska uprava z ukrepi, ki so v njeni pristojnosti, poskrbi, da se bodo razpadajoče stavbe v jedru Kranja, ki so nevarne za okolico, porušile oziroma primerno zavarovale.



V zvezi s stabilnostjo hotela Jelen je občinska uprava posredovala pobudo na inšpektorat za okolje in prostor, naj si inšpektorji stavbo ogledajo ter predlagajo morebitne ukrepe. O načrtih za obnovo hotela so povprašali tudi direktorja podjetja Jelen Marjana Pozniča, ki je povedal, da bo z obnovo začel že leta 2000, trajala pa naj bi šest do sedem mesecev.

Januarja letos so iz občinske uprave ponovno zaprosili Marjana Pozniča, naj zaradi potencialne nevarnosti razpadajoče stavbe za okolico občino sezna ni z realnimi načrti in terminskim planom prenove hotela. Novo pismo so posredovali tudi inšpektoratu za okolje in prostor. Le-to je odgovorilo, medtem ko lastnik nekdanjega hotela tudi po ponovnem aprilskem

pisanju občinskih uradnikov na zaželeno vprašanja še ni odgovoril.

Republiška inšpektorica za graditve Irena Bidovec pravi, da je inšpekcija iz kranjske enote pregledala opravljene gradbene posege, ki se nanašajo na obnovo hotela Jelen. Gradbeno dovoljenje je podjetje Jelen, d.o.o., kot investitor dobil že junija pred dvema letoma, vendar pa gradbeno podjetje SGP Gradbenec Jesenice, ki je sicer prijavitelj začetek gradnje, v stavbo zaradi nerešenih denarnih zadev ni posegalo. Investitor je 1998. leta sam, pod nadzorstvom statika, odstranil lesene predelne stene in vse lesene dele stropov, razen stropnikov, nad prvim nadstropjem in mansardo. Prav tako je odstranil omete iz sten. Inšpekcija je ugotovila, da so ohranje-

ni vsi armiranobetonski nosilci, na katere nalegajo leseni stopniki, vendar so izjemno slabi. Vzorci, vzeti iz rebraste armiranobetonske plošče nad kletjo in pritličjem, pa so pokazali, da vložena armatura ne ustreza predpisanim obremenitvam za objekte te vrste.

S posegi izpred dveh let, ko je odstranil zgolj nenosilne elemente in v bistvu razbremenil konstrukcijo, investitor ni poslabšal stabilnosti objekta, je ugotovila inšpekcija za graditve. Res pa je, da ta ne zadošča se-

danjim varnostnim kriterijem za protipotresno varnost. Tako konstrukcija sama kot zunanji nosilni zidovi namreč niso vodovodno povezani med seboj, zato bi bil lahko nevaren že močnejši veter ali potres.

Inšpekcija za graditve ne more ukrepati glede nadaljevanja obnove stavbe, za katero je podjetje Jelen že pridobilo gradbeno dovoljenje, direktorja pa je opozorilo, da novih gradbenih posegov ne sme opravljati sam, pač pa le usposobljen izvajalec. • H. Jelovčan

KRIMINAL

Kje je rumeni skuter?

Kranj - V četrtek popoldne je nekdo z dvorišča stanovanjske hiše v Stražišču odpeljal moped peugeot speedfight 2 LDN rumene barve. Lastnik je v ključavnici pustil kontaktni ključ, gotovo prepričan, da je skuter pred garažo varen. Napaka ga stane približno 400 tisočakov. Skupaj z dvokolesnikom je nepridiprav odpeljal tudi dokumente, ki so bili v predalu.

Presenečeni Dunajčan

Bled - Turist Gurtner S. z Dunaja je bil v petek zvečer nemalo presenečen, ko se je vrnil k svojemu vozilu chevrolet blazer, parkiranem na makadamskem parkirišču v bližini trgovine Živila v Zaki. Vlomilec je med njegovo odsotnostjo odprl prtljažnik in iz njega ukradel fotoaparater ter tri ribiške palice. Škodo cenijo na 450.000 tolarjev. Kakšno podobo si je Dunajčan ustvaril o deželi na sončni strani Alp, si seveda lahko mislimo.

Nekje bo "žur"

Naklo - V noči s petka na soboto je neznanec vlomil v brunarico na Polici pri Naklem. Odnesele štiri zabojke vina, dve steklenici viskija, dve steklenici jegermaistra, kavni avtomat, mlinček za kavo ter denarnico z nekaj denarja. Škodo cenijo na najmanj dvesto tisočakov, policisti pa potihno požvedujejo, kje se obeta kakšen velik "žur". • H. J.

LITERARNA DELAVNICA

Postal sem čudežni otrok

Bil sem čisto navaden otrok, dokler se nisem nekega dne ponoči zalezel v cestno svetilko. Zavrtelo se mi je v glavi in izgubil sem zavest. Ko sem se zbudil, sem ležal na tleh in se nisem mogel spomniti, kaj se mi je zgodilo.

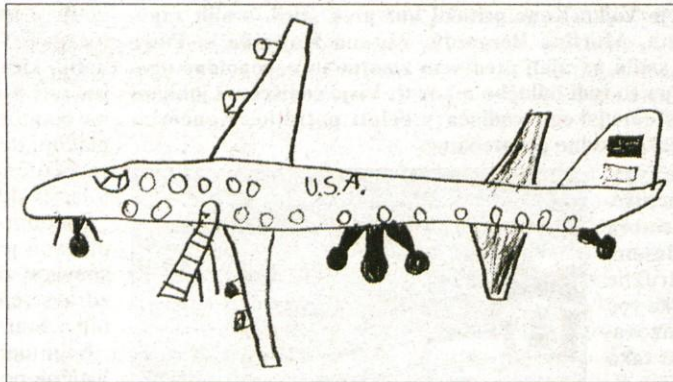
Čez nekaj časa sem spoznal, da sem postal otrok z nadnaravnimi močmi. Lahko vidim in slišim skozi steno, bruham ogenj, letim po zraku, ljudi lahko spremenim v karkoli, s prstom lahko premikam stvari na daljavo in tako dalje. Najprej nisem vedel, kaj naj s temi močmi počnem. Takrat sem pred neko hišo zaslišal, da se dva pogovarjata, kako bosta ropala sosednjo trgovino. Tisti trenutek sem se odločil, da ju bom ustavil. Še isto noč sem prišel pred trgovino. Roparjema sem nastavil past. Ko sta vlomila v vrata, se je sprožil alarm. Hotela sta pobegniti, a sem ju zunaj že čakal s policisti. Aretirali so ju in odpeljali v zapor. Akcije so se potem vrstile druga za drugo in tako je to postal moj vsakdanji posel. Za

vsakega zločinca sem bil njegova najhujša nočna mora. Z nezgodo, ki sem jo doživel, lahko sedaj pomagam ljudem po svetu premagovati kriminal. Upam pa, da se ne bom ponovno kam zalezel in iz čudežnega postal spet normalen otrok.

• Jaka Jazbec, 5. a r. OŠ Stražišče

Če bi bil jaz vodja šole v naravi

- bi gledali tudi televizijo - Maruša Č.
- ne bi imeli jutranje telovadbe - Aljaž, Urša, Gaja



- ne bi spali do pol osmih - Urša
- ne bi bilo pouka - Gaja
- bi imeli več časa za igro - Dora, Gaja
- bi se več kopali - Žiga
- bi večkrat jedli cvrti krompir - Dora
- bi lahko skakali po hodniku - Žiga.

• Učenci 4. c r. PŠ Zalog

Ko bom velik...

Rad bi bil pilot. Vozil bi reaktivca. Bil bi zelo velik. Reklo bi se mu AFI. To je boeing 747. Narisal ga bom.

• Miha Ogris, 3. b r. OŠ Bistrica

Samo malo še, pa spet šola



Maruša



Špela



Jerneja



Blaž

Dobra dva meseca, kar trajajo poletne počitnice, se ob koncu šolskega leta vidita dokaj dolga doba. Ko pa mineta, se zdi, kot da počitnic skoraj ni bilo. Čez slaba dva tedna bo spet zazvonil šolski zvonček. Ga počitnikarji že nestrpnost pričakujejo ali ne, imajo za šolo že vse knjige in zvezke in, nenazadnje, so bile počitnice prijetne? Maruša, 11 let, z Meje: "Grem v sedmi razred devetletke na Orehek. Ja, šole se že kar veselim. Rada bi spet videla sošolke. Po drugi strani pa se je tudi ne - zaradi spraševanja in kontrol. Učbenike sem naročila v šoli, tudi vse drugo smo že kupili. Med počitnicami sem najbolj uživala na morju na Krku."

Špela, 11 let, z Jame: "Po šoli mi je že malo dolgčas. Med počitnicami se s sestrico igrava doma, skupaj pa sva bili tudi v koloniji v Pineti. Zelo mi je bilo všeč. Zvezke za šolo moramo še kupiti, knjige dobim v šoli."

Jerneja, 11 let, z Jame: "Počitnic sem se že malo naveličala in kar težko čakam začetka pouka. Imam novo torbo, zvezkov pa še nimam. Počitnice v glavnem preživljam doma, kjer se igravam in pomagam mami pri delu, bila pa sem tudi na počitnicah pri teti na Kokrici."

Blaž, 10 let, s Podreče: "Grem v četrti razred v Mavčiče. Po šoli mi ni prav nič dolgčas, če bi mogel, bi počitnice kar podaljšal. Igram se s prij-

telji, rolam, rad pa sedem tudi za računalnik. Na morju smo bili v Medulinu, v četrtek pa grem še v šolo v naravi v Pineto."

• H. J., foto: J. J.

Smejmo se

Mačka pride v gostilno. Natakara jo vpraša: "Boste kozarec mleka?" "Ne, kozarec viskija!" "Zakaj pa to?" jo vpraša natakara. Mačka odvrne: "Zato, ker se tudi jaz hočem zjutraj zbuditi z mačkom!"

• (Iz Krikca, OŠ Franceta Prešerna Kranj)

Poskusimo še mi

Ko zadiši po jabolkih in cimetu

Prva, zgodnja jabolka so že zrela, zaradi suše pa je pod jabolki najti tudi vse polno jabolke kasnejših sort. Škoda bi jih bilo zavreči, saj so lahko tudi drugače uporabna, čeprav niso še povsem zrele. Varčne gospodinje zdajle pridno pečijo jabolčne zavitke, kuhajo jabolčne čežane, pečejo sama jabolka v pečici z različnimi dodatki ali pa kar sama, jih nakrhlijo in sušijo za zimo, iz njih pripravljajo domač jabolčni kis ali pa jih dodajajo raznim marmeladom, saj imajo jabolka odlične kisline, so bogata s pektinom in navadno so ne povsem zrele jabolke za ta namen še boljše.

Jabolčna čežana

Potrebujemo: 2 kg jabolok, 4 dag surovega masla, 4 dag drobtin; dodatne 3 dag surovega masla, cimet, sok in lupinica 1 limone, sol, 10 do 15 dag sladkorja.

Jabolka operemo, obrežemo slabe dele, izrežemo peščiče, narežemo na krljice in skuhamo v sladki vodi z limoninimi lupinicami. Kuhana pretlačimo. Primešamo jim še maslo (3 dag) in na maslu (5 dag) prepražene drobtine, cimet, malo soli, sok ene limone in sladkorja po okusu. Ohlajena čežana bo odlična sladica, lahko jo postrežemo v skodelice in okrasimo s stepeno smetano ali ponudimo kot prilogo k pire krompirju in podobno.



Pečena jabolka lahko različno polnimo - stare gospodinje so včasih "filale" z orehi, pomešanimi s sladkorjem, rozinami, s cimetom in prelile z maslom. Tako pripravljene so zložile v pekač in porinile v peč.

Ocvrta jabolka

Potrebujemo: 5 jabolok, 2 jajci, 200 g moke, 1/4 l mleka, cimeta po okusu, 1 pecilni prašek, olje za cvrenje, 300 g sladkorja, 2 dl sladke smetane.

Iz jajc, moke, mleka in pecilnega praška zmešamo tekoče testo kot za palačinke. Jabolka olupimo, jim izrežemo sredico in narežemo na kolobarje. Pomakamo jih v testo in jih sproti cvremo v razgretem olju. Cvremo toliko časa, da postanejo zlatorumena. Odcedimo jih in potresemo z obeh strani s sladkorjem, po želji tudi s cimetom. Postrežemo še vroča s stepeno sladko smetano.

Jabolčni narastek skuto

Potrebujemo 100 g masla, 150 g sladkorja, 4 rumenjake, 600 g nemastne skute in 4 žlice zdroba, 4 beljake, 750 g kislih jabolok, 2 žlici sladkorja.

Maslo penasto umešamo s 150 g sladkorja in postopoma dodamo rumenjake in skuto ter 4 žlice zdroba. Stepemo trd sneg iz beljakov in ga previdno vmešamo v testo. Jabolka olup-

mo, jih razrežemo na osminke in jim odstranimo peščiča. Narezana jabolka naložimo v namaščen ognjevarjen pekač, jih potresemo z 2 žlicama sladkorja in damo nanje skutno zmes. Pekač postavimo na rešetko v prej ogreto pečico in pečemo približno 50 minut pri 200 stopinjah C.

Omlete z jabolki

Za 4 osebe potrebujemo: 2 rumenjake, ščepec soli, 2 žlici olja, 2 dl mleka, piva ali sadnega soka ali tudi belega vina, 25 dag moke, 2 beljake, 2 do 3 jabolka, cimet, limonina lupinica, sladkor.

Rumenjaka, sol, olje, rum-mleko ali sadni sok ali pivo ali vino dobro razžvrkljamo. V to presejemo moko in še vedno mešamo s šibico, da dobimo lepo gladko tekoče testo. Testu primešamo nazadnje še trd sneg iz beljakov, na drobno zrezana olupljena jabolka, dodamo še malo cimeta in sesekljane limonine lupinice. Iz tega testa spečemo omlete, jih preganemo čez pol in potresemo s sladkorjem.

Moda

Klasika se vrača

Modni svetovalci napovedujejo za to jesen poleg usnjenih oblačil vseh vrst - kostimov, kril, jaken in podobnega - tudi veliko klasičnih hladnih kostimov



iz črtastega blaga. Naš današnji model je eden od teh napovedi: iz blaga kvalitetne mešanice naravnih in sintetičnih vlaken, rjave barve z vtkanimi komaj vidnimi roza črtami, je sešit hladni kostim z malce oprizeto dolgo jakno, ki se zapenja na tri gumbe, s klasičnim ovratnikom, žepi so le nakazani, hlače imajo zalikan rob. Bluza je roza, v enakem odtenku, kot so črte v blagu kostima. Skratka, oblačilo za vsak dan, za vse priložnosti, v katerem se bomo dobro počutili.

DRUŽINSKI NASVETI

Damjana Šmid (socialna pedagoginja)

Otroci in droga (6)



"Moji starši vedo veliko o drogi. Ko sem doma gojila travo, sta jo vrgla stran. Bilo je veliko obtoževanja in preprirov. Zdaj se več pogovarjamo. Poznata različne droge. Ne povem jima vsega, da ju ne bi še bolj skrbelo. Nočem jima delati skrbi, saj sta me dobro vzgojila. Znam paziti nase. Vsaj tako se mi zdi." (NN)

Kokain pridobivajo iz rastline koke. Je bel ali brezbarven prah, lahko pa tudi v barvah, če mu dodajajo različne primesi. Uživalci kokain vdihavajo skozi nos ali pa ga raztopijo v vodi in ga vbrizgajo v žilo. Najdemo ga v stekleničkah za zdravila, zavitega v folijo ali v vrečkah. Znaki, ki nas opozarjajo na uživanje kokaina, so različni: izguba telesne teže, pogoste krvavitve iz nosu, razširjene zenice, rdečkasta koža zaradi praskanja, izsušitev grla, napad krčev, prebavne motnje, povečano delovanje srca, kar je nevarno za možgansko krvavitev ali za srčno kap. Iz kokaina izhaja crack, ki nastane s predelavo

kokaina. Crack (z drugim imenom tudi rock - ker je podoben drobcem belega kamna) je nevarnejši od kokaina, ker učinkuje močneje in tudi hitreje. Hitreje mine tudi njegovo učinkovanje, zato je nevarnost zasvojenosti še večja. Zaradi netopnosti v vodi ni primeren za vbrizgavanje, zato ga uživanci kadijo. Njegov učinek se pojavi že po pol minute in traja eno uro. Škoda, ki jo dela telesu pa je naslednja: poškodbe sluznice, ustnic, pogosti bronhitis, opekline dihalnih poti (krvav izpljune), bolečine v prsni, pogoste pljučnice, popolna ohromitev dihal, poškodbe srca in ožilja, smrt. Občutki, ki so posledica uživanja cracka, pa so občutki strahu, zasledovalne blaznosti, depresije, razdražljivosti ter apatičnosti. Tudi ob prenehanju se pojavijo nezaželjene posledice kot so slabosti, kašljanje, depresije, tresenje, nespčnost ter prestrašenost. Papaver sumniferum je ime za mak, ki prinaša

spanje in iz njegove glavice pridobivajo opij, morfin, heroin, kodein in nekatere druge alkaloidne. Učinki teh opiatov so znani že več kot pet tisoč let, uporabljajo se v medicini, pred bitkami pa so s tem mamilom opogumljali vojake. Znano je, da se z njihovo uporabo zmanjša bolečina, napetost, strah in občutki neugodja. Uživalci imajo radi občutek popolne blaženosti, ki se pojavi iz trebuha in se širi po vsem telesu, najbolj močan pa je ta občutek takoj ko mamilo pride v žilo. Nekateri imajo pri prvem uživanju mamila neprijeten občutek in jim je slabo, vendar običajno vseeno poskusijo še drugič in tretjič, vse do odvisnosti... Dejstva, da so odvisni se mladostniki na žalost prepozno zavedajo, psihična odvisnost lahko nastane že pri prvem stiku z drogo. Zato nikakor ne držijo trditve kot je napisana zgoraj - znam paziti zase. Ljudje, ki delajo sebi kakršnokoli škodo, za gotovo ne pazijo nase.

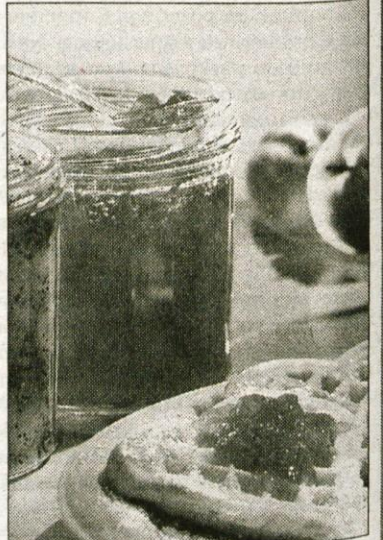
Pripravimo se na zimo

Marmelado z jagodami in breskvami

Potrebujemo: 450 g jagod, 450 g razkoščenih breskev, 100 ml breskvinega likerja, 1 zavitek dr. Oetkerjeve citronske kisline, 1 zavitek dr. Oetker želatina, 1150 g sladkorja.

Jagode operemo, odcedimo, očistimo pecljev, fino zrežemo. Breskve operemo, odcedimo, razpolovimo, razkoščičimo, na drobno zrežemo in natehtamo vsakega sadja po 450 g.

Sadje, liker in citronska kislina damo v lonec. Vsebinsko želatino zmešamo z 2 žlicama sladkorja (ki smo ga vzeli od celotne količine), nato pa zamešamo v sadno maso. Marmelado kuhamo tako, da maso segrejemo do vrelišča, mešamo pri stalni temperaturi, dodamo preostali sladkor. Vse kuhamo med stalnim mešanjem in najmanj 3 minute vre. Nato posodo odstavimo od ognja, odstranimo eventualne pene, ter takoj polnimo v vroče kozarčke. Zapremo s patentnim pokrovom, za 5 minut kozarce obrnemo na pokrov, nato kozarce čez noč zavite v prte počasi ohladimo in shranimo v hladnem prostoru.



HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtka do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS
Rozman, tel: 04/53-15-249
Senčur: 251-18-87

Trst 11.9., Madžarske toplice od 13.9. do 16.9., Medžugorje od 31.8. do 2.9., Gardaland 8.9. - NOČNI, Kopalni izlet - Malinska na otoku Krku 23.8. Cena: 2800 SIT, Lenti 15.9.

**AVTOBUSNI PREVOZI
DRINOVEC PAVEL**

Trst 6. 9., Gardaland 27. 8., Kopalni izlet v Izolo 23. 8.
Tel.: 533-10-50, 031/74-41-60

**LETNO KOPALIŠČE
RADOVLJICA**

Tel.: 53 15 770

KOPALIŠČE je odprto vsak dan od 10. do 18. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 19. ure.
CENE VSTOPNIC: celodnevna odrasli 600 sit, mladina do 14. leta: 500 sit; popoldanska (po 14. uri): odrasli: 500 sit, mladina: 400 sit
Temp. vode 26,5 stopinj C.

**LETNO KOPALIŠČE
TRŽIČ**

04/ 596 11 87

Kopališče je odprto vsak dan od 9. do 19. ure. Vsak petek vas vabimo na nočno kopanje od 20. do 23. ure - cena 500 sit, CENA VSTOPNIC: celodnevna odrasli 650 sit, šolarji in dijaki 500 sit, popoldanska odrasli 500 sit; šolarji in dijaki 400 sit, Temp. vode: 25 - 26 stopinj C

**GRAJSKO
KOPALIŠČE BLED**

04/ 578 0528

Kopališče je odprto vsak dan od 7. do 19. ure. CENE VSTOPNIC: celodnevna odrasli 700 sit, dijaki, študenti 600 sit; otroci (do 14 let) 500 sit; popoldanska (po 12 uri) odrasli 600 sit, dijaki, študenti 500 sit; otroci (do 14 let) 400 sit; Temp. vode 22 stopinj C

**LETNO KOPALIŠČE
KRANJ**

04/ 201 44 29

Kopališče je odprto vsak dan od 9. do 18. ure, sobote in nedelje od 9. do 20. ure.
CENE VSTOPNIC: celodnevna odrasli 700 sit, otroška 400 sit; popoldanska odrasli 560 sit, otroška 320 sit; Temp. vode 26 stopinj C

**Terme SNOVIK -
Kamnik**

01/830 86 31

Bazen je odprt vsak dan od 10. do 19. ure. CENE VSTOPNIC: celodnevna odrasli 900 sit, otroci (od 4 do 14 leta) 500 sit, upokojenci, dijaki, študentje in invalidi 300 sit popoldanska: odrasli 700 sit, otroci 300 sit, upokojenci, dijaki 500 sit; nočno kopanje ob petkih in sobotah od 20. do 22. ure Temperatura vode 29 stopinj C

**Kopališče UKOVA
Jesenice**

tel.: 04/583 16 62

Kopališče je odprto vsak dan od 10. do 18.30 ure.
CENE VSTOPNIC: celodnevna: odrasli 600 sit, otroci (do 15. leta) 400 sit, predšolski otroci 150 sit; popoldanska (po 14. uri): odrasli 350 sit, otroci 250 sit, predšolski otroci 150 sit
nočno kopanje: ponedeljek, sredo in petek od 20. do 21.30 ure. Cena 300 sit. Temperatura vode do 25 stopinj C.

**Knjižnica
A. T. Linhart
Radovljica**

Poletni delovni čas:
od 1. julija do 31. avgusta 2001
ponedeljek 8 - 19, torek, sredo, petek 8 - 14,
četrtek, sobota 8 - 12

**Knjižnica
Blaža Kumerdeja
Bled**

Poletni delovni čas:
od 1. julija do 31. avgusta 2001
ponedeljek 8 - 19, torek, sredo, četrtek 8 - 14, petek 14 - 19

Integral Tržič

Predilniška 1, Tel.: 5963-280

Nočni Gardaland 25. 8. cena samo 7.900 SIT.
Formula 1, Monza Italija 16.9.

**JAMA POD
BABJIM ZOBOM**

Zbor za ogled jame je vsako sredo, soboto in nedeljo ob 10. uri pri Gostilni Rot na Bohinjski beli. Informacije dobite v gostilni Rot na tel. št.: 04/57 20 072.

GLASOV KAŽIPOT

Prireditve

Selca open 2001

Selca - Športno društvo Selca organizira od petka, 24., do nedelje, 26. avgusta, tradicionalno športno prireditve "SELCA OPEN 2001", ki je največja rekreacijska prireditve Selske doline. Program tokratne prireditve je: Nogometni turnir za osnovnošolce in nogometni turnir za mlade do 18 let - petek, 24. avgusta, od 16. ure dalje; Street ball - petek, 24. avgusta, od 19.30 ure dalje; Metanje trojk - petek, 24. avgusta, med turnirjem; Teniš turnir - petek, 24., in nedelja, 26. avgusta; tenis turnir za ženske - petek, 24. avgusta, od 16. ure dalje; Nogometni turnir na travnatem igrišču - sobota, 25., in nedelja, 26. avgusta; Hokey na rolerjih za osnovnošolce - sobota, 25. avgusta, od 15. ure dalje; Hokey na rolerjih za odrasle - sobota, 25. avgusta, od 19.30 ure dalje; Rolanje med stožci (slalom) - sobota, 25. avgusta, od 16. do 18. ure in rokometni turnir - nedelja, 26. avgusta, od 9. ure dalje. Prijave zbirajo do četrtka, 23. avgusta, tel.: 5147-776, Športni park Rovn Selca do 20. ure, ko bo zbranje za tenis, nogomet in rokomet.

Kam med poletnimi počitnicami?

Jesenice - Občina Jesenice, Oddelek za družbene dejavnosti in splošne zadeve je pripravil zbiranje z naslovom "Kam med poletnimi počitnicami". Zbiranje je namenjena vsem šolarjem, dijakom in študentom, ki bi želeli preživeti počitnice aktivno in razgibano. Do konca počitnic se lahko udeležite še nekaterih aktivnosti, in sicer: judo šola in treningi za vse starostne skupine članov judo sekcije, bo potekala do 31. avgusta, med 17. in 19. uro - dodatne informacije Tatjana Dvoršak, tel.: 586-15-48. Dejavnosti na kopališču Ukova za popestritev kopalnih dni: košarka v vodi, namizni tenis, skoki v vodo, likovne dejavnosti in lutkovne predstave, v soboto in torek med 16. in 18. uro. V petek bo še občinska plavalna liga

za dečke in deklice na kopališču Ukova. V petek, 31. avgusta, bo ob 17. uri finale. V ponedeljek in četrtek od 10. do 17. ure je na kopališču Ukova brezplačno kopanje za otroke, učence in dijake do 18. let. Do 25. avgusta pa bo potekala gledališka delavnica v naravi - ustvarjanje gledališke predstave na Pristavi v Javorniskem Rovtu.

Drugi koroški sejmi uporabnih konj

Spodnje Goriče - V nedeljo, 26. avgusta, z začetkom ob 9.30 uri bo v Spodnjih Goričah, v občini Rožek v Rožu "Drugi koroški sejem uporabnih konj" ob Dnevu konj 2001. Dopoldne bodo konjerejski predstaviteli zainteresentom in morebitnim kupcem svoje konje pri jahanju, v vpregi in povorki. Prireditve je edinstvena, saj imajo kupci možnost izbire iz velikega števila uporabnih konj vseh pasem, ki jih lahko na licu mesta tudi preiskusijo. Popoldne bodo predstaviteli konje prireditelja, konjerejskega društva K-30. Predstavili bodo iselandske ponije.... Pripravili bodo tudi srečelov, na katerem bosta glavna dobitka žrebička noriške in hafliške pasme.

Prireditve v Tržiču

Tržič - V petek, 24. avgusta, ob 20. uri bo na gričku pri Sv. Jožefu komedija Prešernovega gledališča "Županova Micka". V primeru slabega vremena bo prireditve v Kinodvorani Tržič. V soboto, 25. avgusta, ob 10. uri, v atriju Občine Tržič, bo pričetek Pikine sobotne otroške matinee: "Zaplesimo s Folklorno skupino Karavanke Tržič". Ob 9. uri bo XII. pokal Tržiča in tekmovalne veterani v smučarskih skokih in nordijski kombinaciji v okviru prireditve Suštarske nedelje. Ob 8. uri bo turnir gostilne Ankele v tenisu - dvojice, v Relax klubu Podjubej. V nedeljo, 26. avgusta, bo ob 10. uri turnir v nogometu, na igrišču v Jelendolu.

Prireditve na Bledu

Bled - Danes, v torek, 21. avgusta, ob 19. uri bo v hotelu Astoria "Večer slovenskih tradicionalnih jedi ob spremljavi cister". V hotelu Kompas, bo med 19. in 21.

uro večer ob svečah s citrami. Jutri, v sredo, 22. avgusta in v četrtek, 23. avgusta, ob 20. uri bo v cerkvi na Blejskem otoku predstavitveni koncert udeleženk glasbene delavnice Pikolet. Na Blejskem gradu, bo ob 21. uri baročni večer - koncert skupine AIR. V četrtek, 23. avgusta, ob 20.30 uri bo v trgovskem centru Bled veselo po domače z ansambalom Gregorji. V primeru slabega vremena bo prireditve v bistroju GH Toplice. Od 17. do 20. ure bodo v hoteletu Krim, v K-baru, "Happy hours". Na terasi hotela Kompas pa se lahko med 19. in 22. uro udeležite piknika z narodno zabavno glasbo. V petek, 24. avgusta, ob 20. uri bo v Trgovskem centru Bled predstavitveni koncert udeleženk glasbene delavnice Pikolet. V cerkvi Sv. Martina, bo ob 20. uri večer klasične glasbe - orgelski ciktus. V hotelu Jelovica bo ob 19. uri "Slovenski večer". V hotelu Kompas, pravtako ob 19. uri pa so pripravili večer piva z živo glasbo in animatorjem.

Dan umetnikov in umetnosti

Kranj - Turistično društvo Kranj prireja v soboto, 25. avgusta, od 8. do 13. ure, na Glavnem trgu, pri vodnjaku Dan umetnikov in umetnosti. Predstavili se bodo izdelovalci domače obrti ter ostali umetniki.

Planinski ples

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica vas vabi na VII. tradicionalni planinski ples in srečanje članov društva, z bogatim srečelovom in zbiranjem najstarejšega planinskega čevlja, ki bo v petek, 24. avgusta, pod šotorom v Radovljici. Ob 15. uri bo pričetek tekmovalja v balvanskem plezanju. Od 17. do 19. ure bo zabavni program za otroke in odrasle z nastopom dueta za umret JABA-DABA- DU, ob 20. uri pa se bo pričel planinski ples z ansambлом Igor in zlati zvoki.

10. Aljaževi dnevi

Dovje - Mojstrana - Vrata - Občina Kranjska Gora in Organizacijski odbor Aljaževih dnevo - PD Dovje Mojstrana vas vabljudo vabita, da se v okviru 10. Aljaževih dnevo udeležite naslednjih prireditve: V petek, 24. avgusta, ob 18.15 uri na Dovjem pri spomeniku Ja-

koba Aljaža - nastop Godbe na pihala občine Jesenice - Kranjska Gora. Ob 19. uri bo v Kulturnem domu na Dovjem - odpiranje Aljaževih dnevo 2001 in projekcija diapozitivov, ter odprtje fotografske razstave na temo Gore, s podelitvijo nagrad. V soboto, 25. avgusta, ob 20. uri, v Kulturnem domu na Dovjem - Aljažev večer v pesmi in besedi, z gosti g. Francem Svoločakom, domačinom - zlatomašnikom in mešanim pevskim zborom Gorotan iz Šmihela nad Pliberkom. V nedeljo, 26. avgusta, bo ob 9. uri planinski pohod Mojstrana - Vrata, zbor bo pred Triglavskim muzejem. Ob 11. uri bo odprtje novozgrajenega dela pešpoti Peričnik - Vrata, pod Kreda. Ob 10. uri bo v farni cerkvi Sv. Mihaela na Dovejem - Zlata sveta maša, domačina, gospoda Franca Svoločaka. Ob 15. uri v Vratih ob kapelici Sv. Cirila in Metoda - zaključek Aljaževih dnevo s krajšim kulturnim programom. Ob 16. uri bo v Vratih še sveta maša. V času Aljaževih dnevo si lahko ogledate razstavo likovnih del "Vrata 2001", v prostorih Triglavске muzejske zbirke v Mojstrani.

Srečanje borcev

Srečanje borcev v Martinju vrhu

Martinj vrh - Odbor skupnosti borcev škofoleškega odreda NOV in POS je v dogovoru s predsednikom Skupnosti Gorenjskega vojnega področja sklenil, da bo srečanje borcev obeh navedenih skupnosti v nedeljo, 2. septembra, ob 11. uri na kmetiji na Puču v Martinju vrhu. Srečanje bo posvečeno 57. obletnici ustanovitve imenovanih enot, 60. obletnici OF slovenskega naroda in 10. obletnici samostojne Slovenije.

Srečanje upokojencev na Posavcu

Naklo - DU Naklo vabi svoje člane na Srečanje gorenjskih upokojencev, ki bo 6. septembra na Posavcu. Odhod avtobusa bo ob 9.15 uri iz Nakla.

Počitniške delavnice

Tržič - V Knjižnici dr. Toneta Pretnarja so pripravili počitniške delavnice, in sicer vsak dan med 10. in 12. uro. Do 24. avgusta so za vas pripravili delavnico "Igrajmo se gledališče". Mentor delavnice je Jože Logar.

Izleti

Kolesarski izlet in piknik

Kranj - Kolesarska sekcija pri DU Kranj organizira kolesarski izlet na relaciji Kranj - Bela - Predvdor - Možjanca (piknik) - Kranj, ki bo v torek, 28. avgusta. Zbor kolesarjev bo ob 8. uri pred stavbo društva na Tomšičevi 4. Zaradi nemotene organizacije samega piknika prosijo vse, ki se želijo le tega udeležiti, da se predhodno prijavi v društveni pisarni.

Pohod v Bohinj

Kranj - Sekcija za pohodništvo DU Kranj organizira in vodi v četrtek, 30. avgusta, zanimiv pohod v Bohinj. Odhod posebnega avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Oprema naj bo vremenu primerna. Prijave zbirajo v pisarni društva Kranj.

Pohod v gore

Radovljica - Društvo upokojencev Radovljica in Bohinjska Bistrica organizirata planinski pohod z nihalko na Vogel in od tam na Orlove glave in planino Sija. Pohod bo v četrtek, 30. avgusta. Prevoz do nihalke je organiziran po voznom redu, s katerim razpolagajo vsa društva upokojencev medobčinski Zveze. Hoje bo ob 4 do 5 ur. Prijave sprejemajo odgovorne osebe DU, najkasneje do 24. avgusta oziroma do zasedbe avtobusa.

Pohod na Veliko planino

Kranj - Društvo diabetikov Kranj - Komisija za rekreacijo, šport in izletništvo vas vabi v soboto, 25. avgusta na pohod na Veliko planino. Zborni mesto bo ob 7. uri na parkirišču Iskra TEL (Labore). Do četrta, 23. avgusta, zbira prijave Ivan Benegalija, tel.: 257-14-51, v večernih urah.

Planinski izlet v Fužinski planine

Kranj - Planinska sekcija pri DU Kranj vas vabi na planinski izlet v Fužinske planine. Odhod posebnega avtobusa bo v četrtek, 23. avgusta, ob 6. uri izpred hotela Creina. Oprema mora biti primerna vremenskim razmeram in za visokogorje. Prijave z obveznim vplačilom sprejemajo v društveni pisarni do zasedbe mest v manjšem avtobusu.

DU Naklo vabi na izlet

Naklo - Člani DU Naklo ste vabljeni na zanimiv izlet Po dolenskem gričevju, ki bo 18. septembra, z odhodom iz Nakla ob 7. uri. Zanimanje je veliko, zato se hitro prijavite pri poverjenicah.

Na Oltar

Kranj - Planinsko društvo Kranj organizira enodnevni izlet na Oltar, najvišji vrh Martuljkove skupine. Odhod udeležencev s posebnim avtobusom bo v soboto, 25. avgusta, ob 5. uri izpred hotela Creina. Hoje bo za 8 do 9 ur. Zaradi izpostavljenosti, pot ni primerna za vrtovlage.

Prijave sprejema pisarna PD Kranj do jutri, 22. avgusta.

V Logarsko dolino

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi člane in članice društva, da se jim pridružite na izletu v Logarsko dolino, ki bo 29. avgusta, z odhodom ob 6. uri izpred avtobusne postaje Škodja Loka. Vpisovanje z vplačilom v društveni pisarni do zasedbe avtobusa.

Srečanje upokojencev v Pliberku

Kranj - Društvo upokojencev Kranj organizira udeležbo na 9. srečanju upokojencev v Pliberku, ki bo v soboto, 1. septembra, na prostoru sejma v šotoru Slovenskega prosvetnega društva "Edinost" Pliberk, s pričetkom ob 10. uri. Preostanek dneva boste lahko izkoristili za ogled sejma, ki bo brezplačen. Odhod avtobusa bo 1. septembra, ob 8. uri izpred hotela Creina. Prijave sprejemajo v društveni pisarni na Tomšičevi 4.

Obvestila

Krvodajalska akcija

Cerkno - Idrija - Rdeči križ Slovenije vas vabljudo vabi, da se udeležite krvodajalske akcije, ki bo v Cerknem 28. avgusta in v Idriji 29., 30. in 31. avgusta.

Poletni urnik Knjižnice Ivana Tavčaja

Škofja Loka - V času poletnih počitnic bo Knjižnica Ivana Tavčaja odprta po naslednjem urniku: Knjižnica Škofja Loka - oddelek za odrasle: ponedeljek - petek: ob 8. do 14.30 ure, četrtek: od 12. do 19. ure, sobota: zaprto. Oddelek za mladino: ponedeljek - petek: ob 8. do 14. ure, četrtek: od 12. do 19. ure, sobota: zaprto. Izposojevališče Trata: sredo, od 14. do 19. ure. Izposojevališče Železniki: torek, od 14. do 19. ure. Izposojevališče Gorenja vas: četrtek, od 14. do 18. ure. Izposojevališče Žiri: ponedeljek, od 14. do 19. ure in izposojevališče Poljane: sredo, od 16. do 19. ure.

Poletni urnik Osrednje knjižnice Kranj

Kranj - Pionirski, Splošni in Študijski oddelek so do 31. avgusta odprti ob ponedeljkih, sredah, četrkih in petkih od 9. do 15. ure, ob torkih pa od 11. do 19. ure. Ob sobotah so zaprti. Ostala izposojevališča so odprta po običajnem urniku.

Poletni urnik Knjižnice dr. Toneta Pretnarja

Tržič - Knjižnica dr. Toneta Pretnarja bo v avgustu odprta: vsak ponedeljek, četrtek in petek od 9. do 15. ure, vsak torek in sredo od 9. do 17. ure, ob sobotah je knjižnica zaprta. Izposojevališče v Bistrici v Domu Petra Uzarja je odprto vsak ponedeljek med 18. in 19. uro.

KVIZ 1, 2, 3, - A DRŽI!
NA RADIU GORENC in v GORENJSKEM GLASU

A1	B1	C1	A1	B1	C1
A2	B2	C2	A2	B2	C2
A3	B3	C3	A3	B3	C3

NA RADIU GORENC SMO VAM PRIPRAVILI IZJEMNO ZANIMIVO IN PREPROSTO KVIZ ODDAJO

1, 2, 3, - A DRŽI!
KVIZ POTEKA TAKO, DA SE V VSAKEM POLJU SKRIVA TRDITEV, NA KATERO POSLUŠALCI ODGOVARJAJO Z DRŽI ALI NE DRŽI. ZA POSAMEZNIH POLJI SO SKRITE NAGRADE, KI SO JIN BILI TISTI, KI SO SODELOVALI DOSLE, ZELO VESELI. PRIDRUŽITE SE NAM VSAK ČETRTEK IN PETEK POPOLDNE, OD 13.30 NAPREJ.

HIT FESTIVAL

Lanskoletni prvi Hit festival je popolnoma izpolnil tako pričakovanja izvajalcev, avtorjev in organizatorja samega. Prijavila sta se 102 izvajalca, med katerimi je strokovna komisija izbrala 18 finalistov.

Tako tudi letos Radio HIT organizirata festival poglasbe, ki bo, tako vsaj upamo, v vinogradih avtorjev bogato obrodil žlahtne grozde novih pesmi. Ne smemo pozabiti, da je lanskoletna zmagovalna pesem Hit-ovega festivala "Ni mi žal" v izvedbi Nuše Derenda dobila Zlatega petelina kot najboljša pesem glasbe leta!

Zato vabljudo vabimo avtorje, da sodelujejo na drugem Hit festivalu, ki bo 3. novembra v Cankarjevem domu v Ljubljani.

Avtorji lahko svoja glasbena dela prijavijo pod pogojem, da glasbeno delo še ni bilo javno predvajano, kar velja tudi za besedilo, ki mora biti napisano v slovenskem jeziku. Skladbe morajo biti napisane v slovenski oz. evropski POP maniri in morajo imeti dokončno podobo - posnetek na enem od nosilcev zvoka (kaseti, DAT, CD), rok za prijavo pa je 15. september 2001. Avtorji morajo poslati svoja dela v veliki kuverti, ki naj vsebuje: posnetek in en izvod besedila pod šifro in manjšo zapečaten kuverto s podatki o avtorjih in izvajalcih (ime, priimek, naslov in telefonska številka). Udeleženci festivala se bodo potegovali za naslednje nagrade:

1. avtorji skladb - tri nagrade v zneskih: 1 milijon tolarjev, pol milijona tolarjev in 250.000 tolarjev
2. avtorji besedil - tri nagrade v zneskih: 300.000 tolarjev, 200.000 tolarjev in 100.000 tolarjev
3. ena nagrada za najboljšo priredbo v znesku 300.000 tolarjev
4. ena nagrada za najboljšo izvedbo v znesku 300.000 tolarjev

Koncerti

KD Lumen

vabi na koncerte

KD LUMEN vabi na koncerte enega najboljših zborov na svetu Sanktpetersburških dečkov - Glinka. Koncerti bodo: danes, v torek, 21. avgusta, ob 20.30 uri v cerkvi Sv. Jožefa v Ljubljani; v petek, 24. avgusta, ob 20.30 uri v mestni cerkvi Sv. Kancijana v Kranju in v nedeljo, 26. avgusta, ob 20. uri v cerkvi Marijinega oznanjenja - Velesovo.

Razstave

Razstava

Klementine Golija

Strunjan - Jutri, v sredo, 22. avgusta, bo ob 20.30 uri v razstavišču Krke - Zdravilišča Strunjan otvoritev razstave del slikarke Klementine Golija iz Kranja. Predstavljen bo izbor slik, ki so nastale v zadnjih dveh letih.

Spiritualnost barvnih tonov

Ljubljana - V torek, 4. septembra, bo ob 19. uri v Galeriji TR/3, na Trgu republike 3, Ljubljana slovesno odprtje razstave "Spiritualnost barvnih tonov" prof. Ferda Mayerja akademске slikarja. Dr. Aleksander Bassin umetnostni kritik in direktor Mestne galerije Ljubljana, bo predstavil umetnika in slovesno odprl razstavo. Ogled razstave je med tednom od 8. do 20. ure, v soboto pa med 8. in 13. uro. Razstava bo odprta do 1. oktobra.

Predstave

Miklova Zala

Studenc pri Domžalah - Kulturno društvo Miran Jarc Škokljan vabi v okviru Poletnega kulturnega festivala Studenc na ogled ljudske igre s petjem in plesom "Miklova Zala", v dramaturgiji Frana Žižka. V predstavi sodeluje preko 100 nastopajočih. Predstave bodo v petek, 24. avgusta, v soboto, 25. avgusta, in v nedeljo, 26. avgusta, ob 21. uri v Poletnem gledališču na Studencu pri Domžalah. Vstopnice so v prodaji na običajnih mestih, ter dve uri pred pričetkom na blagajni gledališča.

Predavanja

Prasvetloba za vse ljudi

Kranj - Kako razviti Prasvetlombo, to mogočo zdravilno moč v sebi, ki prežarja dušo in seva v človeka? Kaj je obtok očiščevanja? Kako napraviti korak h Kristusu, v življenje? Odgovore lahko dobite jutri, v sredo, 22. avgusta, ob 19. uri v Kranju, v gradu Khilstein. Vstop je prost.

MALI OGLASI

☎ 201-42-47

☎ 201-42-48

☎ 201-42-49

APARTMA - PRIKOLICE

Opremljene APARTMAJE na Krku, oddam tudi za celo prihodnje leto. ☎ 25 11 808

POČITNICE september PAG Metaja, polpenzion, apartmaji, 5 m od morja, zelo ugodno. ☎ 00385 53 667138, 040/397-58

APARATI STROJI

PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben, prodam. ☎ 041/878-494 12820

TRAKTORJI UNIVERSAL - UGODNO, pogon 4x4 od 30 do 102 KS s kabinno alikom. Garacija, servis zagotovljeno. V izvedbi za vinogradništvo, poljedelstvo, cestni prevoz. Motorne kose in žage DOLMAR vitez, cepilci, akumulatorji, rezervni deli, rabljena kmetijska mehanizacija. Vršimo servis in popravilo traktorjev, kosilnic, motokultivatorjev in motornih vozil. SERVIS KMETIJSKE MEHANIZACIJE IN MOTORNIH VOZIL, JOŽE LANGUS, Ljubno 29, 533-1009, 031/309-753 12853

Prodam SOBNO KLIMO. ☎ 256-1227

Prodam VIBRAŽNO BLAZINO. ☎ 5141-080

GR. MATERIAL

PO ZELO UGODNI CENI PRODRAM - STAVBNO POHIŠTVO. ☎ 041/626-154

Kupim GRADBENE ELEMENTE za betoniranje, rabljene. ☎ 041/362 943 12865

Prodajo 1 1/2 m3 suhih BOROVIH PLOHOV na zraku sušeni 4 leta, deb. 8 cm. ☎ 031/308-540 12906

IZOBRAŽEVANJE

V Cerkljah iščem učitelja za poučevanje kitare. ☎ 041/912-914 12828

Prodajo KNJIGE za 1,2,3 letnik Srednje šole za poslovne tajnice. ☎ 031/751-159

NEMŠČINA - UGODNI IN KAKOVOSTNI POSLOVNI TEČAJI ZA VSE STOPNJE TUDI ZA FIRME, INDIVIDUALNE URE, INSTRUKCIJE, PRIPRAVA NA IZPITE, PREVAJANJE, LEKTORIRANJE, KONVERZACIJA Z NATIVNE SPEAKERJEM. Švicarska šola, Pot v Bitnje 16, Kranj, ☎ 23-12-520 12881

Prodajo KNJIGE za OŠ od 3 do 6 razreda. ☎ 5862-991 12902

Prodajo FIZIKA (1 letnik), BIOLOGIJA (1,2,3 letnik), ZGODOVINA (1 letnik), ZGODOVINA (8 razred), BIO (5 razred), ANGLEŠČINA. ☎ 040/258-998 12918

KUPIM

Kupim BETONSKI MEŠALEC. ☎ 041/874-157

Kupim ŠOLSKE KNJIGE za II. letnik Ekonomske šole. Prodajo 10 kg celih orehov. ☎ 031/309-816 12803

CEPILEC DRV nov ali rabljen, ne traktorski, kupim. ☎ 041/718-856 12823

Kupim rabljene kuhinjske elemente. ☎ 256-58-30 12844

LOKALI

LOKALE ODDAMO ŠKOFJA LOKA okoličar ob glavni cesti oddamo 50-100 m2 trgovski lokal in cca 1000 m2 nepokritih skladišnih razstavilnih površin ter možnost odkupa 600-1000 m2 zgradbene stavbne parcele, KRANJ center oddamo manjši trgovski lokal brez izlozbe, 13 m2, 35000 SIT/mes, KRANJ okoličar oddamo trg. lokal s parkiriščem, 30 m2, vsi prikljuki, razen CK, 45000 mes, KRANJ center oddamo nove pisarne raznih velikosti od 17 m2 do 25 m2 ali več. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10126

Pri Bledu dajemo v najem GOSTILNO z gostinskimi vrvmi. ☎ 041/737-146, 031/773-974 12730

Prodajo: ŠKOFJA LOKA - poslovno stan. hišo z gostinskimi lokalom v pritličju, ločeno garažo in drvarnico, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: Škofja Loka - na odlični lokaciji ob glavni cesti 1.000 m2 vel. parcela za poslovno dejavnost po 20.700,00 SIT/m2 in možnost najema poslovnega prostora, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: KRANJ, Planina - na odlični lokaciji v novem objektu 410 m2 v 1.nad., parkirni prostori, primerno za trgovino ipd., K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: KRANJ, Zlato polje - 430 m2 v pritličju trgovskega objekta (prodajalna, skladišče, pomožni prostori), K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Oddamo: KRANJ - pisarne 60 m2 v bližini sodišča, trgovski lokal 35 m2 v pritličju na glavni ulici, 3 pisarne v izmeri 70 m2 blizu Vodovodnega stolpa in več pisarn v mestnem jedru, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

V BOHINJU oddamo opremljeno gostišče in 7 sob, pension v obratovanju. brez odkupa inventarja eno letno predplačilo. Izredna lokacija ob cesti. TRG BLED 04 5745 444

MOTORNA KOLESA

Prodajo SCOOTER PIAGGO Tajfun, l. 97, cena 140.000 SIT. ☎ 041/623-245 12850

OBLAČILA

Ugodno prodam KIMONO 190 cm. ☎ 514-1441 12835

OSTALO

LESTVE iz lesa VSEH VRST IN DOLŽIN dobite. Zbilje 22, 01/3611-078 4044

Kupim ZAPRAVLJIVČEK, lahko potreben manjše obnove. ☎ 041/912 909 12816

Prodajo PESJAK. ☎ 01/8341-262 Štefan

GOSTINSKI KOTEL 120 l, z dvojnimi stenami, primeren tudi za kuho krme, prodam ali menjam. ☎ 031/690-958 12888

PRIDELKI

Prodajo DROBNI KROMPIR za krmo. ☎ 23-24-263 12796

Prodajo KVADRATNE BALE. ☎ 041/411-508 12821

Prodajo silažne BALE. ☎ 041/550-140

TOK - Telefon Odvisnosti Kranj 04/23-26-928

Vsako sredo od 17.00-19.00

Prodajo HUMUSNO VRTNO ZEMLJO - prst. ☎ 040/55-2002 12826

OREHE v lupinah prodam. ☎ 040/22-59-29 12852

Prodajo domačo ČEBULO rumeno in ptujsko rdečo. Žabnica 53, ☎ 041/860 207 1

Prodajo drobni KROMPIR v Cerkljah po 15 SIT/kg. ☎ 25-22-192 12901

Prodajo SUHO pšenico. ☎ 5333-148

Prodajo DOMAČE ŽGANJE in KIS. ☎ 041/322-343 12916

Prodajo DROBNI KROMPIR. ☎ 250-12-54 12925

PODARIM

Podarim KAVČ in dva fotelja. ☎ 041/286-155 12999

Podarim 3 MUCKE stare 3 mesece. ☎ 031/852-554 12903

Podarim tri LJUBKI MUCKE stari so tri mesece. ☎ 031/685-352 12904

Podarim KUŽKA starega 7 mesecev. ☎ 518-21-75 12905

Podarim KUŽKA, starega dva meseca. ☎ 041/747-637 12923

POSESTI

PARCELE PRODAMO BRNIK lepa zast. parcela, 700 m2(37x20 m), elek. voda na parceli, TRSTENIK okoliča večjo zaziid. parcelo, 1600 m2, lahko manjšo, za gradnjo stanov. ali poslov. objekta (mizarstvo, kleparstvo...) 8900 SIT/m2, OREHOVLJE ravno, sončno zast. parcelo, 1023 m2, POD DOBRČO prodamo zast. parcelo s lepim razgledom, 7800 SIT/m2, BEGUNJE okoliča lepa zast. parcela 6500 m2 (od tega 1100 stavbno), elektrika in voda na parceli. ZG. SORICA zast. parcelo za gradnjo hiše, 723 m2, el. na parceli, voda blizu, 300 m od asfalta. ŠKOFJA LOKA okoliča na dobri lokaciji prodamo zast. parcelo za gradnjo poslovno stanovanjske hiše cca 700-1000 m2, vsi prikljuki. ob parceli. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10121

domplan družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in energetiko, d.d. kranj.bleiweisova 14 tel.h.c.:04/20-68-700, fax: 04/20-68-701 GSM: 041/647-433

MOŠNJE ravno, zazidljivo parcelo ob asfaltu, voda, elek. zraven, 632 m2, 11.700 SIT/m2, BAŠELJ zast. parcelo s lepim razgledom za gradnjo vikenda, 647 m2, vsi prikljuki, na parceli, SENIČNO prodamo tri sončne, zast. parcele (cca 600, 700 in 800 m2), BRNIK ravno zazidljivo parcelo ob asfaltu, 700 m2, elek. in voda na parceli, KRANJ prodamo več parcel za gradnjo poslovnih objektov. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10122

SARCELE KUPIMO KRANJ z okoličo kupimo večjo zast. parcelo za gradnjo večstanovanjske hiše, vsaj 2000 m2. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10123

VOGEL: V neposredni bližini smučišča prodamo vikend, 70m2 z možnostjo razširitve JESENICE: Pod Mirco prodamo manjšo leseno brunarico na parceli 400m2. Cena zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE 04/23-66-670, 041/755-296, 040/204-661

HIŠE PRODAMO KRANJ Kokrica manjšo hišo potrebno obnove na ravni, sončni parceli 763 m2, BREG ob Savi, starejšo, pritlično hišo potrebno obnove, na parceli cca 550 m2, ČIRČE, vis. pritl. hišo dvoječek na parceli 540 m2, 267 m2 uporabne površine, CERKLJE novejšo vis. pritl. hišo s poslovnim prostorom 9x11 m, lahko dvostanovanjska na parceli cca 500 m2, KRANJSKA GORA novo VRSTNO, končno hišo, (2 apartmaja), cca 67 m2 v etaži, na parceli 390 m2, BRITOF posl. stan. hišo v izgradnji, III. gr. f., tloris 7x15 m(K+P+M) na parceli 231 m2, elek. voda v hiši, ŠKOFJA LOKA novejšo vrstno, vis. pritl. hišo, 313 m2 uporabne površine na parceli 371 m2, DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10124

Lesce: prodajo sodobno hišo, k+p+m, parcela 610 m2, 42 mio. FRAST-nepremičninska hiša 25 15 490, 041/ 626 561

CERKLJE: prodajo novejšo hišo, 12 x 9 m, parcela 400m2, prava cena. FRAST - nepremičninska hiša 25 15 490, 041/ 734 198

Kranj - smer Golnik in Preddvor: kupimo hišo do 38 mio. FRAST-nepremičninska hiša 25 15 490, 041/ 734 198

PIA nepremičnine podružnica Šk Loka, Kapucinski trg 13 tel.: 5060-300

P.E. KRANJ, Zoisova 1, tel.: 201-27-19 www.pia-nepremicnine.si/

Prodajo: KRANJ, Primskovo končna vrsta na hiša stara 30 let na odlični lokaciji, parcela 320 m2, cena = 34,9 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: Kranj-Škofja Loka - na odlični lokaciji ob glavni cesti prodamo poslovni objekt trgovina in neizgotovljena gostilna) skupaj 180 m2, zgoraj v mansardi je del stanovanje, del še neizgotovljeno, cena = 46,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: KRANJ, Primskovo - na odlični lokaciji za Gradbinko gradimo hišo-dvojček vsak velik 12,5 x 9,6 m in skupni parceli 700 m2, zgrajeno bo do IV.gr.faze, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: BLED - na mirni lokaciji stan. hišo dvoječek, v eni etaži 100 m2, 3 etaže, parcela 386 m2, cena = 40,9 mio SIT, menjamo tudi za stanovanje ali manjšo hišo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 13 53, 202 25 66

Prodajo: CERKLJE - vrstna končna hiša vel. 12 x 8,4 m na prijetni lokaciji z odprtimgledom, stara 9 let, parcela 420 m2, cena = 40,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: PODREČA - zazidljivo parcelo 1.200 m2 za stan. hišo; K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: KRANJ, Primskovo - stan. hiša vel. 10 x 9 m, klet, pritličje, nad. in podstrešje, na parceli 780 m2, lahko tudi dvostanovanjska, cena = 35,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: TRŽIČ, okoliča - ugodno parcelo z gradbenim dovoljenjem za bivalni vikend 750 m2 za 8,3 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: TRŽIČ, okoliča - izredna lepa vrstna končna hiša stara 15 let, manjša parcela, južna sončna lega, cena = 37,2 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajo: BOHINJSKA BELA - obnovljeno kmečko hišo z gospodarskim poslopjem in čebelnjakom na zemljišču 2.100 m2 za 19,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

GORENJSKA: Kranj-Drulovka-Bašelj-Bejunje-Radviljica-Lesce-Tržič-Podljudel-Podbrezje prodamo več hiš različnih velikosti in različnih cenovnih razredov. Za vse informacije smo vam na voljo na telefonskih številkah ali se osebno oglašite pri nas ITD + NEPREMIČNINE 04/23-66-670, 041/755-296, 040/204-661

PRISTAVA pri Tržiču prodamo izredno lepo vrstno hišo. Hiša je končna v vrsti, zelo lepo izdelana v skupni izmeri 300m2. Odlična sončna lokacija Z LEPIM RAZGLEDOM. Zelo dobra ponudba. NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.:04) 5745 444.

Bled, center prodamo večjo novejšo hišo na lepi mirni sončni lokaciji in posebej objekt z dvema garažama in 2ss stanovanjem vse skupaj na 850m2 vrta, Hiša je urejena za turizem. Ugodni plačilni pogoji možno delno plačilo z 1 ali 2 stanovanjema na Bledu. TRG BLED, Tel.:04) 5 745 444

V Begunjah prodamo renovirano hišo in 1200m2 zemljišča ugodna cena. Hlebač pri Lescah ugodno prodamo lepo dvostanovanjsko hišo v Palovčah prodamo adaptirano dvodružinsko hišo in 1500m2 zemljišča. NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.:04) 5745 444.

Bled center prodamo gradbeno parcelo v izmeri 760m2, el. voda kanalizacija na parceli, prodamo tudi kompleks stavbnih zemljišč v neposredni bližini jezera zemljišča na izredni lokaciji. TRG BLED, Tel.:04) 5 745 444

BLED Ribno prodamo enodružinsko hišo na sončni lokaciji in 1600m2 ograjenega zemljišča. Odlična mirna lokacija cena ugodna. Bled zast. prodamo štiristanovanjsko hišo v izmeri 500m2 in 1000m2 zemljišča. NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.:04) 5745 444

Bled dobe prodamo vrstno hišo na robu naselja z izrednim razgledom. Odlična lega ugodna cena. NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.:04) 5745 444.

Jesenice prodamo enodružinsko hišo 80m2, garaža in 730m2 zemljišča. Lokacija 300m od šole in gimnazije, izredna sončna lega takoj veseljivo, možen dokup gradbene parcele v izmeri 1150m2. NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.:04) 5745 444.

KOPRIVNIK, prodamo zidan takoj veseljivo vikend v izmeri 120m2,1200m2 zemljišča, kmečka peč, CK, ugodna cena, NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.:04) 5745 444.

MOZTE Žirovnica PRODAMO urejeno eno oziroma dvodružinsko hišo, takoj veseljivo, cena UGODNA. LIPCE dvodružinska hiša eno stanovanje urejeno. Cena ugodna. NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.:04) 5745 444.

LЕСCE CENTER prodamo gradbeno parcelo (komunalno opremljena) v izmeri 700m2 namenjena za poslovno dejavnost, Na JESENICAH na sončni legi ugodno prodamo 1150m2 veliko gradbeno parcelo z veljavim lokacijskim dovoljenjem, NEPREMIČNINE; TRG BLED, Tel.:04) 5 745 444.

KRANJ Primskovo obnovljeno sam.vis.pritl.hišo na parceli 850 m2 z manjšo delavnico, NAKLO na dobri lokaciji prodamo lepo poslovno stan. hišo z delavnicami in garažami na parceli 1790 m2, DRULOVKA prodamo etažno hišo l. nadstr. (1/2) cca 100 m2 z neizdelano mansardo, dvema garažama in vrtno, KRANJ center prodamo poslovno stanovanjsko hišo z 600 m2 uporabne površine, z lastnim parkiriščem, 73 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10125

HIŠE PRODAMO MLAKA na robu naselja prodamo pritličje hiše oz. 1/2 hiše z vrtno, cca 85 m2+garaža+253 m2 parcele, 18,5 mio SIT, GORIČE prodamo obnovljeno pritličje hiše, cca 80 m2+489 m2 sadovnjak, ki je delno zazidljiv, 16,6 mio SIT, BAŠELJ prodamo vikend hišo na robu naselja na parceli 1037 m2, 124 m2 uporabne površine, vsi prikljuki, pokrita terasa, vredno ogleda. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 11527

Kupim zazidljivo PARCELO v Kranju ali okoliči. ☎ 2352-570 12091

TRŽIČ - PRODAMO VEČJO NADSTAN-DARDNO HIŠO, 400 m2 stanovanjske površine, (možnost ureditve več stanovanjskih enot), CK, TEL., ISDN, PLIN, VRT, PARKIRIŠČA. PIA NEPREMIČNINE, 201 27 19, 041/722-632 12188

HIŠE PRODAMO VODICE več vis.pritličnih hiš v izgradnji (III. gr. f. ali na ključ), 120-240 m2 uporabne površine, ČIRČE večjo stanovanjsko hišo z delavnico in garažami na parceli cca 800 m2. DOM NEPREMIČNINE, 2369333, 041/333 222 12749

ŠENČUR kupim manjšo starejšo hišo z nekaj zemljišča. ☎ 031/219-673 12833

GOZDOVI na Ploklju in v Radovni, skupaj 7,5 ha, naproclaj. ☎ 574-37-93, od 9.-19. ure

Kupim PARCELO ali HIŠO zgrajeno do 3. gr. faze, Kranj z okolico. ☎ 204-5516 12838

ŽELEZNIKI Daširjica, prodamo parcelo za gradnjo vrstne stanovanjske hiše zgrajeno do prve plošče z vsa dokumentacija. PIA Šk. Loka, 50-60-300 12859

ŠKOFJA LOKA Stara Loka, prodamo stanovanjsko hišo z ločeno garažo, v pritličju lokal, v nadstropju stanovanje, parcela 400 m2. PIA Škofja Loka, 50-60-300 12860

V najem vzamem polovico ali celo staro HIŠO. ☎ 041/938-993 12917

PRIREDITVE

JAGODA PIKNIK V PODOVC - BOII (v vsakem vremenu) 12841

POZNANSTVA

41-LETNA iščem starejši zakonski par ali osebo, ki rabi brezplačno pomoč v gospodinjstvu. Sifra: DEDOVANJE 12837

RAZNO PRODAM

BUKOVA DRVA cca 10 m3 kupim. ☎ 2332-334, zvečer 12810

UČENCI - DIJAKI - ŠTUDENTJE

NUDIMO VAM MOŽNOST BREZPLAČNEGA OGLASA ZA NAKUP ALI PRODAJO KNJIG. Pošljite nam izpolnjen kupon.

Priimek in ime, telefon:

Besedilo oglasa:

GORENJSKI GLAS GORENJSKI GLAS

Prodajo dobro ohranjeno Petinger PRIKOLICO, NAKLADALKO 16 col, rotacijsko KOSILNICO, OBRACALNIK sena in PAKJA, PUHALNIK SIP z 12 m cevi in kablja, VOZ na konjsko vprego in KOČIJO. Bohinc Rudolf, Alpcska c. 41, Lesce 12815

Prodajo suha hrastova in bukova DRVA. ☎ 518-23-66, zvečer 12827

Prodajo suha BUKOVA DRVA. Mlaka 1, Begunje

Podarim avtomobilsko PRIKOLICO in prodajo telefon GSM samsung SGH 600. ☎ 031/395 557 12862

Enoosno traktorsko PRIKOLICO ter 8 STOJŠČ za govodo kopal, prodam. ☎ 031/690 958 12869

Prodajo suha, cepljena BUKOVA DRVA. Zupin, Tupaličeva 21, Preddvor 12912

JESENICE prodam 2 t premoža, hladilnik Gorenje, 2 joggia. ☎ 05/639-55-52, 583-11-26 12914

STAN. OPREMA

NOVO KUHNINJO, ugodno! ☎ 031/751-474

Za 15000 SIT prodam lepo, starejšo DVODELNO OMARO. ☎ 041/531-796, OD 14.-16. URE 12822

Prodajo dvodelno POMIVALNO KORITO z omarico in raztegljivo jedilno mizo. ☎ 031/820-695 12829

Prodajo JEDILNI KOT, 2 TAPECIRANI KLOPI, 2 TAPECIRANA STOLA, en fotelj (nič rabljeno). ☎ 2331-347 12856

ŠPORT

ROLERJI staro za novo, rabljena kolesa, ugodno. RUBIN Kokrica, 204-91-91 12920

STORITVE

SENČILA ASTERIKS, Senično 7, Križe, ☎ 5955-170, 041/733-709 - ŽALUZIJE, ROLETE, LAMELNE ZAVESE, PLISE ZAVESE, KOMARNIKI, ROLJOJI, PVC KARNISE, TENDE! Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije. Izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava in montaža v najkrajšem času. 2

Agent Kranj agencija za promet z nepremičninami

MLAKA PRI KRANJU

Na MLAKI PRI KRANJU ob robu gozda na mirni lokaciji si lahko zagotovite novo stanovanje vseljivo konec septembra letos. Na razpolago imate še nekaj stanovanj kvadratur od 47 m² pa do 101 m². Večja stanovanja v dveh etažah cena ugodna BREZ PROVIZIJE

telefon: 04/2365 360, 2365 361

MLAKA PRI KRANJU: Na MLAKI PRI KRANJU ob robu gozda na mirni lokaciji si lahko zagotovite novo stanovanje vseljivo konec septembra letos. Na razpolago imate še nekaj stanovanj velikosti od 57 m2, pa do 101 m2. Večja stanovanja v dveh etažah cena ugodna! - BREZ PROVIZIJE

SUET NEPREMIČNINE - REAL ESTATE Enota Kranj, Nazorjeva ul. 12, 4000 Kranj, tel.: 04/2811-000

STANOVANJA

KRANJ - Planina I; 59 m2, dvosobno, 6. nadstropje, V lega, opremljeno, lep razgled, vseljivo. Cena: 13,5 mio SIT (120.000 DEM).

POSESTI

ŠK. LOKA - okoliča: 130 m2, enodružinska, 8 let stara hiša, podeželje, SATV, tel., CK - olje, takoj vseljiva. Cena: 22,5 mio SIT (200.000 DEM).

KUPIMO

KRANJ - okoliča; kupimo garsonjero ali enosobno stanovanje, novejši ali starejši, potrebno adaptacije, lahko kasneje vseljivo, za našo stranko.

Prodamo: RADOVLJICA, Gradnikova - 2,5 SS 61 m2 3.nad., cena = 12,2 mio SIT, 2 SS 61 m2 v večstanovanjski hiši, možnost izdelave tudi podstrešja, cena = 12,2 mio SIT.

JESENIČE OKOLICA ENO - ALI DVOINPOLSOBNO STANOVANJE V BLOKU, NAJAMEMO ZA ZNANE STRANKE. POSING 04 / 586 31 50 (www.posing.si)

ŠKOFJA LOKA oddam 2 ss 62 m2, brez posrednikov. 5132-146 Kupim dvosobno STANOVANJE v bloku ali hiši v Kranju ali okolici. 031/219-673

PUNTO 55 SOLE, I. 99, met siv, 5 v. 1. last., 2x AB, elek. oprema, 1.090.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18

Prevzamemo vsa zidarska dela, notranje omete, tudi fasade. Delamo hitro in poceni.

STANOVANJA

STANOVANJA PRODAMO KRANJ Planina I novejši 1 ss, 38,5 m2/II., vsi priklj. nizek blok, 11 mio SIT, Gor. odredla 1 ss, 44,70 m2/II., zast.balkon, vsi priklj., cena po dog., CENTER ugodno, starejši 1 ss/II, klasično ogrevanje, 6,6 mio SIT, Gogalova 1 ss, 43,30 m2/II, vsi priklj., 10,5 mio SIT, Planina I, 1SS, 41,5 m2, nizek blok, 10,4 mio SIT, BLEDE lepo 2 ss, 53m2/IV., vsi priklj., pogled na Triglav, 14 mio SIT, KRANJSKA GORA več 1 ss različnih velikosti 30-45 m2 in več 2 ss od 52-60 m2. KRANJ Planina I novejši 2 ss, 66 m2/II, vsi priklj., 14,9 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222

VEDEŽEVANJE JASNOVIDNOST 090 71 73

Prodamo: KRANJ, Planina II - 1 SS 40,90 m2 v pritličju z atrijem, cena = 11,5 mio SIT, 2 SS + K 82,50 m2 v 6.nad., cena = 15,7 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

JESENIČE: Prodamo več 2SS in 3SS na različnih lokacijah. Možna tudi menjava za manjše stanovanje. Cene zelo ugodne. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23-66-670, 040/204-661

ŠORLJEVO NASELJE: prodamo TRISOBNO IN DVOBOSOBNO stanovanje. FRASST - nepremičninska hiša 25 15 490, 041/734 198

HYUNDAI ELANTRA 2.0 GLSi, TESTNO VOZILO, I.2000, reg. do 12/01, 9500 km, klima, ABS, el. paket, servo, radio, alarm...

ZAPOSLITVE Iščem ZIDARSKA DELA. Delam poceni, pokličite na 041/589-597

ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

- ŽIVILSKOPREDELOVALNI DELAVEC ČIŠČENJE PROIZVOD. PROSTOROV, PISARN, SANITARIJ; d.č. 3 mes.; 11. del.izk.; do 21.08.01; MLINOSTEK PEKS D.O.O., KIDRIČEVA CESTA 53, ŠKOFJA LOKA

Prodamo: KRANJ, Druvolka - 1G 33,5 m2 v 2.nad., mansarda, balkon, cena = 8,9 mio SIT, Planina I - 1 G 21 m2 v 11.nad. za 6,7 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajni salon avtomobilov. Kupimo avtomobile, avtomobile, avtomobile...

Zaposlimo MIZARJE, FIBRA, d.o.o., Puštal 106, Šk. Loka, 041/661-805

ŽELITE PRODATI ALI KUPITI RABLJEN AVTO? Oglasite se ali pokličite TALON d.o.o. PE Zg. Bitnje 32, TEL.: 04/23-16-180, Uredili vam bomo tudi prenos lastništva za vašega jeklenega konjička. TUDI RABLJEN AVTO JE DOBER AVTO

* BREZPLAČEN OGLAS ZA BRALCE

MIJAV

GORENJSKEGA GLASA *

HOW - HOW

Podarim 1,2,3, več KUŽKA/MUCKA-ov, starega
(obkroži)

mesecev. Tel.: _____

* ZA LJUBITELJE ŽIVALI * ZA LJUBITELJE ŽIVALI *

Redno ali honorarno zaposlimo KUHARJA
in dekle za delo v STREŽBI. ☎ 041/885
288 12867ZA PRODAJO JEZIKOVNEGA TEČAJA
EURO PLUS REWARD imamo še PROSTA
DELOVNA MESTA. ☎ 515-10-60,
041/637-492, MKZ, Slovenska 29, Ljubl-
jana 12899Iščem zaposlitev - ZIDARSTVO IN KERAMI-
KA. ☎ 031/582-595 12922

ŽIVALI

RJAVE JARKICE in bele piščance za dopi-
tanje, prodam. Stanonik, Log 9, Šk. Loka,
☎ 5185-546 12683Prodam KRAVO simentalco, brejo v 9
meseču, tretje tele. ☎ 041/603-163 12800Prodam 10 dni staro TELIČKO simentalco.
☎ 587-60-73 12806BERNARDINCE mladiše, čistokrvne brez
rodovnika, prodam. ☎ 513-22-69 ali
041/608-564 12807Prodam OVCE in janjeta za rejo ali zakol. ☎
256-0091 12811Prodam ZAJCE za zakol ali nadaljno rejo
stare 3 mesece. ☎ 252-1103 12819Prodam BIKCA starega 7 dni, črnobel. ☎
572-3571 12839Prodam ZAJCE, PTIČKE cebrice in televi-
zor. ☎ 204-66-40 12845Prodam čb BIKCA, starega 16 dni. ☎ 23-
10-276 1284914. SEPTEMBRA bodo NAPRODAJ
MLADE KOKOŠI NESNICE (20-tedenske
RJAVE JARKICE). Zbiramo naročila: Zabrnica
39, ☎ 23-11-767 12887Prodam 10 dni starega BIKCA frizjca in do-
mače očiščene PIŠČANCE. ☎ 041/515-
867 12900Prodam TELIČKO simentalco staro 10 dni.
☎ 513-22-93 12906Prodam KUNCE za zakol ali rejo in ODDAM
PSA. ☎ 031/816-218 12915Prodam TELICO frizjko, brejo v 9 meseču.
☎ 533-80-64 12924

ŽIVALI KUPIM

Kupim več TELET simentalcev, starosti do
20 dni. ☎ 01/756-90-56 12794Kupim BIKCA simentalca starega 14 dni.
☎ 031/568-140 12801

www.ribeinvode.com

Media Art
www.gorenjskaonline.com*Grenka solza utrnila se je,
ko v večni grob položili smo te,
a upanje v srcih ostaja še,
da v novem domu lepo ti je.*

ZAHVALA

V 69. letu nas je za vedno zapustila naša ljubljena mami, babica in
prababica

ANA SEČ

Iskrena hvala vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za po-
moč, izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni
zadnji poti. Hvala tudi zdravnikom in osebju bolnišnice Jesenice in Gol-
nik - posebej dr. Polakovi ter pogrebni službi Navček.Žalujoci: hčerka Anica, sin Vili z ženo Jelko, vnuka Monika in David
ter pravnučka Jure in Pika*Iz muk in stiske,
iz soka njenih solza
nastane v dolgih urah
notranje rasti
biser.*

OSMRTNICA

V neizmerni žalosti sporočamo vsem sorodnikom, prijateljem in
znancem, da se je mnogo prezgodaj v 62. letu od nas poslovila, ljuba
žena in mamicaJOŽICA LIKAR
rojena VovkPogreb pokojnice bo v sredo, 22. avgusta, ob 17. uri na pokopališču v
Preddvoru. Žara bo v torek od 10. ure dalje v mrliški vežici na pokopa-
lišču.

Žalujoci: mož Nace, hčerka Martina in sin Tomaž

ZAHVALA

Ob slovesu moža, očeta in starega očeta

ANDREJA FRANTARJA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam stali ob strani v teh težkih urah.

VSI NJEGOVI
Stražišče, avgust 2001

OSMRTNICA

Mnogo prezgodaj, v 52. letu starosti, je v Londonu umrl naš dragi

VESELJKO SIMONOVIC

Od njega se bomo poslovili v četrtek, 23. avgusta 2001, ob 16. uri na kranjskem pokopališču.
Žara bo na dan pogreba od 8. ure dalje v mrliški vežici na tamkajšnjem pokopališču.
Cvetje hvaležno odklanjamo v korist Onkološkega inštituta Ljubljana.Žalujoci vsi njegovi
Kranj, London, Podgorica, 12. avgusta 2001

ZAHVALA

V 80. letu nas je zapustila naša mami, mama, prababica, sestra, teta in svakinja

MAJDA PAVLIČ

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in prijateljem za izrečena
sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter za spremstvo na njeni zadnji poti. Posebna zahvala
sestrini Jelki za nesebično vsestransko pomoč.Hvala tudi pevcem, pogrebni službi Navček ter duhovniku za lepo
opravljen obred in sveto mašo.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žalujoca hči Tatjana z družino

ZAHVALA

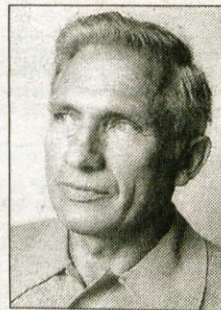
V 92. letu starosti je sklenil svojo življenjsko pot

JOŽE ŠVEGELJ
iz LetenicIskreno se zahvaljujemo dobrim sosedom, posebno Mrgoletovim in Leb-
novim, nosačem, vaščanom, sorodnikom, prijateljem in znancem za
izrečena sožalja, cvetje, sveče, za svete maše, darove za cerkev in druge
darove. Hvala tudi bolnišnici Jesenice, kjer so mu lajšali poslednje
trenutke življenja. Hvala g. Koširju za poslovljni govor, g. župniku, kvin-
tetu bratov Zupan, g. Jeriču, ZB Goriče in praporščakom ter vsem, ki ste
ga spremili na njegovi zadnji poti.VSI NJEGOVI
Letenice, 7. avgusta 2001

ZAHVALA

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi ljubljene žene, hčerke, sestre,
vnukinje, svakinje in teteIRENE SEDLAR
roj. Filipič, 3.12. 1964se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za
izrečena sožalja in vso pomoč ter spremstvo na zadnji poti.
Hvala g. župniku za lepo opravljen obred in pevcem za lepo petje.VSI NJENI
Žirovnica, 14. avgusta 2001

OSMRTNICA

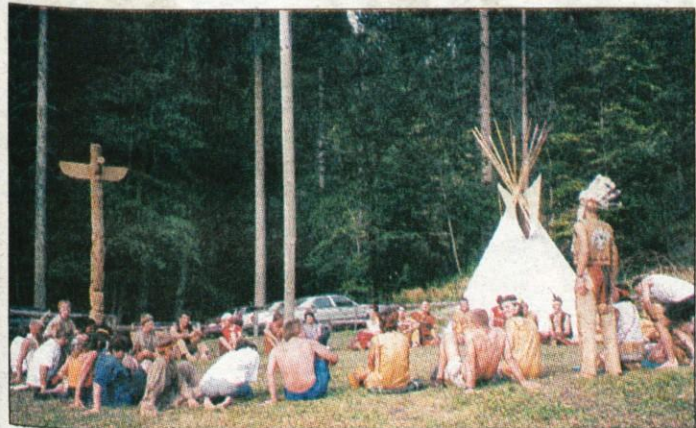
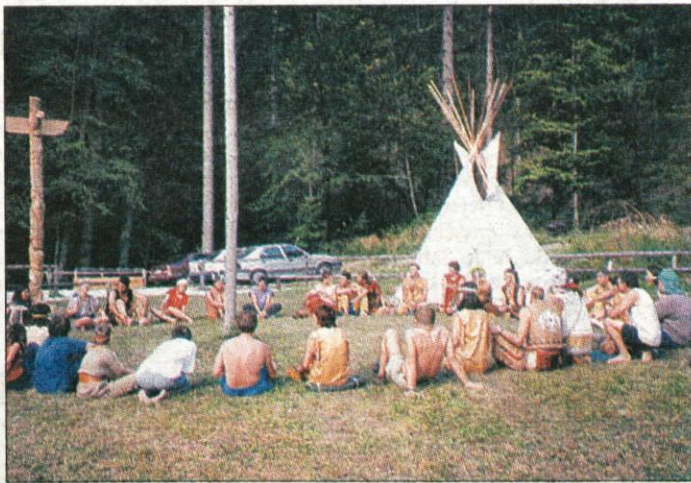
*Naučil si nas plavati in voziti kolo,
razlikovati dobro in zlo,
poštenost in iskrenost spoštovati
malo jemati in veliko dajati.
Nikoli pa nisi povedal, kako boli,
ko odideš, ko te več ni.*ZDRAVKO KORENČAN
upokojeni dolgoletni vodja kadrovske službe SAVE Kranjse bo od nas in vas zadnjič poslovil, danes, torek, 21. avgusta 2001, ob 17.
uri na pokopališču v Naklem.
Kot tvoja ljubezen do gora ni zbledela, tudi v naših srcih bo vedno gorela.

Žalujoci: žena Janka, otroci Jelka, Olga, Zdravko in Vojko z družinami

Indijansko pleme Miru v Suši

Letošnji udeleženci, ki so postali pripadniki plemena Miru, so postavili indijanski tabor in prejeli indijanska imena. Richard Manson, pripadnik plemena Navaho iz Severne Amerike, seznanja udeležence z indijansko kulturo in njihovim načinom življenja.

Suša nad Hotavljami - V nedeljo, 19. avgusta, se je na kmetiji pr' Gwolešn'k na veliki jasi v gozdu in s prekrasnim pogledom na poljansko hribovje, utaborilo slovensko - indijansko pleme Miru, v katerem so zbrani udeleženci iz vse Slovenije, dežele gora in voda, kot jo je poimenoval Richard. Predstavniki Zavoda Harmonija iz Ljubljane, ki že drugo leto organizirajo srečanje, in udeleženci so postavili prave indijanske šotore - tipije, dolgo indijansko hišo iz velikih vej, ki so jih napolnili s praprotjo, posebni "praproti" šotor za vrača in seveda svoj totem. V uvodnem delu so se po



indijansko pozdravili - hokaheja! - in si ob posebnem obredu podelili indijanska imena, pri katerem se udeleženci posedejo v krog, v sredino pa stopijo

stvo, na primer Mogočni medved, Zdravi z vetrom, Ljubi naravo. Letošnje srečanje bo poleg pestrega ustvarjalnega in poučnega programa še posebej

zanimivo, saj imajo udeleženci v gosteh pripadnika indijanskega plemena Navaho iz Severne Amerike, Richarda Mansona, ki jim razlaga duhovni pomen indijanskega načina življenja in dojemanja stvarnosti. Indijanci verjamejo, da so vse stvari in vsa živa bitja med seboj povezani v enost ter da živijo v medsebojnem sodelovanju, povezovanju in harmoničnem sobivanju z Velikim duhom, naravo in matero Zemljo.

Vse bralce, v katerih se je prebudila indijanska kri ali pa zgolj zanimanje za indijansko kulturo, še vedno vabijo k sodelovanju. K ustvarjalnemu programu se jim lahko pridružite vsak dan, v nedeljo, 26. avgusta, pa ob zaključku tabora priravljajo za vse obiskovalce dan odprtih vrat s posebnim programom. Hokaheja! • Katja Dolenc



vrač, njegova pomočnica, povezovalka z Velikim duhom in vsak, ki želi prejeti novo - indijansko ime. Ime v nekaj besedah označuje z elementi iz narave, kot so veter, ogenj, zemlja, živali, rastline ali tudi zgolj s pojmom, notranjo bit posameznika, njegove sposobnosti in značaj, obenem pa tudi njegovo življenjsko nalogo ali poslan-



Otok RAB (1. - 8. september)

Hotel CAROLINA 49.200 SIT

Hoteli SAN MARINO 45.300 SIT

(samopostrežni zajtrk in večerja)

Cena vključuje 7 polpenzionov, tt in avtobusni prevoz

Jesenice: 583 66 00, Lesce: 531 76 00

Etnografski prikaz obdelave lanu

Turistično društvo Davča je v nedeljo, 19. avgusta 2001, pripravilo Dan teric, že 16. po vrsti. Prikaz obdelave lanu od bilke do platna, izdelave lesenih cevi, Turistično društvo Novaki pa so prikazali izdelavo slamnate strehe. Pripravili so tudi razstavo od zrna do platna. Laneno seme tudi zdravilo.

Davča - Prireditve je odprla Pihalna godba Alples, kasneje so nastopili še citrar Stane Bončina, Vokalni kvintet Vedrina in Folklorna skupina Briše. Župan Železnikov Mihael Prevč, občina je bila tudi generalni pokrovitelj, je v svojem govoru de-

ke od platna, ki ga je vodil tudi siceršnji voditelj in režiser prireditve Jože Logar. Požeti lan so položili v kroge in pustili na travniku ležati še vsaj tri tedne, vmes ga je moral dež vsaj trikrat dobro namočiti. Ob dnevu teric ga je navsezgodaj zjutraj

druge, podobne izdelke. Predirvo so kasneje spredli na kolo-vratu in ga zvjivali na vreteno, tako da so dobili štrene. Naslednja obdelava je bilo pranje, beljenje in sušenje. Belili so na zelo zanimiv način, saj so moko štreno posipali z belim bu-



jal, da se zahvaljuje Turističnemu društvu Davča za prispevek, ki ga vlagajo k turistični ponudbi Železnikov in nadaljeval: "Dejstvo je, da se v Davči vedno več ljudi zaveda kulturne dediščine in jo vključuje v turistično ponudbo. Krajani Davče z današnjo prireditvijo dokazujejo, da znajo spoštovati kulturno izročilo naših dedov." Velik aplavz je požel ob zaključni besedi: "Davča je po površini večja od Ljubljane, predvsem po gostoljubnosti pa jo zagotovo prekaša!" Nato je prišel na vrsto prikaz predelave lanu od bil-

gospodar sušil v laneni jami, kjer je zakuril ogenj, topel suh zrak pa ga je dobro osušil. Ovitega v rjuho so ga potem prevzele ženske, ki so opravile teritev. S trlicami so strle vse trde dela, tako da je na koncu ostalo le še mehko predivo. V naslednji fazi so predivo v roke dobile ženske, ki so ga dobro pretresle, da so odpadli še zadnji grobi delci.

Kasneje so predivo mikali - to je nekakšno česanje, kjer so ob večkratnem mikanju dobili zelo kvalitetno predivo, sicer pa manj kvalitetno za žaklje in

kovim pepelom ter ga polivali z vročo vodo. Bolj ko so ponavljali postopek bolj belo je bilo platno.

Štrene so tudi tolkli, da je postala bolj voljna, kajti bolj voljno je bilo štreno boljše izdelki so bili. Sušeno prejo so potem navijali v klopčke, ki so jo prejeli stavci ter iz njega naredili bolj ali manj kvalitetno platno. Statve na nedeljski prireditvi so bile častitljive starosti, niti lastnik ni vedel točne, le da so starejše od 100 let, nam je zaupal.

• Boštjan Bogataj, -foto: Tina Dokl

Neponovljiva kraška pokrajina Škocjanskih jam

Škocjanske jame so bile zaradi svojega izjemnega pomena za svetovno naravno dediščino leta 1986 vpisane v seznam svetovne dediščine pri UNESCO. K temu se je, s posebnim zakonom, zavezala tudi Republika Slovenija. S parkom danes upravlja javni zavod Park Škocjanske jame.

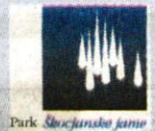
Regijski park Škocjanske jame leži v jugozahodnem delu Slovenije, na območju kjer so raziskovalci prvič začeli odkrivati kraške oblike. Nahaja se v občini Divača, površina obsega 413 hektarjev in obsega območje jam, površino nad jamami, sistem udornic in sotesko reke Reke do mostu v Škofljah.

Regijski park vključuje značilno in neponovljivo kraško pokrajino, kjer je na enem mestu strnjene največ kraških pojavov. Skupaj s spletom jam, udornih dolin in posameznih kulturnih spomenikov, tvori regijski park tipično kraško "arhitekturo". Posebne klimatske razmere v dolinah in ob vhodih jam omogočajo pojavljanje in prepletanje tako alpske kot tudi mediteranske flore. Edinstvena zastopanost rastlinstva in živalstva, združenega v sožitju na izredno majhnem prostoru, daje temu območju pomembno biotsko pestrost.

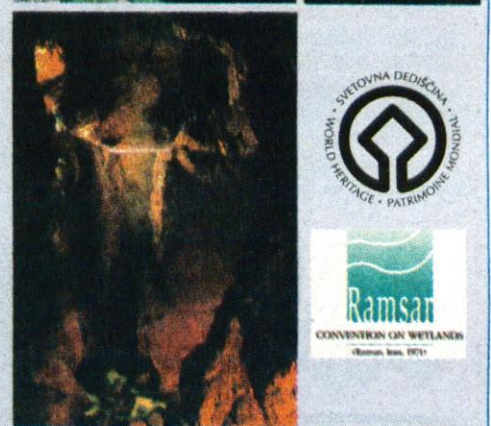
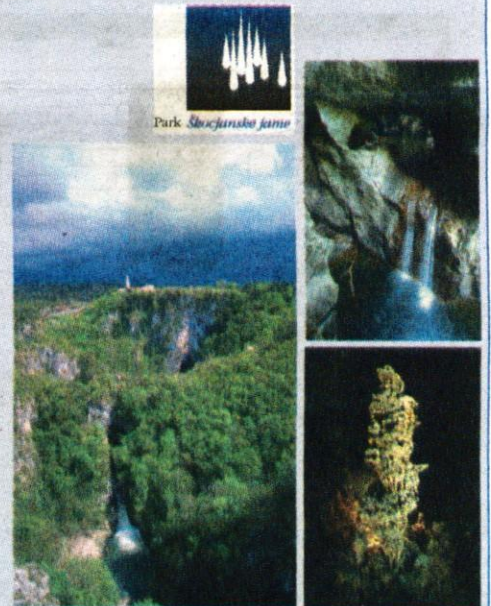
Škocjanske jame imajo izjemno razvejan sistem jamskih rogov v dolžini 5,8 kilometra. Jame so največji in najbolj znan naravni pojav na območju klasičnega kraska. S predstavljanjem ponorov v geološki preteklosti so na tem stiku pod podzemnimi votlinami nastale številne udorne doline. Velika in Mala dolina očarata vsakega obiskovalca s svojo globino 163 metrov. Jame so začetek podzemnega sistema Škocjanskih jam z ogromno podzemno sotesko in dvoranami. Višina soteske večkrat preseže 100 metrov. Škocjanske jame imajo verjetno največjo jamsko dvorano v Evropi s prerezom 1,2 hektara.

Na zavarovanem območju parka so tri manjša naselja s tipično kraško arhitekturo: Škocjan, Betanja in Motovun. Škocjan je bil v preteklosti utrjeno gradišče in predstavlja naselbinski spomenik s trgov in cerkvijo Sv. Kancijana, po kateri so jame dobile ime. Na območju parka se nahaja več arheoloških območij in lokacij, ki izvirajo iz različnih arheoloških dob in so zaradi svoje posebne vrednosti vključene v režim varovanja kulturne dediščine. Kamnite hiše s kamnitimi vodnjaki - viri življenja, portali, skednji za mlatev in shranjevanje žita, mlinci ob vodi, pokopališči s starimi nagrobniki tvorijo krog kulture življenja domačinov.

Doživite lepote Kraska v našem skupnem parku čimbolj polno in pri tem pomagajte varovati naravne in kulturne vrednote za vse nas in za prihodnje rodove.



Park Škocjanske jame



ŠKOCJANSKE JAME - SVETOVNA DEDIŠČINA - UNESCO

CONVENTION OF WORLD HERITAGE - PATRIMONIO MUNDIAL

Ramsar

CONVENTION ON WETLANDS

(Ramsar, 1971)



RADIO KRANJ - GORENJSKI MEGASRČEK



OD TORKA DO PETKA

bo dežurni novinar

Andrej Žalar

telefon: 04/201-42-24, mobitel: 031/638-699

V pokličite, sporočite, predlagajte...

M bomo pisali

Halo, GORENJSKI GLAS!

Plin je prijazno gorivo

Kranj, 17. avgusta - Energetsko svetovalna pisarna Kranj se je odločila za zanimivo razstavo v avli občinske stavbe v Kranju. Od torka, 21. avgusta, do 9. septembra bodo predstavljene najodobnejše ogrevalne naprave za plin kot ekološko prijazno gorivo, predstavljen pa bo tudi program izgradnje plinskega omrežja v Mestni občini Kranj. Razstava bo odprta med tednom vsak dan od 9. do 15. ob sredah pa od 9. do 17. ure. V četrtek, 30. avgusta, ob 16. uri pa bo v dvorani občinske stavbe predavanje o energetsko varčnih napravah. • A. Ž.

NAGRADNO VPRAŠANJE

Iztok Mlakar nocoj v Mengšu

Mengeš, 21. avgusta - Po sinočnjem nastopu bo Izток Mlakar danes, 21. avgusta, ob 20. uri še enkrat nastopil v predverju dvorane Kulturnega doma v Mengšu. V okviru sodelovanja Gorenjskega glasa s Kulturnim domom Hit Fit, d.o.o., Franc Jerič Mengeš vam zastavlja nagradno vprašanje:

V katerem gledališču nastopa Izток Mlakar?

Odgovor sporočite po telefonu na številko 04/201-42-00. Prva dva pravilna odgovora bomo nagradili z brezplačno vstopnico. Pokličite danes čimprej.

GLASOV JEŽ



Ne, ni bil naš bralec površen pri fotografiranju in ni 'odrezal' strehe. Stavba s stalno odprtimi vrati, še vedno brez etaž in brez strehe ter obkrožena s kupi nesnage, je ostanek nekdanj ugledega in vse letne čase zelo obiskovanega planinskega doma na Zelenici. Dom je v lasti Planinskega društva Tržič. V desetih letih je že možno šteti mesece, odkar je požar uničil dom, in v stotinah razočaranih planincev, ki ne morejo razumeti, da Tržičani ne najdejo volje za obnovo planinske postojanke. Zlobni jeziki sicer omenjajo, da ima predsednik PD Tržič Marjan Salberger preveč dela kot oskrbnik Doma pod Storžičem, zato mu zmanjka časa za Zelenico. A zlobnežem ne gre verjeti, lanska ter letošnja planinska sezona (in bržčas vsaj še naslednje dve tudi) pa so za Zelenico izgubljene.

G.G.

Kakšen avto bomo kupili predsedniku

Kljub siceršnjemu (zapovedanemu!) sodnemu, parlamentarnemu, šolskemu itd. avgustovskemu mrtvilo, se je med slovenskimi avtomobilskimi trgovci izjemno povečal interes za branje Uradnega lista. V njegovi 67. številki je namreč Urad predsednika Republike Slovenije objavil javni razpis za nakup novega službenega avtomobila. Edino oprijemljivo v tem razpisu je kubatura

Št. 01/01 Ob-53374
1. Naročnik: Urad predsednika Republike Slovenije.
2. Naslov naročnika: Erjavčeva 17, Ljubljana, faks št. 01/478-13-64.
3. (a) Vrsta in količina blaga: dobava enega vozila (prostornina motorja cm: od 4000-4500 - segment E) in odkup rabljenega vozila po sistemu staro za novo. Natančen tehnični opis vozil je razviden iz razpisne dokumentacije.

motorja, ki je določena z najmanj štirimi litri, zgornji limit je 4500 kubičnih centimetrov. Zato omenjeni Uradni list še posebej pridno berejo trgovci z dražjimi avti. Ker so v Uradu predsednika znani po varčnosti, so bodoče ponudnike zavezali k temu, da hkrati odkupijo rabljeno predsedniško limuzino.

Za razmislek imajo avtomobilski trgovci ogromno časa; tja do 17. septembra je odprt razpis in šele zadnji novembrski dan je predvideni datum odločitve o tem, katera ponudba bo sprejeta. Ker prodaja novih avtomobilov v Sloveniji letos krepko zaostaja za količinami iz prejšnjih let, bo na javni razpis z dne 10. avgusta 2001 zanesljivo veliko vlog... Skupno število osebnih avtov, ki jih bo iz davkoplačevalskih novcev zgolj letos kupila država za potrebe policije, inšpekcij in drugih javnih uslužbencev, je kar 234! Ker bomo naslednje leto izvolili novega predsednika države, se v teh krepkih dveh stotinah avtov pač posebej spodobi, da prvemu med nami davkoplačevalci kupimo nov avto. Le kam bi pa prišli, da bi se novi šef države vozil v istem avtu kot doslej Kučan?!

Digitalni tisk
Media Art
Studio Internet

Dobrodošla kranjska sejemska izkušnja

V Kranju so v nedeljo zaprli desetdnevni 51. mednarodni Gorenjski sejem. Skupna ocena: še pestrejša prireditelj, vendar krajša.

Kranj, 21. avgusta - V nedeljo zvečer so na razstavišču v Savskem logu v Kranju zaprli letošnji 51. mednarodni avgustovski Gorenjski sejem. Pestra ponudba najrazličnejšega blaga in izdelkov, ki bi jo lahko primerjali s ponudbo v kakšnem megamarketu, je po eni strani

nim zabavnim programom tista poznana in tradicionalna poletna prireditev, ki jo je potrebno bogatiti še naprej. Ob številnih ugotovitvah in izkušnjah pa moram poudariti uspešno in zelo dobro sodelovanje z medijema Gorenjski glas in Radiom Kranj ter Centrom mladih

Obisk na sejmu se je zelo zmanjšal od sredine tedna, po prazniku. Zadnje tri dni so se čez dan obiskovalci še najbolj primerjali s številom razstavljalcev. Zvečer pa je bil prireditveni prostor nabit poln.



Igor Omerza (levo) in Franc Ekar na sejmju v Kranju z oceno, da tradicija potrjuje upravičenost vlagan v prihodnje.

ovrgla ocene, da so sejmji "pokopani", po drugi pa potrdila že večkratna razmišljanja, da bi bil ta sejem kljub živahnemu dogajanju in velikem obisku zvečer lahko nekoliko krajši.

Prva ocena prireditelja je, da je sejem, ne glede na dogajanja, obisk in mnenja, pokazal, da Kranj, Gorenjska in Slovenija potrebujejo takšen sejem. Razstavljalci so bili priča obisku iz vse Slovenije in tudi iz zamejstva. Obisk čez dan na sejmju je bil sicer nekaj slabši od lanskega, ko so na sejmju z večernim programom zabeležili več obiskovalcev, vendar pa je bilo tako dogajanje čez dan in zvečer manj. Ob zadovoljnih obiskovalcih, so bili tudi razstavljalci, ki so bili tokrat prvič na sejmju. Zato se bodo prireditelji v prihodnje potrudili, da bo izbor ponudbe na tem sejmju še bolj kvaliteten in pester. To pa velja tudi za gostinsko ponudbo, ki je bila letos tudi pestrejša v primerjavi z lansko.

"Morda je bil sejem malo predolg," pravi direktor sejma Borut Jerše. "To gre upoštevati v prihodnje. Vendar pa se je izkazalo, da je sejem z večer-

Kranj. Tudi vse službe so delovale v prid dobre organiziranosti in večjih težav ni bilo."

Tako Borut Jerše kot poznavalci sejmskih dogajanj doma in v svetu pa so prepričani, da sejmji v prihodnje ne bo ravno lahko. Predvsem bodo morali biti drugačni, manj ali sploh neprodajni, ampak predvsem predstavljivi. To pa je ta trenutek prav gotovo izziv za prireditelje v Radgoni, Celju in še

kje v Sloveniji, Evropa pa ta spoznanja že uresničuje.

Kranjski avgustovski velikošmarnski sejem tako še vedno nekako izstopa iz današnjih domačih in tudi evropskih sejmskih pravil. Prav to pa pomeni v prihodnje za prireditelje izziv, da avgustovski trgovino in zabavo v Sloveniji z novimi razstavljalci in prireditelji nadaljujejo.

• A. Žalar

Takšni oceni kranjskega sejma in širšemu dogajanju na sejmskem področju sta med kranjskim sejmjom pritrdila tudi nekdanji direktor PPC Gorenjski sejem Franc Ekar, ki je zdaj z bogatimi organizacijskimi, poslovnimi in strokovnimi izkušnjami ter evropskim in svetovnim poznavanjem sejmov na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani in Igor Omerza, direktor Gospodarskega razstavišča. Po ogledu sejma sta poudarila, da se z manjšim obiskom srečujejo vsi evropski sejmji. Prodajno vlogo sejmov so namreč povsod prevzeli megamarketi. V svetu pa vendarle imajo sejmji prednost v različnih zbornicah in združenjih. V prihodnje bo zato tudi pri nas za ohranitev sejmstva potrebno predvsem vlagati v tovrstno infrastrukturo in vsebinsko opredelitev. "Več kot dveh sejmov (krajev) Slovenija najbrž ne potrebuje. Res pa je, da je lahko kranjski avgustovski sejem, ali pa radgonski kmetijski, pomemben mozaik v strukturi in organizaciji sejmov v prihodnje. Velja graditi in ohranjati vsebino, organizacijo, izgled in šarm, kakršnega je tudi tokrat ohranil in poudaril s predstavitvijo in nastopom na sedanjem sejmju v Kranju prav Gorenjski glas."

JAKA POKORA



AGENCIJA RS ZA OKOLJE
Urad za meteorologijo
VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO

Danes, v torek, bo spremenljivo oblačno, predvsem sredi dneva in popoldne bodo krajevne nevihte. Zjutraj bo temperatura od 12 do 15, popoldne od 23 do 28 stopinj C. Jutri, v sredo, bo že manj oblačnosti, kakšna ploha ali nevihta se bo pojavila res le izjemoma. V četrtek bo sončno in spet bolj vroče.

DAN	TOREK	SREDA	ČETRTEK
VREME			
Tmin/Tmax	14/26	15/27	13/29

Danes izide **LOČANKA**, v petek

Bohinjske novice

BREZPLAČNO